



جمهوری اسلامی افغانستان
د آریانا افغان هوائی شرکت

شرطنامه تدارک اجناس

پروژه تهییه و نصب کمره های امنیتی و وسایل مورد نیاز آن مربوط معاونیت تخفیک
د آریانا افغان هوائی شرکت

آدرس مکمل اداره: چهارراهی شهید، شهرنو، کابل – افغانستان
شماره داوطلبی: AAA/PD/NCB/G/99/011

نوع قرارداد: بالمقطع

میعاد قرارداد: دو ماه

بودجه: عواید داخلی

تعداد بخش ها (*LOTS*): ندارد

تاریخ صدور: 1399/08/06

محتویات

بخش اول: طرزالعمل های داوطلبی

قسمت 1 درستورالعمل برای داوطلبان

قسمت 2 صفحه معلومات داوطلبی

قسمت 3 معیارهای ارزیابی و اهلیت

قسمت 4 فورمه های داوطلبی

بخش 2: نیاز مندیها

قسمت 5 جدول نیاز مندیها

بخش سوم: قرارداد

قسمت 6 شرایط عمومی قرارداد

قسمت 7 شرایط خاص قرارداد

قسمت 8 فورمه های قرارداد

اداره تدارکات ملی – شرطنامه معیاری تدارک اجناس

مقدمه

این شرطنامه معیاری توسط اداره تدارکات ملی طبق اسناد مشابه معیاری داطلبی مورد استفاده نهاد های چند جانبه انکشاپی بین المللی ترتیب گردیده و توسط ادارات تدارکاتی در تدارک اجناس و خدمات ضمنی مربوط که با استفاده از وجوده عامه^۱ تمویل می گرددند در روش های تدارکات داطلبی باز، مقید، و تدارکات از منبع واحد مورد استفاده قرار می گیرد.

این شرطنامه در روشی احکام قانون و طرزالعمل تدارکات ترتیب گردیده و در صورت مغایرت میان قانون و طرزالعمل تدارکات و مفاد این شرطنامه به قانون و طرزالعمل استناد می گردد.

با انجاز این شرطنامه، شرطنامه معیاری تدارک اجناس منضمۀ متحدالمال شماره PPU/C016/1386 صادرۀ واحد پالیسی تدارکات اسبق وزارت مالیه ملغی شمرده شده و قابل استفاده نمی باشد.

ادارات تدارکاتی می توانند به پیروی از حکم جزء ۲ ماده چهارم قانون تدارکات، در تدارکات که توسط موسسات تمویل کننده تمویل می گرددند از اسناد معیاری داطلبی آن موسسات استفاده به عمل آورند.

نقل این شرطنامه از مراجع ذیل قابل دریافت می باشد:

ریاست عمومی اداره امور ریاست جمهوری

اداره تدارکات ملی

ریاست پالیسی تدارکات

قصر مرمرین، کابل، افغانستان

www.npa.gov.af

^۱ وجوده عامه عبارت از پول یا سایر دارائی های مالی و عایدات اداره است که در ماده هشتم قانون اداره امور مالی و مصارف عامه تصریح گردیده که شامل هرگونه منابع مالی مناسب به اداره با طی مراحل بودجوی و همچنان سایر وجوده بودجوی به شمول هزینه های کمکی و اعتبارات پولی که در اختیار اداره گذاشته می شود، می باشد.

قسمت اول: دستورالعمل برای داوطلبان

الف. عمومیات	
<p>1.1 اداره این شرطname را به منظور تدارک اجناس و خدمات خدمتی مندرج قسمت ۵ جدول نیازمندیها صادر مینماید. نام، نمبر تشخیصیه این داوطلبی و تعداد بخش ها به شمول نام و نمبر تشخیصیه هر بخش در صفحه معلومات داوطلبی درج می باشد.</p> <p>در این شرطname:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1- اصطلاح "کتبی" به معنی انجام ارتباطات طور تحریری مانند فکس، ایمیل و تلکس همراه با اسناد دریافتی توسط طرف مقابل می باشد; 2- در صورت لزوم مفرد به عوض جمع و جمع به عوض مفرد بکار برد می شود; 3- "روز" به معنی روز تقویمی می باشد. 	ماده ۱- سache داوطلبی
<p>2.1 اداره، وجود کافی برای تمویل تدارکات به شمول مراحل پیشبرد آن را تعهد و قسمتی از وجود مالی تعهد شده را برای تادیات موجه تحت قرارداد که این شرطname به منظور آن صادر گردیده است به کار می گیرد. وجود عبارت از هر نوع منابع پولی اختصاص داده شده برای ادارات از بودجه ملی، عواید ادارات و شرکت های و تصدی های دولتی، کمک ها و قرضه های که در اختیار دولت قرار گرفته اند می باشد.</p>	ماده 2- وجود
<p>3.1 اداره، داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است اصول عالی اخلاقی را در مراحل داوطلبی و اجرای قرارداد را رعایت نمایند. روی این ملحوظ اصطلاحات آتی مفاهem ذیل را افاده می نمایند:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1- فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورت غیر مناسب کارکردهای جانب دیگر (کارمندان تدارکات) را تحت تاثیر قرار دهد. 2- تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمداً یا سهوأ به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد. 3- تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قرارداد نادرست اعمال سائرین طرح گردیده باشد. 4- اجبار: عبارت از تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم می باشد. 5- ایجاد اخال و موافع: عبارت از تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات و یا امور ناظارتی مربوط می باشد. <p>3.2 اداره پیشنهاد اعطای قرارداد به داوطلب برندۀ ای را که مستقیماً یا از طریق نماینده مرتكب فساد، تقلب، تبانی، اجبار یا ایجاد اخال و موافع در مراحل داوطلبی گردیده است لغو می نماید.</p> <p>3.3 اداره در صورت ارتکاب فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اخال در مراحل تدارکات توسط کارمند اداره، موضوع را در اسرع وقت به مراجع ذیربطر ارجاع می نماید.</p> <p>3.4 اداره داوطلب یا قراردادی را در صورت ارتکاب اعمال مندرج فقره (۱) ماده چهل و نهم قانون تدارکات از اشتراک در مراحل تدارکات محروم می نماید.</p> <p>3.5 داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است، زمینه تفتیش و بررسی حسابات، یادداشت ها و سایر اسناد مربوط به تسیلیمی آفر و اجرای قرارداد را توسط مقتشین موظف از جانب اداره فراهم نماید.</p>	ماده 3- فساد و تقلب
<p>4.1 داوطلب و شرکای اوی میتوانند تابعیت هرکشوری را با رعایت محدودیت های مندرج صفحه معلومات داوطلبی داشته باشند. در صورت که داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی، ساکن، تبعه و یا ثبت در یک کشور بوده و یا مطابق قوانین همان کشور فعالیت نماید، تبعه همان کشور محسوب می گردد.</p>	ماده 4- داوطلب واجد شرایط

<p>4.2 هرگاه داوطلب با شرکت یا شخص وابسته به آن که توسط اداره جهت انجام خدمات مشورتی برای تهیه طرح، مشخصات، وسایر استناد مربوط به تدارکات مورد نظر گماشته شده در حال حاضر یا درگذشته ارتباط داشته و یا بیشتر از یک آفر را در عین مراحل تدارکاتی ارائه نموده باشد (مگراینکه آفرهای بدیل طبق ماده 13 این دستورالعمل مجاز باشد) تضاد منافع واقع می گردد. در صورت وقوع تضاد منافع، داوطلب فاقد اهلیت پنداشته می شود.</p>	
<p>4.3 اداره نمی تواند قرارداد را با داوطلب محروم شده و یا تحت پرسوه محرومیت عقد نماید. لست داوطلبان محروم شده و تحت پرسوه محرومیت از وب سایت اداره تدارکات ملی قابل دریافت می باشد.</p> <p>4.4 تشییفات دولتی در صورتی واجد شرایط می باشند که تضاد منافع نداشته باشند.</p> <p>4.5 داوطلب مکلف است شواهد و مدارک تثبیت اهلیت خویش را به شکل که قابل قبول اداره باشد ارایه نماید، در غیر آن طبق هدایت فقره (۳) حکم چهل و پنجم طرزالعمل تدارکات اجرات صورت می گیرد.</p>	
<p>5.1 منبع تولید اجناس و خدمات ضمنی تحت این قرارداد می تواند از هر کشور مطابق مشخصات ذکر شده در صفحه معلومات داوطلبی باشد.</p>	<p>ماده 5- اجناس و خدمات ضمیمی واجد شرایط</p>
<p>5.2 اصطلاح اجناس در این ماده شامل اشیاء، مواد خام، ماشین آلات، تجهیزات، تولیدات، تاسیسات صنعتی و خدمات ضمنی مربوطه به شمول خدمات بیمه، نصب، آموزش و حفظ و مراقبت ابتدائی می گردد.</p>	
<p>5.3 اصطلاح منبع بارت از کشور است که اجناس در آن استخراج، کشت، تولید و پروسس شده و یا در نتیجه ساخت، پروسس و یا طی سایر مراحل صنعتی ماهیت اولیه آن تغییر نموده باشد.</p>	
<p>ب. محتویات شرطنامه</p>	
<p>6.1 این شرطنامه حاوی بخش های 1، 2 و 3 بوده و در برگیرنده قسمت های ذیل می باشد. تمام ضمایم صادره طبق ماده 8 این دستورالعمل نیز جزء این شرطنامه می باشند.</p>	<p>ماده 6- بخش های شرطنامه</p>
<p>بخش 1: طرزالعمل های داوطلبی قسمت 1: دستورالعمل برای داوطلبان قسمت 2: صفحه معلومات داوطلبی قسمت 3: معیارهای ارزیابی و اهلیت قسمت 4: فورم های داوطلبی</p> <p>بخش 2: نیازمندیها قسمت 5: جدول نیازمندیها</p> <p>بخش 3: قرارداد قسمت 6: شرایط عمومی قرارداد قسمت 7: شرایط خاص قرارداد قسمت 8: فورم های قرارداد</p>	
<p>6.2 اعلان تدارکات بخش از شرطنامه نمی باشد.</p>	
<p>6.3 در صورتیکه شرطنامه و ضمایم آن مستقیماً از اداره و یا نماینده وی طوری که در صفحه معلومات داوطلبی ذکر شده، اخذ نگردیده باشد، مسؤولیت هر نوع کمی و کاستی در شرطنامه و ضمایم آن بدوش اداره نمی باشد.</p>	

6.4 داوطلب باید تمام دستورالعمل ها، فورمه ها، شرایط و مشخصات مندرج شرطنامه را بررسی نماید. عدم ارائه معلومات یا استناد درخواست شده مندرج شرطنامه منتج به رد آفر شده میتواند.	
7.1 داوطلب می تواند در مورد این شرطنامه معلومات بیشتر را از اداره بصورت کتبی با تماس به آدرس مندرج صفحه معلومات داوطلبی مطالبه نماید، مشروط بر اینکه مطالبه متذکره حداقل (7) روز در داوطلبی باز و (4) روز در داوطلبی مقید قبل از ختم میعاد تسليمی آفرها به اداره موافصلت نموده باشد. اداره در خلال مدت (3) روز توضیح کتبی را به داوطلب ارسال می نماید. نقل این توضیح به تمام داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند بدون تذکر منبع درخواست دهنده ارسال میگردد.	ماده 7- توضیح شرطنامه
7.2 هرگاه اداره بالاًتر توضیح مطالبه شده، تعديل شرطنامه را لازم بداند، با رعایت حکم سی ام طرزالعمل تدارکات و بند 2 ماده 24 این دستورالعمل اجرآت می نماید.	
7.3 به منظور توضیح و جواب به سوالات پیرامون مندرجات شرطنامه، اداره میتواند، از داوطلب برای اشتراک در جلسه قبل از داوطلبی در محل، تاریخ و وقت مندرج در صفحه معلومات داوطلبی دعوت نماید.	
7.4 از داوطلب تقاضا می شود تا در صورتیکه سوال داشته باشد، آنرا بصورت تحریری حداقل (3) روز قبل از تاریخ برگزاری جلسه قبل از داوطلبی به اداره تسليم نماید.	
7.5 گزارش جلسه قبل از داوطلبی، به شمول سوالات و جوابات ارایه شده در جلسه و جوابات تهیه شده بعد از جلسه در مدت حد اکثر (5) روز به تمام داوطلبانیکه شرطنامه را اخذ نموده اند، ارسال میگردد.	
7.6 عدم حضور داوطلب در جلسه قبل از داوطلبی، اهلیت وی را متأثر نمی سازد.	
8.1 اداره میتواند، حداقل (3) روز قبل از تسليمی آفرها با صدور ضمیمه شرطنامه را تعديل نماید.	ماده 8- تعديل شرطنامه ها
8.2 ضمایم صادره جزء شرطنامه محسوب گردیده و بصورت کتبی به داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند ارسال میگردد.	
8.3 اداره می تواند به منظور دراختیار قراردادن وقت کافی برای داوطلبان جهت تهیه آفر، طی یک ضمیمه میعاد تسليمی آفرها را در مطابقت با بند 2 ماده 24 این دستورالعمل تمدید نماید.	
ج. تهیه آفرها	
9.1 تمام مصارف تهیه و تسليمی آفرها بر عهده خود داوطلب بوده و اداره بدون در نظر داشت نتیجه مراحل تدارکاتی هیچگونه مسئولیتی درقبال همچون مصارف ندارد.	ماده 9- مصارف داوطلبی
10.1 آفر، استناد و مراسلات مربوط به آن به زبان که در صفحه معلومات داوطلبی مشخص گردیده ترتیب میگردد. استناد حمایوی و سایر استناد که بخش از آفر می باشد و به زبان های دیگر ارایه میگردد، اداره می تواند در صورت لزوم ترجمه تصدیق شده استناد ارائه شده را مطالبه نماید. جهت توضیح آفر، به ترجمه ارایه شده استناد می گردد.	ماده 10 - زبان آفر
11.1 استناد ذیل شامل آفر می باشد: 1- فورمه تسليمی آفر، فور معلومات اهلیت داوطلبان و جدول های قیمت در مطابقت با مواد 12، 14 و 15 این دستورالعمل؛	ماده 11- استناد شامل آفر

<p>2- تضمین آفر و یا اظهارنامه تضمین آفر در صورت لزوم در مطابقت با ماده 21 این دستورالعمل؛</p> <p>3- صلاحیت نامه معتبر کتبی در مطابقت با ماده 22 این دستورالعمل؛</p> <p>4- اسناد و اجد شرایط بودن داوطلب در مطابقت با ماده 16 این دستورالعمل؛</p> <p>5- اسناد و مدارک تثبیت منşa واجد شرایط اجناس و خدمات ضمی آن در مطابقت با ماده 17 این دستورالعمل؛</p> <p>6- اسناد و مدارک تثبیت مطابقت اجناس و خدمات ضمی آن با شرط‌نامه طبق مواد 18 و 30 این دستورالعمل؛</p> <p>7- اسناد و مدارک تثبیت اهلیت داوطلب جهت اجرای قرارداد طبق ماده 19 این دستورالعمل در صورتی قبولی آفر؛</p> <p>8- سایر اسناد مطالبه شده در صفحه معلومات داوطلبی.</p>	
<p>ماده 12- فورمه تسلیمی آفر شامل در قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) بدون کدام تغییر خانه پری گردیده و توسط شخص با صلاحیت داوطلب امضا و مهر گردد، در غیر آن آفر وی رد میگردد.</p>	<p>ماده 12- فورمه تسلیمی آفر و جدول های قیمت</p>
<p>ماده 12.2 داوطلب باید جدول های قیمت برای اجناس و خدمات ضمی آن را به صورت مناسب طبق اصل آن با استفاده از فورمه های موجود در قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) ترتیب و بعد از مهر و امضا شخص با صلاحیت (رئیس، معاون یا نماینده با صلاحیت) تسلیم نماید.</p>	
<p>ماده 13- آفرهای بدیل 13.1 آفرهای بدیل صرف در صورتی قابل قبول خواهد بود که در صفحه معلومات داوطلبی از قبولی آن تذکر رفته باشد.</p>	<p>ماده 13- آفرهای بدیل</p>
<p>ماده 14- قیم آفر و تخفیفات 14.1 قیمت ها و تخفیفات ارایه شده توسط داوطلب در فورمه تسلیمی آفر و در جدول های قیمت باید در مطابقت با شرایط ذیل باشد.</p>	
<p>ماده 14.2 قیمت ها برای تمام بخش ها و اقلام در جدول های قیمت به صورت جداگانه ارایه گردد.</p>	
<p>ماده 14.3 قیمت که در فورمه تسلیمی آفر ارایه میگردد بعد از اجرای تخفیفات پیشکش شده، قیمت مجموعی آفر می باشد.</p>	
<p>ماده 14.4 داوطلب مکلف است هرگونه تخفیف بدون قید و شرط و روش اجرای آنرا در فورم تسلیمی آفر (فورم شماره 3) خویش و جدول قیمت پیشنهاد نماید. در غیر آن پیشنهاد تخفیف قابل قبول نخواهد بود.</p>	
<p>ماده 14.5 اصطلاحات شرایط تجارت بین المللی و سایر اصطلاحات مشابه تابع احکام مندرج در ویرایش جدید شرایط بین المللی تجارت (<i>Incoterms</i>) منتشره اطاق بین المللی تجارت پاریس، طوریکه در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته است، می باشد.</p>	
<p>ماده 14.6 قیمت های ارایه شده توسط داوطلب در جریان اجرای قرارداد، قابل تغییر نمی باشد. مگر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی طوری دیگر تذکر رفته باشد. آفر با قیمت قابل تغییر غیر جوابگو داشته شده و مطابق ماده 30 این دستورالعمل رد میگردد. در صورتیکه مطابق صفحه معلومات داوطلبی تعديل قیم در جریان اجرای قرارداد مجاز باشد، آفر ارایه شده با قیمت ثابت رد نگردد بلکه تعديل قیم صفر در نظر گرفته می شود.</p>	
<p>ماده 14.7 اداره می تواند تدارکات را به بخش ها در روشی احکام ماده پانزدهم قانون تدارکات تقسیم نماید. قیمت ها برای تمام بخش ها و صد فیصد اقلام هر بخش ارایه میگردد. در صورت عدم ارائه قیمت برای تمام اقلام شامل هر</p>	

بخش جز 2 فقره (1) حکم و چهل و هشتم طرزالعمل تدارکات قابل تطبیق میباشد. داوطلب می تواند در صورتیکه آفر های تمام بخش ها در عین زمان باز گشائی شوند، تخفیف مشروط برای عقد قرارداد بیشتر از یک بخش را پیشنهاد نمایند.	
ماده 15- اسعار آفر 15.1 داوطلب باید قیمت آفر را به واحد پولی افغانی ارایه نماید، مگر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی طوری دیگر تذکر رفته باشد.	
ماده 16- استاد ثبیت اهلیت داوطلب 16.1 به منظور ثبیت واجد شرایط بودن در مطابقت با ماده 4 این دستورالعمل، داوطلب باید فورمه تسلیمی آفر مندرج قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) را خانه پری نماید. درصورت عدم ارایه و یا ارایه آن به صورت ناقص واجد شرایط پنداشته نمیشود.	
ماده 17- استاد ثبیت ثبوت واجد شرایط بودن اجناس و خدمات ضمنی 17.1 به منظور ثبیت واجد شرایط بودن اجناس و خدمات ضمنی آن، داوطلب باید اظهار نامه کشور منشأ تولید که شامل جدول های قیمت شامل قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) می باشد، را در مطابقت با ماده 5 این دستورالعمل خانه پری نماید.	
ماده 18- استاد ثبیت تطابق اجناس و خدمات ضمنی آن 18.1 به منظور ثبیت مطابقت اجناس و خدمات ضمنی آن با مشخصات مندرج شرطname و معیارهای مربوط آن، داوطلب باید ضم آفر خوبیش مدارک مستند را مبنی بر تطابق اجناس با مشخصات تختنیکی و معیارات مندرج قسمت 5 (جدول نیازمندی ها) ارایه نمایند.	
18.2 مدارک ثبیت مطابقت اجناس و خدمات ضمنی آن با شرطname میتواند نوشه جات، نقشه جات و اعداد و ارقام بوده و شامل توضیح مفصل و قلم وار مشخصات تختنیکی هر قلم و مشخصات تخمینی آن و نشان دهنده جوابگو بودن اجناس و خدمات ضمنی آن در مطابقت با مشخصات و معیارات شرطname باشد. در صورت لزوم داوطلب می تواند توضیح انحرافات و استثنایات از معیارات جدول نیازمندیها را نیز شامل نماید.	
18.3 داوطلب باید لست مکمل شامل منابع و قیم فعلی پزه جات اضافی، ابزارهای اضافی و سایر ملزمومات برای کارآیی مناسب و مداوم اجناس در جریان مدت مشخص در صفحه معلومات داوطلبی را تهیه نماید.	
18.4 معیار های تعیین شده برای شیوه تولید/ساخت، پروسس مواد و علایم تجاری و کتلک ها توسط اداره که در جدول نیازمندیها درج گردیده، صرف بمنظور شرح نیازمندی بوده و ارایه سایر اجناس مطابق معیارات مندرج را محدود نمی سازد. داوطلب می تواند اجناس مطابق با سایر معیارهای کیفی، علایم تجاری و شماره های کتلک را در صورتی که جوابگوی نیازمندی اداره بوده و معادل یا بالاتر از مشخصات مندرج جدول نیازمندیها باشد را ارایه نماید.	
19.1 مدارک ثبیت اهلیت داوطلب جهت اجرای قرارداد در صورت قبولی آفر برای اداره با در نظر داشت حالات ذیل قابل قبول می باشد.	ماده 19- استاد ثبیت اهلیت داوطلب
<p>1- در صورت که عدم ساخت و تولید اجناس توسط داوطلب در فورمه معلومات داوطلبی تذکر رفته باشد، داوطلب اجازه نامه تولید کننده را در فرم شامل قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) که نشان دهنده اجازه تولید کننده به داوطلب جهت عرضه اجناس مربوط در جمهوری اسلامی افغانستان باشد را ارایه نماید؛</p> <p>2- در صورت تذکر در صفحه معلومات داوطلبی، داوطلب که در جمهوری اسلامی افغانستان فعالیت تجاری نداشته و عقد قرارداد با وی صورت میگیرد، باید نماینده توامند و مجهز را به منظور حفظ و مراقبت، ترمیم و انجام مکلفیت های عرضه پزه جات طوری که در شرایط قرارداد تذکر رفته، به اداره معرفی نماید؛</p>	

<p>3- داوطلب باید هریک از شرایط اهلیت مندرج قسمت ۳ (معیارهای ارزیابی و اهلیت) را برآورده نماید.</p> <p>19.2 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) دو یا بیشتر شرکت باشد، داوطلب مشترک مکلف به رعایت موارد زیر می باشد:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ۱ آفر شامل معلومات اهلیت برای هر یک از شرکای مشترک باشد؛ - ۲ آفر بمنظور الزامیت قانونی آن توسط تمام شرکا مهر و امضا شده باشد؛ - ۳ تمامی شرکا بصورت مشترک مسؤول تطبیق قرارداد مطابق شرایط آن می باشند؛ - ۴ یکی از شرکا منحیث شریک اصلی معرفی گردیده و مسؤول قبول مسؤولیت ها و پذیرش رهنمود ها به نمایندگی از سایر شرکا می باشد؛ - ۵ اجرای قرارداد بشمول پرداخت با شریک اصلی صورت میگیرد؛ - ۶ نقل موافقنامه شرکت مشترک که توسط شرکا امضا گردیده است. <p>19.3 برای مطابقت با حد اقل معیارات اهلیت داوطلبان، هر شریک باید حد اقل (25) فیصد و شریک اصلی حد اقل (40) فیصد معیارهای اهلیت را تکمیل نماید. ارقام اهلیت هر شریک شرکت مشترک باهم جمع می گردد و مجموع ارقام اهلیت شرکا حد اقل (100) فیصد معیار اهلیت را تکمیل نماید. عدم تکمیل شرط بالا منجر به رد آفر شرکت مشترک می گردد. تجربه و منابع قراردادی فرعی در تکمیل معیارها توسط داوطلب در نظر گرفته نمی شود.</p>	
<p>اداره میعاد اعتبار آفرها را در صفحه معلومات داوطلبی درج می نماید. این مدت در داوطلبی های ملی نمی تواند کمتر از (90) روز بعد از ختم میعاد تسلیمی آفرها باشد. آفرها با مدت اعتبار کمتر از میعاد مندرج این شرط‌نامه، غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردد. در داوطلبی بین المللی میعاد اعتبار آفر کمتر از 120 روز بوده نمی تواند.</p> <p>اداره می تواند تمدید میعاد اعتبار آفر را قبل از ختم آن از داوطلب طور کتبی مطالبه نماید. در صورت تمدید میعاد اعتبار آفر، میعاد اعتبار تضمین آفر نیز برای مدت مشابه تمدید میگردد. داوطلب نمی تواند در آفر تمدید شده خویش تغییرات وارد نماید. در صورت رد درخواست تمدید میعاد اعتبار آفر از جانب داوطلب، تضمین آفر وی مسترد می گردد.</p>	<p>ماده 20- میعاد اعتبار آفرها</p>
<p>داوطلب مکلف است، تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر را منحیث جزء آفر خود تهیه نماید. آفر بدون تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردد.</p>	<p>ماده 21- تضمین آفر</p>
<p>مقدار تضمین آفر در صفحه معلومات داوطلبی مشخص گردیده و می تواند به واحد پول افغانی و یا سایر اسعار قابل تبدیل ارایه گردد. تضمین آفر می تواند:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ۱ به شکل ضمانت بانکی و پول نقد ارایه گردد. - ۲ داوطلب می تواند تضمین آفر را از یک نهاد معتبر مالی هر کشور واجد شرایط تهیه نماید. هر گاه نهاد صادر کننده تضمین آفر خارج از جمهوری اسلامی افغانستان موقعیت داشته باشد، باید نهاد مالی مشابه در داخل جمهوری اسلامی افغانستان اجرای تضمین آفر را ضمانت نماید. - ۳ تضمین آفر باید کاملا در مطابقت با یکی از فورم های تضمین آفر مندرج قسمت ۴ (فورم های داوطلبی) و یا فورم های دیگری که قبل از تسلیمی آفر توسط اداره منظور گردیده باشد، ترتیب گردد. 	

<p>4- در صورت تطبیق هدایت بند 5 ماده 21 این دستورالعمل، با درخواست کتبی اداره به اسرع وقت قابل پرداخت باشد.</p> <p>5- نسخه اصلی آن تسلیم داده شود. کاپی‌ها قابل قبول نخواهد بود.</p> <p>6- میعاد اعتبار تضمین آفر در مطابقت با بند 2 ماده 20 این دستورالعمل، حداقل (28) روز بیشتر از میعاد اعتبار آفر و یا میعاد تمدید شده آن باشد.</p>	
<p>21.3 در صورت که تضمین آفر یا اظهارنامه تضمین آفر در مطابقت با بند (1) ماده 21 این دستورالعمل مطالبه گردیده باشد، تمام آفرهای که توأم با تضمین آفر یا اظهارنامه تضمین آفر مطابق بند فوق الذکر نباشد، غیر جوابگو پنداشته شده رد می‌گردد.</p>	
<p>21.4 تضمین آفر داوطلبان غیر موفق بعد از عقد قرارداد با داوطلب برنده طبق ماده 44 این دستورالعمل به آنان مسترد میگردد.</p>	
<p>21.5 در حالات ذیل اظهارنامه تضمین آفر اجرا و یا تضمین آفر مسترد نمی‌گردد:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1- در صورت تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن؛ 2- در صورت انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباہات حسابی در جدول قیمت‌های ارایه شده در آفر؛ 3- اجتناب داوطلب برنده از عقد قرارداد مطابق مندرجات شرط‌نامه؛ 4- فراهم نکردن تضمین اجراء قرارداد مطابق مندرجات شرط‌نامه توسط داوطلب برنده؛ 5- در صورت محرومیت داوطلب به دلیل تخطی در این داوطلبی. 	
<p>21.6 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) باشد، تضمین آفر یا اظهارنامه تضمین آفر باید بنام داوطلب مشترک باشد. در صورت که داوطلب مشترک قانوناً ایجاد نگردیده باشد، تضمین آفر بنام تمامی شرکای شامل موافقت نامه ایجاد داوطلب مشترک شامل قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) ترتیب گردد.</p>	
<p>21.7 هر گاه طبق صفحه معلومات داوطلبی تضمین آفر لازم نباشد، و</p> <ul style="list-style-type: none"> 1- داوطلب از آفر خویش در جریان میعاد اعتبار آفر انصراف نماید. حالت مندرج بند 2 ماده 20 این دستورالعمل از این امر مستثنی است؛ 2- در صورتیکه داوطلب برنده، طبق ماده 43 این دستورالعمل حاضر به امضای قرارداد نشود؛ یا تضمین اجراء را در مطابقت با ماده 44 این دستورالعمل تهیه نموده نتواند. حکومت میتواند داوطلب متذکره را برای مدت مندرج صفحه معلومات داوطلبی، غیر واجد شرایط برای عقد قرارداد با همان اداره اعلام نماید. مشروط بر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی از آن تذکر رفته باشد. 	
<p>22.1 داوطلب مکلف است، یک نقل اصلی تمام اسناد شامل آفر را مطابق ماده 11 این دستورالعمل ترتیب و با علامه کلمه "اصل" علامه گذاری نماید. بر علاوه کاپی‌های آفر با کلمه "کاپی" علامه گذاری شده و به تعداد مندرج صفحه معلومات داوطلبی تسلیم گردد. در صورت موجودیت تفاوت میان اصل و کاپی، اصل آن قابل اعتبار خواهد بود.</p>	<p>ماده 22- امضاء آفر</p>

22.2 اصل و کاپی های آفر باید تایپ گردد و یا با رنگ پاک ناشدنی نوشته شده و توسط نماینده قانونی داوطلب امضاء گردد.	
22.3 هرگونه وسط نویسی، تراش، یا دوباره نویسی صرف در صورتی قبل اعتبار میباشد که توسط شخصیکه آفر را امضا نموده نماینده با صلاحیت داوطلب امضا شده باشد.	
د. تسلیمی و گشایش آفرها	
<p>23.1 داوطلب می تواند آفر خویش را شخصاً یا توسط پست ارسال نماید. ارسال الکترونیکی آفر ها در صورت تذکر آن در صفحه معلومات داوطلبی، امکان پذیر می باشد.</p> <p>1- داوطلبانیکه آفرهای خود را شخصا یا پست تسلیم مینمایند، با ید اصل و هر کاپی آن را به شمول آفرهای بدیل، در صورتیکه طبق ماده 13 این دستورالعمل اجازه داده شده باشد، در پاکت های جداگانه سربسته گذاشته و بالای آنها کلمه "اصل" و "کاپی" بنویسند. پاکت ها حاوی اصل و کاپی های آفر در داخل یک پاکت گذاشته شوند. متنباقی اجرآت در روشنی بند های 2 و 3 این ماده صورت میگیرد.</p> <p>2- آفر های الکترونیکی طبق طرز ارسال مندرج صفحه معلومات داوطلبی ارسال میگردد.</p>	<p>ماده 23- تسلیمی، مهر و علامت گذاری آفر</p>
<p>23.2 پاکت های آفر باید به طور ذیل ترتیب گردیده باشد:</p> <p>1- نام و آدرس داوطلب در آن درج باشد؛</p> <p>2- عنوانی اداره تدارکاتی در مطابقت با بند 1 ماده 24 باشد؛</p> <p>3- حاوی نام، نمبر تشخیصیه و سایر معلومات داوطلبی مندرج بند 1 ماده 1 و هر نوع توضیحات اضافی مندرج صفحه معلومات داوطلبی باشد.</p> <p>4- حاوی هشدار مبنی بر عدم بازگشایی آن قبل از تاریخ آفر گشایی در مطابقت با بند 1 ماده 27 باشد.</p>	
23.3 در صورت عدم مهر و علامت گذاری لازم آفر، اداره مسئول تعویض/ مفقود شدن محتویات و بازگشایی قبل از وقت آن نخواهد بود.	
24.1 آفر ها باید قبل از ختم میعاد مندرج صفحه معلومات داوطلبی تسلیم گردد.	<p>ماده 24- میعاد تسلیمی آفرها</p>
24.2 اداره می تواند در صورت لزوم، با تغییل شرطname طبق ماده 8، میعاد تسلیمی آفر ها را تمدید نماید. در این صورت تمامی حقوق و مکلفیت های اداره و داوطلب در طول میعاد تسلیمی تمدید شده ادامه می یابد.	
25.1 آفر های ناوقت رسیده بدون باز شدن مسترد میگردد.	<p>ماده 25- آفر های ناوقت رسیده</p>
<p>26.1 داوطلب می تواند، قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر ها، با ارسال اطلاعیه کتبی که توسط نماینده با صلاحیت داوطلب امضاء شده باشد و کاپی صلاحیت نامه مربوط موجود باشد، آفر خویش را تعویض، تغییل و یا از آن انصراف نماید. اطلاعیه کتبی توان با آفر های تعویض، انصراف یا تغییل شده بوده و این اطلاعیه باید:</p> <p>1- در مطابقت با مواد 22 و 23 این دستورالعمل ارسال گردیده، بر علاوه پاکت های مربوط نیز با کلمات "انصراف"، "تعویض" یا "تغییل" نشانی شده باشد.</p> <p>2- قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر ها توسط اداره دریافت شده باشد.</p>	<p>ماده 26- انصراف، تعویض و تغییل آفرها</p>

<p>26.2 در صورت انصراف از آفر توسط داطلب، آفر وی بدون باز شدن دو باره مسترد می‌گردد.</p> <p>26.3 هرگونه انصراف، تعویض و تعدیل آفرها در فاصله زمانی میان ضرب الاجل تسليمی آفرها و ختم میعاد اعتبار آفر طوری که در فورمه تسليمی آفر تذکر رفته بشمول میعاد تمدید شده اعتبار آفر صورت گرفته نمی‌تواند.</p> <p>27.1 اداره آفرهای دریافت شده را در محضر عام در محل، تاریخ و زمان که در صفحه معلومات داطلبی تذکر رفته، باز نماید. در صورت ارسال آفرها بصورت الکترونیکی، روش خاص آفرگشایی مربوط در صفحه معلومات داطلبی درج گردد.</p> <p>27.2 در مجلس آفرگشایی، ریس هیئت آفرگشایی ابتدا آفرهای را که با کلمه "انصراف" نشانی شده و قبل از ختم میعاد تسليمی آفرها اطلاعیه انصراف خویش را تسليم نموده اند، را اعلام و بدون باز شدن مسترد می‌نماید. هر گاه پاکت آفر نشانی شده با کلمه "انصراف" توام با صلاحیت نامه ارائه شده نباشد، باز می‌گردد. انصراف از آفرها صرف در صورت موجودیت اطلاعیه انصراف که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه در جلسه آفرگشایی قرائت می‌گردد. متعاقباً تمام آفرهای که با کلمه "تعویض" نشانی شده باز خواهد شد. هر گاه آفرپاکت آفر نشانی شده با کلمه "تعویض" توام با صلاحیت نامه نباشد، باز می‌گردد. تعویض آفرها صرف در صورتی موجودیت اطلاعیه تعویض آفر که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه مربوط در جلسه آفرگشایی قرائت می‌گردد. بعداً آفرهای که با کلمه "تعدیل" نشانی شده، باز و محتويات آن به تفصیل خوانده می‌شود. تعدیل آفرها صرف در صورتی موجودیت اطلاعیه تعدیل آفر که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه در جلسه آفرگشایی قرائت می‌گردد. آفرهای باز شده شامل مرحله ارزیابی آفرها می‌گردند.</p> <p>27.3 هیئت آفرگشایی آفرها را باز نموده، نام داطلب، قیم آفر بشمول هرگونه تخفیف و آفرهای بدیل، موجودیت تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر و سایر جزئیات را که اداره مناسب بداند قرائت می‌نماید. آفرهای بدیل و تخفیفات صرف در صورت که در جلسه داطلبی قرائت گردیده باشند در ارزیابی مد نظر گرفته خواهند شد. آفر مسترد نمی‌گردد، مگر اینکه مطابق بند 1 ماده 25 نا وقت رسیده باشد.</p> <p>27.4 هیئت آفرگشایی، فورهای معیاری آفرگشایی صادره اداره تدارکات ملی را در جلسه مذکور خانه پری، امضاء و بمنظور مسئونیت و عدم تعییر در مندرجات آنها با دقت چسب شفاف (اسکاشتیپ) می‌نماید.</p>	<p>ماده 27 - آفرگشایی</p>
<p>28.1 معلومات مربوط به ارزیابی ابتدایی، ارزیابی مالی و مقایسه، ارزیابی تختنیکی و ارزیابی بعدی اهلیت داطلبان و پیشنهاد اعطاء قرارداد الى زمان نشر اطلاعیه تصمیم اعطاء قرارداد محروم بوده، نباید افشاء گردد.</p> <p>28.2 هر نوع تلاش توسط داطلب بمنظور اعمال نفوذ در مراحل ارزیابی ابتدایی، ارزیابی مالی و مقایسه، ارزیابی تختنیکی و ارزیابی بعدی اهلیت داطلبان و تصمیم اعطای قرارداد منجر به رد آفر وی می‌گردد.</p> <p>28.3 علی الرغم بند 2 ماده 28، از زمان آفرگشایی الى عقد قرارداد، درصورتیکه داطلب تقاضای تماس با اداره را درهر مورد مربوط به مراحل داطلبی داشته باشد، باید به صورت کتبی آن را انجام دهد.</p> <p>29.1 اداره ارزیابی ابتدایی را جهت تشخیص مکمل بودن آفرها با درنظر داشت موارد ذیل راه اندازی می‌نماید:</p>	<p>ماده 28 - محرومیت</p>
<p>28.1 معلومات مربوط به ارزیابی ابتدایی، ارزیابی مالی و مقایسه، ارزیابی تختنیکی و ارزیابی بعدی اهلیت داطلبان و پیشنهاد اعطاء قرارداد الى زمان نشر اطلاعیه تصمیم اعطاء قرارداد محروم بوده، نباید افشاء گردد.</p> <p>28.2 هر نوع تلاش توسط داطلب بمنظور اعمال نفوذ در مراحل ارزیابی ابتدایی، ارزیابی مالی و مقایسه، ارزیابی تختنیکی و ارزیابی بعدی اهلیت داطلبان و تصمیم اعطای قرارداد منجر به رد آفر وی می‌گردد.</p> <p>28.3 علی الرغم بند 2 ماده 28، از زمان آفرگشایی الى عقد قرارداد، درصورتیکه داطلب تقاضای تماس با اداره را درهر مورد مربوط به مراحل داطلبی داشته باشد، باید به صورت کتبی آن را انجام دهد.</p> <p>29.1 اداره ارزیابی ابتدایی را جهت تشخیص مکمل بودن آفرها با درنظر داشت موارد ذیل راه اندازی می‌نماید:</p>	<p>ماده 29 - ارزیابی ابتدایی</p>

<p>1- آفر به شکل درست آن مطابق شرط‌نامه مربوط تسلیم داده شده است؛</p> <p>2- تضمین آفر به شکل و مبلغ درست تحويل گردیده و برای مدت مندرج صفحه معلومات داوطلبی قابل اعتبار است؛</p> <p>3- آفر بدون انحرافات عمدی یا مغایرت با شرایط شرط‌نامه تحويل گردیده است؛</p> <p>4- آفر به صورت درست مهر و امضاء گردیده است؛</p> <p>5- آفر برای حداقل مدت لازم اعتبار دارد؛</p> <p>آفر با سایر شرایط کلیدی شرط‌نامه منطبق می‌باشد.</p>	
در صورت عدم رعایت بند 1 ماده 29 فوق آفر رد نمی‌گردد.	ماده 29- توضیح آفرها
<p>30.1 اداره می‌تواند در مورد آفر از داوطلب طور کتبی توضیح مطالبه نماید. توضیح داوطلب نیز بشکل کتبی مطابق مندرج در خواست، صورت گرفته و نمیتواند در محتوا، ماهیت، و قیمت آفر تغییر وارد نماید، مگر اینکه تصحیح اشتباهات محاسبوی را قبول نماید. هر نوع توضیح ارایه شده بدون در خواست اداره، قابل قبول نمی‌باشد.</p>	ماده 30- توضیح آفرها
<p>31.1 اداره آفر جوابگو را بر اساس محتویات آفر تشخیص میدهد.</p>	ماده 31- جوابگویی آفرها
<p>31.2 آفر جوابگو آفریست که بدون انحراف، استثناء و از قلم افتادگی عمدی مطابق با معیارات، شرایط و مشخصات شرط‌نامه باشد. انحراف، استثناء و از قلم افتادگی زمانی عمدی پنداشته می‌شود که:</p> <p>1- تاثیر قابل ملاحظه بالای حدود، کیفیت یا کارایی اجناس و خدمات تحت قرارداد داشته باشد؛</p> <p>2- ناسازگاری با اسناد داوطلبی داشته که حقوق اداره یا مکلفیت‌های داوطلب تحت این قرارداد را برخلاف شرط‌نامه محدود نماید؛</p> <p>3- در صورت تصحیح، باعث کاهش موقعیت رقابتی سایر داوطلبان گردد.</p>	
<p>31.3 آفر که در مطابقت به مندرجات شرط‌نامه جوابگو نباشد رد گردیده و بعداً با اصلاح انحرافات، استثنات یا قلم افتادگی جوابگو نمی‌گردد.</p>	
<p>32.1 در صورت جوابگو بودن آفر، اداره عدم انطباق یا از قلم افتادگی در آفر را که عمدی نباشد، مد نظر نمی‌گیرد.</p>	ماده 32- عدم انطباق، اشتباهات، و از قلم افتادگی
<p>32.2 در صورت که آفر جوابگو باشد، اداره می‌تواند از داوطلب در میعاد زمانی مناسب معلومات ضروری یا سندی را به منظور تصحیح عدم انطباق یا از قلم افتادگی غیر عمدی مطالبه نماید. تصحیح از قلم افتادگی‌ها به هیچ صورت مرتبط به قیمت آفر بوده نمی‌تواند. در صورت عدم ارایه معلومات توسط داوطلب، آفر رد شده می‌تواند.</p>	
<p>32.3 تصحیح اشتباهات حسابی آفر جوابگو توسط اداره به شکل ذیل صورت می‌گیرد:</p> <p>1- در صورت عدم توافق قیمت فی واحد با قیمت مجموعی، قیمت فی واحد مدنظر گرفته شده، قیمت مجموعی تصحیح نمی‌گردد. مگر اینکه از نظر اداره به صورت واضح کدام علامه اعشاری در قیمت فی واحد بیجا تحریر گردیده باشد، که در اینصورت قیمت مجموعی مدنظر گرفته شده و قیمت فی واحد اصلاح می‌گردد؛</p> <p>2- در صورت موجودیت اشتباه در مجموع یا حاصل جمع یا تفریق ارقام، ارقام قابل اعتبار بوده و حاصل جمع یا حاصل تفریق باید اصلاح گردد؛</p>	

3- هرگاه تفاوتی میان مبلغ به حروف و ارقام وجود داشته باشد، مبلغ به حروف مدار اعتبار خواهد بود، مگر اینکه مبلغ ذکر شده به حروف مربوط به اشتباہ حسابی باشد، که درینصورت مبلغ به ارقام با درنظر داشت مندرجات اجزای (1) و (2) فوق مدار اعتبار خواهد بود.	
32.4 هرگاه داوطلب تصحیح اشتباهات محاسبوی آفر خویش را قبول نکند، آفر وی رد و تصمین آفر وی غیر قابل استرداد دانسته شده یا اظهارنامه تصمین آفر مطابق جزء (2) بند 1 ماده 21 اجرا می گردد.	
34.1 اداره آفر ها را به منظور اطمینان از قبولی بدون انحراف و استثنای آن با تمام معیارات و شرایط مشخص در شرایط عمومی و خاص قرارداد توسط داوطلب بررسی می نماید.	ماده 34- ارزیابی تخفیکی
34.2 اداره مطابق ماده 18 این دستورالعمل، جهت اطمینان از مطابقت بدون تغییر یا انحرافات با تمام شرایط مندرج قسمت 5 (جلوی نیازمندیها) شرط‌نامه، جنبه های تخفیکی آفر را بررسی می نماید.	
35.1 به منظور ارزیابی مالی و مقایسه آفرها، اداره باید تمام قیمت های ذکر شده به اسعار مختلف درآفر را به واحد پولی مشخص در صفحه معلومات داوطلبی به نرخ فروش اسعار در روز مندرج صفحه معلومات داوطلبی، تبدیل می نماید.	ماده 35 - تبدیل به اسعار واحد
36.1 ترجیح داخلی در روشنی حکم چهارم طرزالعمل تدارکات تطبیق می گردد.	ماده 36- ترجیح داخلی
37.1 آفر ها صرف به اساس، عوامل، روش ها، مشخصات، شرایط و معیار های مندرج این ماده ارزیابی میگردد.	ماده 37 ارزیابی مالی
<p>37.2 اداره موارد ذیل را در جریان ارزیابی آفر ها مد نظر می گیرد:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1- انجام ارزیابی برای اقلام یا بخش ها، طوریکه در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته و قیمت آفر که در مطابقت با ماده 14 ارایه گردیده؛ 2- تعديل قیمت بالا اثر اصلاح اشتباهات حسابی در مطابقت با بند 3 ماده 31؛ 3- تعديل قیمت در نتیجه محاسبه تخفیفات در مطابقت با بند 4 ماده 14؛ 4- تعديل قیمت ناشی از تطبیق معیار های ارزیابی، مندرج صفحه معلومات داوطلبی 5- تعديل در اثر ترجیح ترجیح داخلی مندرج حکم چهارم طرزالعمل تدارکات. 	
<p>37.3 اداره موارد ذیل را در ارزیابی آفر، مد نظر نمی گیرد:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1- هر نوع مالیه بر فروش و سایر مالیات قابل پرداخت توسط داوطلب بر اجناسیکه در جمهوری اسلامی افغانستان تولید شده باشد در صورت اعطاء قرارداد؛ 2- هر نوع مسؤول گمرکی و سایر مالیات بر واردات قابل پرداخت بر اجناسیکه در خارج از جمهوری اسلامی افغانستان تولید شده باشد توسط داوطلب در صورت اعطاء قرارداد؛ 3- هر نوع مصرف اضافی برای تعديل قیمت در جریان اجرای قرارداد، در صورت تذکر در آفر. 	
37.4 در ارزیابی آفر ها بر علاوه قیمت آفر مندرج ماده 14، فکتور های مربوط به مشخصات، کارایی، شرایط و معیار های تدارک اجناس و خدمات ضمنی آن مد نظر گرفته می شود. برای تسهیل مقایسه آفر ها، اثرات عوامل در نظر گرفته شده باید به مبلغ پولی بیان گردد. فکتور ها، روش ها و معیارات باید مطابق بند 3 ماده 36 باشد.	
37.5 در صورت تذکر در صفحه معلومات داوطلبی، داوطلبان می توانند برای یک یا چند بخش قیمت خویش را ارایه نموده، و اداره نیز می تواند یک یا چند بخش را برای بیشتر از یک داوطلب اعطاء نماید. روش ارزیابی	

برای تشخیص ترکیب بخش ها با نازلترين قيمت که در قسمت ۳ (معيارات ارزیابی و اهلیت) تذکر رفته مشخص می گردد.	
37.6 اداره نمی تواند با داطلب که قيمت نازل را ارایه نموده و یا سایر داطلبان مذکوره نماید. انجام مذکوره در روش تدارکات از منبع واحد از اين امر مستثنی است.	
37.7 داطلب مکلف نیست تعییر قيمت یا تعديل آفر و یا بهده گرفتن مسئولیت های را که از آن در شرطname تذکر نرفته است، منحیث شرط اعطاء قرارداد پذیرد.	
38.1 اداره آفر دارای نازلترين قيمت ارزیابی شده را در مطابقت با معیارات و شرایط و مشخصات تخنیکی مندرج شرطname جهت تشخیص جوابگو بودن آن ارزیابی می نماید. 38.2 در صورتیکه آفر دارای نازلترين قيمت ارزیابی شده، پس از ارزیابی تخنیکی و در صورت لزوم ارزیابی مفصل جوابگو تشخیص گردد، هیئت ارزیابی می تواند پرسه ارزیابی را ختم، گزارش خویش را به آمر اعطاء ارائه نماید. در صورتیکه آفر دارای نازلترين قيمت ارزیابی شده، جوابگو تشخیص نگردد، هیئت ارزیابی، آفر بعدی دارای قيمت نازلتر ارزیابی شده را مورد ارزیابی تخنیکی و در صورت لزوم ارزیابی مفصل قرار می دهد.	ماده 38 - مقایسه آفرها
39.1 اداره می تواند بمنظور اطمینان از جوابگو بودن و داشتن توانایی اجرای رضایت بخش قرارداد توسط داطلب برنده، ارزیابی بعدی را راه اندازی نماید.	ماده 39 - ارزیابی بعدی داطلب برنده
39.2 ارزیابی بعدی به اساس مدارک مستند ارایه شده توسط داطلب مطابق ماده 19 صورت میگیرد. 39.3 مثبت بودن نتیجه ارزیابی بعدی، پیش شرط عقد قرارداد بوده و در صورت منفی بودن نتیجه ارزیابی، منتج به غیر جوابگو شدن آفر گردیده و اداره ارزیابی بعدی مشابه را با آفر بعدی دارای نازلترين قيمت انجام می دهد.	
40.1 اداره می تواند، در صورت که ضرورت تدارکاتی دیگر محسوس نبوده، یا تعیيرات عمده در مشخصات تخنیکی، شرایط داطلبی و یا شرایط قرارداد وارد گردیده باشد، وجود مالی برای تدارکات کافی یا موجود نبوده، مدارک (استاد) سازش میان داطلبان وجود داشته باشد و یا جهت تأمین منافع ملی، مراحل تدارکات را بدون مسئولیت در قبال داطلبان فسخ نماید.	ماده 40 - حق اداره برای قبولی یا رد یک یا تمام آفرها
و. اعطاء و عقد قرارداد	
41.1 اداره قرارداد را به داطلب که آفر جوابگو با نازلترين قيمت ارزیابی شده را ارایه نموده و توانایی اجرای رضایت بخش قرارداد را داشته باشد، اعطاء می نماید.	ماده 41 - شرایط اعطاء
42.1 اداره می تواند در زمان اعطای قرارداد مقدار اجناس و خدمات ضمی آن را که در قسمت ۵ (جدول نیازمندیها) مشخص گردیده، افزایش یا کاهش دهد. مشروط بر اینکه از فیصلی مندرج صفحه معلومات داطلبی تجاوز ننموده و در برگیرنده هیچگونه تعییر در قيمت فی واحد و دیگر معیار ها و شرایط آفر و شرطname نباشد.	ماده 42 - حق تعديل مقدار در زمان اعطای قرارداد
43.1 اداره بعد از ختم میعاد اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد و یا رسیدگی به اعتراضات داطلبان، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت آمر اعطای مربوطه باشد، نامه قبولی آفر را به داطلب برنده ارسال مینماید، در	ماده 43 - اعطای قرارداد

صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری این کمیسیون، نامه قبولی آفر به داوطلب برنده ارسال می شود.	
44.1 داوطلب برنده مکلف است، در خلال مدت (10) روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر، تضمین اجرای قرارداد را در مطابقت با شرایط عمومی قرارداد، در فorm تضمین اجرا که شامل قسمت 8 (فورم های قرارداد) می باشد، ارایه نماید.	ماده 44- تضمین اجراء
44.2 عدم ارسال تضمین اجرای فوق الذکر توسط داوطلب متوجه به فسخ نامه قبولی آفر و عدم استرداد تضمین آفر و یا اجرای اظهار نامه تضیین آفر می گردد. در اینصورت اداره قرارداد را به داوطلب بعدی که آفر جوابگو با نازلترين قيمت را ارایه داشته، و توامندی اجرای رضایت بخش قرارداد را داشته، اعطاء می نماید.	
45.1 اداره، قرارداد را در مطابقت به شرطنامه، آفر داوطلب برنده ترتیب و بعد از اخذ منظوری آمر اعطاء در طی میعاد اعتبار آفر به داوطلب برنده ارسال می نماید. داوطلب برنده مکلف است، قرارداد را در مدت (10) روز بعد از دریافت امضا نموده و به اداره تسليم نماید.	ماده 45- امضای قرارداد
46.1 اداره فوراً پس از دریافت تضمین اجرا و ثبت صحت و سقم آن، داوطلبان غیرموفق را از عقد قرارداد با داوطلب برنده و عدم موقیت آنان طور کتبی اطلاع داده و تمام تضمینات آفر آنان را مسترد می نماید.	ماده 46- اطلاع به داوطلبان غیر برنده
46.2 همزمان با اطلاع داوطلبان ناموفق، اداره، عقد قرارداد با داوطلب برنده را با ذکر مشخصات تدارکات، مشخصات اداره و قراردادی، قیمت مجموعی قرارداد طبق ماده چهل و دوم قانون تدارکات در ويب سایت اداره و ويب سایت هایی که اداره تدارکات ملی تجویز می نماید، نشر می کند.	
47.1 هرگاه داوطلب در نتیجه تخلف از احکام قانون و طرزالعمل تدارکات متصرر گردد می تواند اعتراض خویشرا به اداره و در صورت لزوم درخواست تجدید نظر را به کمیته بررسی اداری ارسال نماید.	ماده 47- حق شکایت داوطلب
47.2 روش ارسال اعتراض و تجدید نظر در طرزالعمل مربوط تشریح گردیده است.	

قسمت دوم: صفحه معلومات داوطلبی

در صورت نیاز رهنمود ها برای تکمیل صفحه معلومات داوطلبی در داخل قوس ها با ذکر ماده مربوط دستورالعمل برای داوطلبان بشکل ایتالیک ترتیب گردیده است.	
الف. عمومیات	
اداره {د آریانا افغان هوائی شرکت} می باشد.	ماده 1 دستورالعمل برای داوطلبان
<p>نام داوطلبی: پروژه تهیه و نصب کمره های امنیتی و وسایل مورد نیاز آن مربوط معاونیت تخنیک د آریانا افغان هوائی شرکت</p> <p>شماره داوطلبی: { AAA/PD/NCB/G/99/011 } می باشد.</p> <p>نام و شماره حصص شامل این داوطلبی عبارتند از: قابل تطبیق نیست</p>	
داوطلبان از کشورهای ذیل واجد شرایط نمی باشند:	ماده 4.1 دستورالعمل برای داوطلبان
{قابل تطبیق نیست}	
لیست شرکت های محروم شده از اشتراک در تدارکات عامه از آدرس ذیل قابل دریافت می باشد: www.npa.gov.af	ماده 4.3 دستورالعمل برای داوطلبان
اجناس و خدمات ضمنی آن از کشورهای ذیل واجد شرایط نمیباشند:	ماده 5.1 دستورالعمل برای داوطلبان
{قابل تطبیق نیست}	
ب. مندرجات شرطname	
<p>شرطname از مراجع ذیل قابل دریافت می باشد:</p> <p>داوطلبان محترم میتوانند شرطname را از ویب سایتهای اداره محترم تدارکات ملی و د آریانا افغان هوائی شرکت دانلود نمایند و یا سافت آنرا از دفتر مرکزی این شرکت بگونه رایگان در فلاش و یا از طریق ایمیل بدست آورند:</p> <p>1. دفتر مرکزی د آریانا افغان هوائی شرکت، منزل سوم، آمریت عمومی تدارکات واقع چهارراهی شهید، شهرنو، کابل – افغانستان</p> <p>2. ویب سایت اداره تدارکات ملی www.npa.gov.af و https://ageops.net/da/procurement-procedure/announcement/bidding</p> <p>3. ویب سایت د آریانا افغان هوائی شرکت http://www.flyariana.com/Corp/Tenders</p>	ماده 6.3 دستورالعمل برای داوطلبان
<p>جهت دریافت توضیح در مورد این شرطname، به آدرس و معلومات ارتباطی ذیل مراجعه گردد:</p> <p>توجه: محمد صابر فاروقی</p> <p>وظیفه: سرپرست مدیریت عمومی تدارکات</p>	ماده 7.1 دستورالعمل برای داوطلبان

<p>شماره تماس: 0783252535 ایمیل آدرس: lcb.procurement@flyariana.com</p> <p>آدرس: دفتر مرکزی د آریانا افغان هواپی شرکت، منزل سوم، آمریت عمومی تدارکات واقع چهارراهی شهید، شهرنو، کابل – افغانستان</p>	
<p>جلسه قبل از داوطلبی (Pre – bid Meeting) دایر نمیگردد: در صورت نیاز داوطلبان محترم میتوانند، پیرامون مندرجات شرط‌نامه کتاباً توضیحات مطالبه نمایند.</p>	<p>ماده 7.3 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
ج. تهیه آفرها	
<p>آفر به زبان (دری/پشتو) ارایه گردد.</p>	<p>ماده 10.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>داوطلب باید همراه با آفرخویش استاد اضافی ذیل را ارایه نماید: 1. جواز فعالیت معتبر، 2. تضمین آفر بانکی، 3. صورت حساب بانکی (Bank Statement) یا سند خط اعتباری Line of Credit نشان دهنده توانمندی مالی داوطلب، 4. اسناد تصفیه حسابات مالیاتی آخرین دوره داوطلب، 5. خانه پری فورم اظهار معلومات مالکیت ذینفع داوطلب، 6. تعهد نامه امضا شده مبنی بر اینکه داوطلب از پرداخت دیون عاجز نبوده و در حالت ورشکستگی و انحلال قرار ندارد، 7. تعهد نامه امضاء شده توسط داوطلب مبنی بر نداشتن تضاد منافع، و عدم محرومیت و عدم محکومیت از طرف محکمه بالاتر تخلف در تجارت در خلال دو سال قبل از اشتراک در داوطلبی، و 8. در صورت اشتراک نماینده؛ داشتن نماینده خط رسمی. تمام اوراق شرط‌نامه و استاد اضافی منضمه آفر باید توسط داوطلبان مهر گردد و فورمهای داده شده در شرط‌نامه غرض معلومات داوطلب باید بصورت درست و مکمل خانه پری، امضاء و مهر شود و تعهد نامه‌ی داده شده باید توسط رئیس، معاون و یا نماینده با صلاحیت امضا و مهر گردد. داوطلب مکلف است جدول قیمت‌های ارایه شده در آفرخویش و فورم معلومات یا اهلیت داوطلب و فورم تسلیمی آفر را پس از خانه پری دقیق، مهر و امضاء بمنظور مصونیت با دقت چسب شفاف (اشکاستپ) نماید.</p>	<p>ماده 11.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>ارائه آفرهای بدیل مجاز نمی‌باشد.</p>	<p>ماده 13.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>ویرایش شرایط تجارت بین المللی (Incoterms 2010) می‌باشد.</p>	<p>ماده 14.5 دستورالعمل برای داوطلبان</p>

<p>محل مقصد نهایی: {معاونیت تخنیک واقع میدان هوائی بین المللی حامد کرزی، کابل – افغانستان}</p> <p>تمامی مصارف الی محل تسليمی (مقصد نهایی پروژه) با محصول گمرکی، تکس ، کرایه حمل و نقل و تخلیه اجناس در محل مقصد به عهده داوطلب بشکل DDP میباشد.</p> <p>DDP means Delivered Duty Paid.</p> <p>داوطلبان باید نرخ مناسب مالیات داخلی BRT را در قیمت های ارائه شده شان تذکر دهنده جهت معلومات مزید در باره مالیات در افغانستان به سایت www.mof.gov.af/tax مراجعه گردد.</p>	<p>ماده 14.6 (1) دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>مقصد نهایی: {معاونیت تخنیک واقع میدان هوائی بین المللی حامد کرزی، کابل – افغانستان}</p> <p>تمامی مصارف الی محل تسليمی (مقصد نهایی پروژه) با محصول گمرکی، تکس ، کرایه حمل و نقل و تخلیه اجناس در محل مقصد به عهده داوطلب بشکل DDP میباشد.</p> <p>DDP means Delivered Duty Paid.</p> <p>داوطلبان باید نرخ مناسب مالیات داخلی BRT را در قیمت های ارائه شده شان تذکر دهنده جهت معلومات مزید در باره مالیات در افغانستان به سایت www.mof.gov.af/tax مراجعه گردد.</p>	<p>ماده 14.5 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>قیمت های ارایه شده توسط داوطلب قابل تعديل "نیست"</p>	<p>ماده 14.6 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>داوطلب مکلف است قسمت از قیمت آفر را که مصارف مربوط به آن به واحد پول افغانی صورت گرفته، به پول افغانی ارائه نماید.</p> <p>در صورت تدارکات از روش داوطلبی باز داخلی، داوطلب قیمت آفر را به واحد پول افغانی ارایه نماید.</p>	<p>ماده 15.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>{12 Months warranty & 12 months free after sales services according to manufacturer terms and conditions}</p> <p>داوطلب مکلف است از اصلی بودن جنس مطابق مشخصات تخنیکی ضمانت نماید.</p>	<p>ماده 18.3 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>اجازه نامه تولید کننده { "حصیری" نیست }</p>	<p>ماده 19.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>خدمات بعد از فروش { "نیاز" است }</p>	<p>ماده 19.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>مدت اعتبار آفر {90} روز می باشد.</p>	<p>ماده 20.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>

<p>تضمين آفر لازمي مي باشد:</p> <p>آفر باید توأم با تضمين آفر در فورم شامل قسمت 4 (فورمه های داوطلبی)، ارا نه گردد.</p>	<p>ماده 21.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>مقدار تضمين آفر مبلغ (80,000) افغانی مي باشد:</p> <p>مبلغ تضمين آفر به واحد پولی افغانی و یا سایر اسعار دیگر قابل تبادله، پذيرفته ميشود. نوعيت اخذ تضمين آفر بشكل بانک گرنتي (تضمين نامه بانکي) بوده و تضمين بانکي باید در نسخه اصلی تسلیم داده شود. هیچ نوع فوتوکاپی و یا کاپی سکن شده مورد قبول شناخته نميشود. تضمين آفر صادر شده توسط يكى از بانک هاي راجستر شده در د افغانستان بانک بوده و مطابق محتويات فورم شماره 5 شرطنامه ارایه گردد.</p> <p>میعاد تضمين آفر از روز آفرگشایی باید حداقل 118 روز اعتبار داشته باشد.</p>	<p>ماده 21.2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>هرگاه داوطلب مرتكب اعمال مندرج يكى از اقدامات مندرج در پاراگراف هاي جز (1) و (2) را نقض نماید، حکومت وی را از اعطای قرارداد مربوط توسط اداره {مطابق احکام قانون و طرزالعمل تدارکات} غیرواجد شرایط اعلام مینماید.</p>	<p>ماده 21.7 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>علاوه بر اصل آفر، به تعداد{صفر}، کاپی های آن نیز باید تسلیم داده شوند.</p>	<p>ماده 22.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
د. تسلیمی و گشایش آفرها	
<p>داوطلبان {”نباید“} آفرهای خویش را به صورت الکترونیکی ارائه نمایند.</p>	<p>ماده 23.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>در صورت که ارائه آفر بصورت الکترونیکی مجاز باشد، روش {”توضیح مکمل روشن تسلیمی آفر بصورت الکترونیکی} درج گردد. قابل تطبیق نیست</p>	<p>ماده 23.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>پاکت های داخلی و بیرونی آفر داوطلب حاوی علایم تشخیصیه اضافی ذیل می باشند:</p> <p>1. نام پروژه 2. شماره تشخیصیه، 3. نام اداره، 4. نام داوطلب و 5. تاریخ آفرگشائی</p>	<p>ماده 23.2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>صرف به مقاصد ارائه آفر، آدرس اداره عبارت است از:</p> <p>توجه: محمد صابر فاروقی</p> <p>وظیفه: سرپرست مدیریت عمومی تدارکات</p> <p>شماره تماس: 0783252535</p> <p>ایمیل آدرس: lcb.procurement@flyariana.com</p>	<p>ماده 24.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>آدرس: دفتر مرکزی د آریانا افغان هواي شركت، منزل سوم، آمریت عمومی تدارکات واقع چهارراهی شهید، شهرنو، کابل – افغانستان</p>	

<p>ضرب العجل برای تسليمی آفرها الى روز سه شنبه ساعت 10:00 ق.ظ موخر 1399/09/11 میباشد.</p>	
<p>بازگشایی آفرها در محل ذیل صورت میگیرد: آدرس: دفتر مرکزی، منزل ششم، صالون د آریانا افغان هوائی شرکت واقع چهار راهی شهید شهرنو، کابل – افغانستان تاریخ: 1399/09/11 زمان: روز سه شنبه ساعت 10:00 بجهه قبل از ظهر گشایش آفرها همزمان در عین روز بعد از اخذ آفرها در محل و آدرس ذکر شده فوق، صورت میگیرد. نوت: در صورتیکه تاریخ مشخص شده برای تسليمی آفر به روز رخصتی تصادف نماید، آفرها در روز بعدی کاری در همان ساعت از قبل تعیین شده تسليم داده و بازگشایی صورت میگیرد. نوت: تمام داوطلبان محترم باید تدابیر وقاوی (ماسک، دستکش، رعایت فاصله اجتماعی و) به منظور جلوگیری از شیوع ویروس کرونا را اتخاذ نموده و در روز آفرگشایی اشتراک نمایند.</p>	ماده 27.1 دستورالعمل برای داوطلبان
<p>در صورتیکه ارائه آفر به صورت الکترونیکی طبق بند 1 ماده 23 دستورالعمل برای داوطلبان مجاز باشد، روش های مشخص گشایش آفرها^{توضیح باجزیات مکمل درمورد روش بازگشایی را بنویسید} خواهد بود. قابل تطبیق نیست</p>	ماده 27.2 دستورالعمل برای داوطلبان
هـ ارزیابی و مقایسه آفرها	
<p>آفرهای ارائه شده به واحد های پولی مختلف، باید به واحد پولی افغانی تبدیل شوند. منبع نرخ تبادله {سیستم تبادله د افغانستان بانک} است. تاریخ تبادله اسعار: {تاریخ روز آفر گشایی}</p>	ماده 35.1 دستورالعمل برای داوطلبان
<p>ترجیحات داخلی مطابق حکم چهارم طرزالعمل تدارکات تطبیق می گردد.</p>	ماده 36.1 دستورالعمل برای داوطلبان
<p>ارزیابی و مقایسه مالی آفرها به اساس قیمت مجموعی آفر انجام میشود. آفر که معیارات مندرج شرطname را تکمیل و پاییترين قیمت مجموعی را ارایه نماید؛ منحیث آفر برنده شناخته میشود.</p>	ماده 37.5 دستورالعمل برای داوطلبان
<p>غرض وضاحت بیشتر؛ ارزیابی به اساس نازلترين قیمت مجموعی صورت می گیرد، قیمت قلم یا اقلام که برای آن قیمت ارائه نشده است، از اوسط قیمت های ارائه شده برای همان قلم یا اقلام در آفرهای سایر داوطلبان محاسبه و شامل قیمت آفر داوطلب می گردد. در صورتیکه آفر دیگری ارائه نگردیده باشد، آفر وی طبق حکم ماده بیست و پنجم قانون رد می گردد.</p>	

<p>در صورتیکه مجموع قیمت قلم یا اقلامی که برای آن قیمت ارائه نشده است، از (10) فیصد قیمت آفر داوطلب تجاوز نماید، آفر وی غیرجوابگو محسوب می گردد.</p>	
<p>تعییلات به اساس معیارات ذیل که در قسمت ۳ (معیارات ارزیابی و اهلیت) تذکر رفته، صورت می گیرد:</p> <ul style="list-style-type: none"> ۱- انحراف در جدول تسلیمی: {زنخیر} ۲- انحراف در جدول پرداخت: {زنخیر} ۳- مصارف تعویض اجزای عمدۀ، پرזה جات اضافی الزامی، و خدمات: {زنخیر} ۴- موجودیت پرזה جات و خدمات بعد از فروش تجهیزات ارایه شده آفر در جمهوری اسلامی افغانستان {زنخیر} ۵- مصارف پیشینی شده عملیاتی و مراقبت در جریان عمر استفاده تجهیزات {زنخیر} ۶- کارآبی و مولدیت ارائه شده: {زنخیر} ۷- {در صورت لزوم سایر معیارها درج گردد} 	<p>ماده 37.3 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>داوطلبان باید برای تمام اقلام مندرج شرط‌نامه قیمت جداگانه ارائه نمایند.</p>	<p>ماده 14.2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>و، اعطای قرارداد</p>	
<p>حد اکثر فیصی مقدار فی قلم که زیاد می گردد عبارت است از { بیست و پنج - 25 } فیصد قیمت مجموعی قرار داد.</p> <p>حد اکثر فیصی مقدار فی قلم که کم می گردد عبارت است از { بیست و پنج - 25 } فیصد قیمت مجموعی قرار داد.</p> <p>{در هردو حالات فوق الذکر، حد اکثر مقدار تعديل از 25٪ زیاد بوده نمی تواند}</p>	<p>ماده 42.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>شکایات به آدرس ذیل ارسال شده می تواند:</p> <p>توجه: محمد صابر فاروقی</p> <p>وظیفه: سرپرست مدیریت عمومی تدارکات</p> <p>شماره تماس: 0783252535</p> <p>ایمیل آدرس: lcb.procurement@flyariana.com</p> <p>آدرس: دفتر مرکزی د آریانا افغان هواپی شرکت، منزل سوم، آمریت عمومی تدارکات واقع چهارراهی شهید، شهرنو، کابل – افغانستان</p>	<p>ماده 47.2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>

قسمت سوم: معیارات ارزیابی و اهلیت

این قسمت معیارات مندرج قسمت دستورالعمل برای داوطلبان را در توضیح معیارات که اداره در ارزیابی آفرها و تشخیص داوطلب دارای اهلیت مدنظر می‌گیرد تکمیل می‌نماید. سایر معیارات که شامل این قسمت نباشد، مورد استفاده قرار نمی‌گیرد.

فهرست عناوین

1. ترجیح داخلی (بند 1 ماده 36 دستورالعمل برای داوطلبان)

2. معیارات اضافی (جزء 4 بند 3 ماده 37 دستورالعمل برای داوطلبان)

3. قرارداد های چندگانه (بند 5 ماده 37 دستورالعمل برای داوطلبان)

4. شرایط ارزیابی بعدی (بند 2 ماده 39 دستورالعمل برای داوطلبان)

1. ترجیح داخلی (بند 1 ماده 36 دستورالعمل برای داوطلبان) قابل تطبیق است

اداره ترجیح داخلی را مطابق حکم چهارم طرزالعمل تدارکات تطبیق می‌نماید. تطبیق ترجیح داخلی و درجه بندی آفرها طور ذیل صورت می‌گیرد:

- گروه بندی آفرها:

(1) آفرهای گروپ (الف): آفرهایی که اجناس ساخت جمهوری اسلامی افغانستان را ارائه نموده اند، شامل این گروپ گردیده و قیمت آن آفرها به اندازه (25) فیصد قیمت مجموعی آفر کاسته می‌شوند.

(2) آفرهای گروپ (ب): آفرهای ارائه شده توسط شرکت‌های داخلی و شرکت‌های مقیم در افغانستان شامل این گروپ گردیده و قیمت آن آفرها به اندازه (10) فیصد قیمت مجموعی آفر کاسته می‌شوند.

(3) آفرهای گروپ (ج): آفرهای که شریک افغانی یا قراردادی افغانی دارند شامل این گروپ گردیده و قیمت آن به اندازه (5) فیصد قیمت آفر کاسته می‌شود.

(4) داوطلب داخلی زن در مقایسه با داوطلب داخلی و داوطلب خارجی مقیم افغانستان (5) فیصد.

(5) سایر موارد ترجیح داخلی مطابق حکم چهارم طرزالعمل تدارکات قابل تطبیق می‌باشد.

- مقایسه آفرها

(1) اداره با نظر داشت میزان ترجیح داخلی، قیم آفرهای مستفید شونده را به میزان فیصدی ترجیح داخلی نسبت به قیم اصلی آفرکاسته و این قیمت را در مقایسه با سایر آفرها مندنظر می‌گیرد.

2. معیارات اضافی:

{ 12 Months warranty & 12 months free after sales services according to manufacturer terms and conditions }

3. قرارداد های چندگانه (بند 5 ماده 37 دستورالعمل برای داوطلبان) قابل تطبیق نیست

اداره بیشتر از یک قرارداد را به داوطلبیکه ترکیب آفرهای دارای نازلترين قیمت را ارائه نموده (یک قرارداد برای هر آفر) و با معیارهای ارزیابی بعدی مندرج فقره 4 را برآورده نماید، اعطا می‌نماید.

اداره مکلف است:

1- صرف بخش‌ها و قراردادهاییکه فیصدی اقلام فی بخش و کمیت فی قلم طوریکه دربند 7 ماده 14 دستورالعمل برای داوطلبان مشخص شده است ارزیابی نماید.

اداره مکلف است موارد ذیل را در نظر بگیرید:

- (1) آفر ارزیابی شده دارای نازلترين قیمت برای هر بخش؛ و
- (2) تخفیف ارائه شده در هر بخش و روش اجرای آن طوریکه در آفر داوطلب پیشنهاد شده است.

4. معیارات ارزیابی بعلی (بند 2 ماده 39 دستورالعمل برای داوطلبان) قابل تطبیق است

بعد از تشخیص آفر دارای نازلترين قیمت در مطابقت با بند 1 ماده 38 دستورالعمل برای داوطلبان، اداره می تواند ارزیابی بعدی آفر را طبق ماده 39 دستورالعمل برای داوطلبان، صرف با استفاده از شرایط مشخص شده راه اندازی کند. شرایطیکه شامل متن ذیل نشده باشد نباید در ارزیابی اهلیت داوطلب استفاده شوند:

1- توانمندی مالی: داوطلب باید با ارایه صورت حساب بانکی، سند خط اعتباری **Line of Credit** و یا هر سند معتبر دیگر بنام داوطلب مذکور که با موارد مندرج ذیل مطابقت داشته و از تاریخ اعلان الی تاریخ آفرگشایی صادر شده باشد، توانمندی مالی اش را به اداره ثابت نماید:

نام پروژه	مبلغ حداقل توانمندی مالی به افغانی
پروژه تهییه و نصب کمره های امنیتی و وسایل مورد نیاز آن	520,000

2. تجربه و ظرفیت تخصصی مشابه (قرارداد مشابه): قابل تطبیق نیست

3. حجم معاملات دو سال داوطلب در 5 سال اخیر: قابل تطبیق نیست

4. بر اساس متحده المال شماره NPA/PPD/No.16/1395 ریاست پالیسی تدارکات، داوطلبان مکلف اند:

سند تصفیه حسابات مالیاتی آخرین دوره قبل از آفرگشایی (صادره وزارت محترم مالیه) راضم آفر خویش ارایه نماید.
هر گاه تصفیه حسابات مالیاتی داوطلب در جریان باشد، وی می تواند سند مبین تحت دوران بودن تصفیه حسابات مالیاتی (صادره وزارت محترم مالیه) را ارایه نماید.



قسمت چهارم: فورمه های داوطلبی

فهرست

عنوان فورمه	شماره فورمه
فورمه های داوطلبی	فورمه اجناس/01
فورمه معلومات داوطلب	فورمه اجناس/02
فورمه معلومات شریک شرکت مشترک (JV)	فورمه اجناس/03
فورمه تسليمی آفر	فورمه اجناس/04
جدول قیمت برای اجناس وارداتی که در بیرون از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده اند	форمه اجناس/05
جدول قیمت برای اجناس قبلاً وارد شده ای که در بیرون از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده اند	فورمه اجناس/06
جدول قیمت برای اجنسیکه در جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده اند	فورمه اجناس/07
جدول قیمت و تکمیل خدمات ضمنی	فورمه اجناس/08
تضمین آفر: خصامت بانکی	فورمه اجناس/09
تضمین آفر: اظهارنامه تضمین آفر	فورمه اجناس/10
اجازه نامه تولید کننده	فورمه اجناس/11
فورمه اظهار معلومات مالکیت ذینفع	

فورمه معلومات داوطلب

فورمه اجناس/01

{شماره داوطلبی درج گردد}

شماره داوطلبی:

{روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

تاریخ:

صفحات {شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

1. معلومات عمومی داوطلب	
نام قانونی داوطلب: {نام قانونی داوطلب درج گردد}	1.1
درصورت شرکت های مشترک نام قانونی هر شریک شرکت مشترک: {نام قانونی هر شریک مشترک درج گردد}	1.2
کشوریکه که شرکاء شرکت مشترک (JV) راجستر شده اند و یا راجستر می گردند: {نام کشور درج گردد}	1.3
سال راجستر داوطلب: {سال راجستر داوطلب درج گردد}	1.4
آدرس قانونی داوطلب در کشور راجستر شده: {آدرس مکمل درج گردد}	1.5
معلومات در مورد نماینده باصلاحیت داوطلب نام: {نام نماینده باصلاحیت درج گردد} آدرس: {آدرس نماینده باصلاحیت درج گردد} شماره تلفیون/فکس: {شماره تلفیون/فکس نماینده باصلاحیت درج گردد} ایمیل آدرس: {ایمیل آدرس نماینده باصلاحیت درج گردد}	1.6
نمونه امضا نماینده باصلاحیت: 	
شماره تشخیصیه مالیه دهی داوطلب (TIN): {نمبر تشخیصیه مالیه داوطلب درج گردد}	1.7

<p>کاپی های اصلی اسناد ذیل ضمیمه می باشد، گزینه/گزینه های مربوط را نشانی نمائید:</p> <p><input type="checkbox"/> اساسنامه شرکت یا سند راجستر شرکت مندرج جزء ۱ این فورمه در مطابقت به بند ۱ و بند ۲ ماده ۴ دستورالعمل برای داوطلبان؛</p> <p><input type="checkbox"/> درصورت شرکت های مشترک ، سند تمایل به ایجاد شرکت و یا موافقنامه شرکت های مشترک در مطابقت با بند ۱ ماده ۴ دستورالعمل برای داوطلبان؛</p> <p><input type="checkbox"/> درصورتیکه نهاد دولتی داوطلب باشد، سند تثبیت استقلالیت مالی و سند که نشان دهنده فعالیت داوطلب در مطابقت با قانون تجارت باشد؛</p> <p><input type="checkbox"/> سایر اسناد در صورت لزوم دید اداره؛</p>	1.8
2. معلومات در مورد اهلیت داوطلب	
<p>تعداد قرارداد های اجناس و خدمات ضمنی مشابه اكمال شده توسط داوطلب در پنج سال اخیر: {تعداد قرارداد ها حروف و ارقام درج گردد}</p>	2.1
<p>حجم معاملات سالانه داوطلب در ۵ سال اخیر: {ازرس به حروف و ارقام درج گردد}</p>	2.2
<p>دارایی های نقدی در دسترس: {مبلغ به حروف و ارقام درج گردد}</p>	2.3
<p>اكمال عمده اجناس مشابه در جریان پنج سال گذشته: {جزئیات اكمال اجناس مشابه تحت اكمال را با تاریخ تخمینی تحويلی و اكمال تعهد شده را لست گردد}</p>	2.4
3. معلومات مالی داوطلب	
<p>راپور های مالی یا بیلانس شیت یا حساب مفاد و ضرر یا راپور های تفتیش یا سایر معلومات بانکی همراه با اسناد مربوط یا ترکیبی از اینها که نمایانگر موجودیت دارایی نقدی در دسترس. {لست مندرجات ذیل را ترتیب داده کاپی های آن را ضمیمه کنید}</p>	3.1
<p>معلومات بانک هاییکه اداره برای تثبیت صحت اسناد مالی با آن تماس گرفته می تواند:</p> <p>نام: {نام نماینده با صلاحیت درج گردد}</p> <p>آدرس: {آدرس نماینده با صلاحیت درج گردد}</p> <p>شماره های تلفیون /فکس: {شماره های تلفیون /فکس را درج گردد}</p> <p>ایمیل آدرس: {ایمیل آدرس نماینده باصلاحیت درج گردد}</p>	3.2

فورمه معلومات هر شریک داوطلب مشترک

فورمه اجناس/02 (قابل تطبیق نیست)

این یادداشت صرف جهت کمک به اداره تدارکاتی در تکمیل نمودن فورمه در حین تهیه شرطname میباشد، اما نباید شامل شرطname صادر شده گردد.

معلوماتیکه در صفحات ذیل توسط داوطلب درج میگردد جهت ثبیت واجد شرایط بودن و اهلیت داوطلبان مطابق مواد مرتبط به دستورالعمل برای داوطلبان، استفاده شود{

شماره داوطلبی:

{شماره داوطلبی درج گردد}

تاریخ:

صفحات {شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

1. معلومات عمومی شرکت های مشترک	
نام قانونی داوطلب: {نام قانونی داوطلب درج گردد}	1.1
نام شرکای داوطلب مشترک: {نام شریک شرکت های مشترک درج گردد}	1.2
راجستر شرکای داوطلب مشترک: {کشوریکه در آن شرکت های مشترک راجستر شده است، درج گردد}	1.3
سال راجستر هر شرکای داوطلب مشترک: {سال راجستر شریک هر شرکت های مشترک درج گردد}	1.4
آدرس قانونی هر شرکای داوطلب مشترک در کشوریکه راجستر شده است: {آدرس شریک شرکت های مشترک را در کشوریکه راجستر شده، درج گردد}	1.5
معلومات نماینده باصلاحیت شرکت های مشترک نام: {نام نماینده باصلاحیت درج گردد} آدرس: {آدرس نماینده باصلاحیت درج گردد} شماره های تلفون و فکس: {شماره های تلفون و فکس نماینده باصلاحیت درج گردد} ایمیل آدرس: {ایمیل آدرس درج گردد}	1.6
نمونه امضا نماینده باصلاحیت :	

<p>کاپی های اصلی اسناد ذیل ضمیمه میباشند {ریکس های اسناد/اصلی ضمیمه شده را چک نمائید}</p> <p><input type="checkbox"/> اساسنامه یا راجستر شرکت نامبرده در 1.2 فوق، در مطابقت با پاراگراف های بند های 1 و 2 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان.</p> <p><input type="checkbox"/> در صورتیکه نهاد دولتی داوطلب باشد، سند تثبیت استقلالیت مالی و سند که نشان دهنده فعالیت داوطلب در مطابقت با قانون تجارت باشد</p>	1.7
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

فورمه تسلیمی آفر

فورمه اجناس/03

این یادداشت صرف برای معلومات، جهت کمک به اداره تدارکاتی در تکمیل فورمه در وقت تهیه شرط‌نامه میباشد، اما نباید در شرط‌نامه صادر شده شامل گردد.

این معلومات باید توسط داوطلبان در صفحات ذیل به مقاصد تشخیص اهلیت و واجد شرایط بودن داوطلب طوریکه در مواد مربوطه دستورالعمل برای داوطلبان تهیه شده است در جدول مورد استفاده قرار گیرد.

شماره داوطلبی:

{شماره داوطلبی درج گردد}

تاریخ:

صفحات {شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

به: {نام مکمل اداره درج گردد}

مایان که در زیر این فورمه امضا نموده ایم، اظهار مینماییم اینکه:

1. ما شرط‌نامه را دقیق مطالعه کردیم و هیچ ملاحظه‌یی در قسمت آن بشمول ضمیمه شماره: {شماره و تاریخ صدور ضمیمه را در صورت لزوم درج گردد} نداریم؛

2. ما پیشنهاد می‌نماییم که در مطابقت با شرط‌نامه و جدول تحويلی مندرج جدول نیازمندیهای اجناس و خدمات ضمیمی را {یک توضیح مختصر در مورد اجناس و خدمات ضمیمی درج گردد} اكمال مینماییم؛

3. قیمت مجموعی آفر ما به استثنای هرگونه تخیفات پیشنهاد شده در ذیل عبارت است از: {قیمت مجموعی آفر به حروف و ارقام، بیانگر مبالغ مختلف و اسعارهای مربوطه درج گردد}؛

4. تخیفات پیشنهاد شده: در صورتیکه آفر ما قبول شود، تخیفات ذیل قابل اجرا خواهد بود:

(1) قیمت مجموعی تخیفات به حروف:.....

(2) قیمت مجموعی تخیفات به ارقام:..... {هر تخفیف پیشنهاد شده و اقلام مشخص شده جدول نیازمندیها را که قابل اجرا است، با جزئیات آن مشخص کنید}؛

5. آفر ما برای میعاد مشخص در بند 1 ماده 20 دستورالعمل برای داوطلبان، سر از تاریخ ضرب الاجل تسلیمی آفرها در مطابقت با بند 2 ماده 24 دستورالعمل برای داوطلبان اعتبار داشته و در هر زمان قبل از ختم تاریخ اعتبار آن بالای ما الزامی و قابل قبول بوده میتواند؛

6. هرگاه آفرما قبول شود، ما تعهد میسپاریم که تضمین اجراء را در مطابقت با ماده 44 دستورالعمل برای داوطلبان و ماده 18 شرایط عمومی قرارداد، با خاطر اجرای بموقع قرارداد فراهم می‌نماییم؛

7. ما بشمول قراردادیان فرعی یا اکمال کننده گان برای هر بخش از قرارداد، دارای تابعیت کشورهای واجد شرایط {ملیت داوطلب را بشمول ملیت شرکای شامل داوطلبی، هرگاه داوطلب شرکت های مشترک باشد، و ملیت هریک قراردادیان فرعی و تهیه کننده گان درج گردد} می‌باشیم.

8. ما، مطابق بند 2 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان، هیچ نوع تضاد منافع نداریم؛

9. شرکت ما، بشمول شرکا و قراردادیان فرعی و تهیه کننده گان، تحت قوانین جمهوری اسلامی افغانستان، در مطابقت با بند 3 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان از طرف دولت جمهوری اسلامی افغانستان غیر واجد شرایط شناخته نشده ایم؛

10. ما میدانیم که اداره مکلف به قبولی آفر دارای نازلترين قیمت ارائه شده و یا هر آفر دریافت شده دیگر نیست.

نام: {نام مکمل شخص با صلاحیت که فورمه تسلیمی آفر را امضا نماید، درج گردد}

امضا: {امضا شخصی که نام و عنوان وظیفه وی تذکر داده شده}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

جدول قیمت اجناس که در بیرون از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده و وارد می‌گردد

آفرهای گروپ ج - اسعار در مطابقت با ماده ۱۵ دستورالعمل برای داوطلبان

فورمۀ اجناس/ ۰۴ (قابل تطبیق نیست)

شماره داوطلبی:

شماره آفر بدیل:

تاریخ:

صفحات {شماره هر صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

{داوطلب این جدول قیمت را در مطابقت با رهنمود های مریوط خانه پری می نماید. لست اقلام در فقره ۱ جدول قیمت باید با لست اجناس و خدمات ضمنی مشخص در جدول نیازمندیهای اداره منطبق باشد.}

۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
قیمت مجموعی فی قلم ستون (۸+۷)	قیمت فی قلم برای انتقالات زمینی و سایر خدمات لازم در جمهوری اسلامی افغانستان جهت رسانیدن اجناس به محل مقصد مشخص شده در صفحه معلومات داوطلبی	قیمت پرداخت بیمه و محموله فی قلم (ستون ۴×۶)	قیمت فی واحد پرداخت محموله و بیمه { محل مقصود }	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴
{قیمت مجموعی قلم درج گردد}	{قیمت مرتبط فی قلم درج گردد}	{قیمت مجموعی پرداخت بیمه و محموله در فی قلم درج گردد}	{قیمت فی واحد پرداخت بیمه و محموله درج گردد}	{ واحد ذکر فریکی ذکر گردد }	{تعداد ذکر گردد }	{تعداد کشوار یونیت کیلومتر اجناس در گردد }	{تعداد کشوار یونیت کیلومتر اجناس در گردد }	{شماره یاقم گردد }
قیمت مجموعی								

نام داوطلب : {نام داوطلب درج گردد}

امضا داوطلب : {امضا شخصی که آفر را امضا ننماید، درج گردد}

تاریخ : {تاریخ درج گردد}

جدول قیمت برای اجناس ساخته شده در بیرون جمهوری اسلامی افغانستان که قبلًاً وارد گردیده است

آفرهای گروپ ج - اسعار در مطابقت با ماده ۱۵ دستورالعمل برای داوطلبان

فورمه اجناس/۰۵ (قابل تطبیق است)

{شماره داوطلبی درج گردد}

شماره داوطلبی:

{درصورتیکه این آفریدیل باشد، شماره شناسایی آن درج گردد}

شماره آفریدیل:

{روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

تاریخ:

{داوطلب این فورمه های جدول قیمت را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری خواهد کرد. لست اقلام در فقره (۱) جدول قیمت باید همراه با لست اجناس و خدمات ضمنی مشخص شده توسط اداره در جدول نیازمندیها منطبق باشد.}

12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
قیمت مجموعی فی ردیف قلم (10 + 9)	مالیات بر فروش و سایر مالیات پرداخت شده یا قابل پرداخت فی قلم در صورتیکه قرارداد اعطای گردد.	مصارف انتقالات زمینی و سایر خدمات لازم جهت رسانیدن اجناس به مقصد نهایی	قیمت فی قلم خالص مکلفیت های گمرکی و مالیات وارداتی پرداخت شده	قیمت فی واحد خالص مکلفیت های گمرکی و مالیات	مکلفیت های گمرکی و مالیات وارداتی پرداخت شده	قیمت فی واحد به شمول مکلفیت های گمرکی و مالیات وارداتی پرداخت شده،	۲	۳	۴	۵	۶

Security Camera & Installation Price Schedule

Item No	Part Number	Descriptions	Qty	Price (AFN)	Total Amount (AFN)
1	XRN-2011	WISENET 32CH Network Video Recorder As per attached Specifications	1		
2	QNP-6230H	WISENET 2M H.265 Network 23x PTZ Camera. As per attached Specifications	7		
3	QNO-7080R	WISENET High Resoulation 4MP Bullet Camera As per attached Specifications	11		
4	QND-7080R	WISENET High-Resolution 4MP Dome Camera As per attached Specifications	14		

5	Hard Disk 3 TB	3 TB Video Surveillance Internal Hard Disk	4		
6	Rack Box 18U	Rack Box 18U 600/800 for Network Video Recorder (NVR)	1		
7	Rack Box 6U	Rack Box 6U, 600/600mm for Switches	1		
8	PTZ Stand	PTZ Dome Camera Stand	7		
9	POE31016PF	Managed PoE Switch 16 PoE Ports 2 Gigabit Combo Ports	2		
10	POE31108PF	POE switch with 8 POE ports and 2 Gigabit combo ports	3		
11	GLC-LH-SMD	SFP Module Single Mode, Original	2		
12	Patch Panel 24 Port	Cat6 Patch Panel 24 Port for patching cables	2		
13	Cable Manager	AMP Cat6 Cable Manager for assembling cables	2		
14	PDU	Power Distribution Unit, 6 holes	2		
15	SPC-7000	WISENET 5" TFT touch LCD Controller, Control Network/Analog Cameras, DVR and SSM Program. Control up to 16 Unit Simultaneously.	1		
16	CAT6 UTP Cable	Cat6 UTP 4 Pairs Cable 100 % Copper / Per Meter	2380		
17	Fiber Cable 6C	Fiber Cable 6 Core Indoor/Meter	150		
18	Fiber Shelf	Fiber Shelf SC 24 Port with Accessories	2		
19	Power Cable 2/1.5mm	Two Core pure copper 2x1.5 mm flexible CU power Cable/per meter	300		
20	EMT Metal Pipe 1 inch	EMT Metal Pipe 1 inch with its all related accessories (elbow, joiner, etc)/ Per Meter	240		
21	EMT Joint Box 30x25	EMT Joint Box 30x25	3		
22	EMT Pipe 1 inch	EMT Flexible Pipe 1" for CCTV Camera/Per Meter	50		
23	EMT Clip 1 inch	EMT Clip 1" for holding pipes / Pcs	240		
24	Metal Pole	Metal Pole different size for PTZ CCTV cameras	7		
25	Conduit 40*40	Conduit 40x40 / Piece of 3 Meter / Made in Taiwan / Per Piece	70		
26	Conduit 25*25	Conduit 25x25 / Piece of 3 Meter / Made in Taiwan / Per Piece	50		

27	HDMI Splitter 1x4	HDMI 1x4, 3D, 4Kx2K Splitter, Split one HDMI Signal to Many HDMI Display at the same time	2		
28	HDMI Extender	HDMI Extender by Cat6 with IR, Over Ethernet 120m, Support 1080p, one-to-many mode	6		
29	HDMI Cable 30cm	HDMI cable 30cm for Connection Recorder to TV	14		
30	Cat6 Patch Cord 1m	Cat6 patch Cord 1m for Communication.	20		
31	RJ45 Connector	RJ45 Open Type Connector/box	1		
32	LC/SC SM PC 5m	LC-SC Single Mode Fiber Patch cord 5m	1		
33	Fan-Out Kit	Fiber Corning Fan-Out Kit 12 Core.	2		
34	Power Socket	Power Socket for power connection	5		
35	Adapter 24V	Samsung AC/DC 24v power adapter	7		
36	Installation	Installation service for listed items, including installation accessories (expand nail, cable tie, etc)	1		

نام داوطلب: {

امضا داوطلب {/امضا شخصی را که آفر را امضا میکند درج گردد}

تاریخ {/تاریخ درج گردد}

جدول قیمت اجناس که در جمهوری اسلامی افغانستان ساخته می‌شوند

آفرهای گروپ الف و ب- اسعار در مطابقت با ماده ۱۵ دستورالعمل برای داوطلبان

فورمه اجناس/۰۶ (قابل تطبیق نیست)

شماره داوطلبی:

شماره آفریدیل:

تاریخ:

{شماره شرط‌نامه درج گردد}

{درصورتیکه این آفریدیل باشد، شماره شناسایی آن درج گردد}

{روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

داؤطلب باید این فورمه های جدول قیمت را در مطابقت با رهنمود های داده شده خانه پری خواهد کرد. لست اقلام در فقره ۱ جدول قیمت باید همراه با لست اجناس و خدمات خدمتی مشخص در جدول نیازمندیهای اداره یکسان باشد.

۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
قیمت مجموعی ۷+۶+۵) (۹+۸+	مالیه بر فروشات و سایر مالیات قابل پرداخت در فی قلم درصورتیکه قرارداد عقد شده باشد	صرف کارگر محلی، مواد خام و اجزاء اصلی از جمهوری اسلامی افغانستان (فیصدی ۵)	مصارف انتقالات و سایر خدمات لازم الی رسانیدن به مقصد نهایی	قیمت مجموعی فی قلم (۵ X ۳)	قیمت واحد				
{قیمت مجموعی فی قلم درج گردد}	{فروشات و سایر مالیات قابل پرداخت فی قلم در صورتیکه قرارداد عقد شود}	{صرف کارگر محلی، مواد خام و اجزاء از داخل جمهوری اسلامی افغانستان طور فیصدی تحويلی در محل کار قیمت فی قلم}	{قیمت فی قلم درج گردد}	{مجموع قیمت تحویل در محل کار فی قلم درج گردد}	{ واحد فریکی اجناس درج گردد}	{فریکی اجناس درج گردد}	{برابری داده شده تحویلی در کار درج گردد}	{برابری داده شده تحویلی در کار درج گردد}	{برابری داده شده تحویلی در کار درج گردد}
	قیمت مجموعی								

نام داوطلب {نام داوطلب درج گردد}

امضا داوطلب : {امضا شخصی که آفررا امضا میکند، درج گردد}

تاریخ : {تاریخ درج گردد}

جدول قیمت برای تکمیل خدمات ضمنی / بعد از فروش

اسعار در مطابقت با ماده ۱۵ دستورالعمل برای داوطلبان

فورمه اجناس/۰۷ (قابل تطبیق نیست)

{شماره دواطلبی درج گردد}

شماره دواطلبی:

{در صورتیکه این آفریدیل باشد، شماره شناسایی آن درج گردد}

شماره آفریدیل:

{روز، ماه و سال تسليمی آفر درج گردد}

تاریخ:

{داوطلب باید فورمه های جدول قیمت را در مطابقت با رهنمود های ذکر شده تکمیل نماید. لست اقلام درستون / جدول قیمت ها باید منطبق با لست اجناس و خدمات ضمنی مشخص شده توسط اداره در جدول نیازمندیها درج گردد.}

۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷
شماره خدمات	توضیح خدمات (به استثنای انتقالات زمینی و ساپر خدمات لازم در جمهوری اسلامی افغانستان جهت رسانیدن اجناس در مقصد نهایی آنها)	کشور منبع	تاریخ تحويلی در مقصدنهایی	کمیت و واحد فزیکی	قیمت فی واحد	قیمت مجموعی فی خدمت (ستون ۵ X ۶ یا تخمیناً)
شماره خدمات	{نام خدمات درج گردد}	{کشور منبع	{تاریخ تکمیل خدمات در مقصد نهایی فی خدمت}	{تعداد واحد اكمالی و نام واحد فریکی درج گردد}	{قیمت فی قلم خدمت درج گردد}	{رقیمت مجموعی فی قلم خدمت درج گردد}
قیمت مجموعی آفر						

نام داوطلب {نام داوطلب درج گردد}

امضا داوطلب {امضای شخصی که آفر را امضا میکند، درج گردد}

تاریخ {تاریخ درج گردد}

تضمین آفر: ضمانت بانکی /فورمه اجنباس/ 08

شماره داوطلبی:

{شماره داوطلبی درج گردد}

شماره آفر بدیل:

{در صورتیکه این آفر بدیل باشد، شماره تشخیصیه آن درج گردد}

تاریخ:

{روزه ماه و سال تسليمی آفر درج گردد}

صفحات {شماره صفحه تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

{این فورمه ضمانت بانکی برای تضمین آفر باید توسط یک بانک راجستر شده در مطابقت با رهنماوهای مندرج صادر گردد}

ما: {نام بانک درج گردد}

ذینفع: {نام و آدرس مکمل اداره درج گردد}

تاریخ: {تاریخ درج گردد}

شماره تضمین آفر: {شماره به ارقام درج گردد}

اطلاع یافته‌یم که {نام مکمل داوطلب درج گردد}، منبعد به نام "داوطلب" آفر خود برای اجرای {نام قرارداد درج گردد} تحت اعلان تدارکات شماره {شماره اعلان تدارکات درج گردد} به شما ارائه نموده است.

بر علاوه می‌دانیم که مطابق شرایط شما، آفر باید همراه با تضمین آفر ارائه گردد.

براساس درخواست داوطلب، ما {نام بانک درج گردد} بدینوسیله به صورت قطعی تعهد می‌سپاریم که بدون تعلل، مبلغ مجموعی {مبلغ به حروف و ارقام درج گردد} را بعد از دریافت اولین تقاضای تحریری شما در صورت که داوطلب مرتکب اعمال ذیل گردیده باشد، پردازیم:

(1) تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسليمی آن

(2) انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت‌های ارائه شده در آفر

(3) اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرط‌نامه و مطالبه پیشنهاد از طرف داوطلب برنده

(4) فراهم نکردن تضمین اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرط‌نامه از طرف داوطلب برنده

(5) در صورت محرومیت داوطلب به دلیل تخطی در این داوطلبی مطابق حکم ماده چهل و نهم این قانون

این ضمانت در حالات ذیل فاقد اعتبارخواهد شد:

(6) در صورتیکه داوطلب برنده باشد به محض دریافت تضمین آفر امضای قرارداد طبق دستورالعمل برای داوطلبان؛ یا

(7) در صورتیکه داوطلب برنده نباشد، به محض (1) امضای قرارداد با داوطلب برنده؛ یا (2) 28 روز بعد از ختم ميعاد اعتبار آفر به

شمول ميعاد تمدید مدت اعتبار آفر {تاریخ ختم آفر درج گردد}

در نتیجه، هرگونه تقاضا برای پرداخت تحت این تضمین باید توسط ما قبل از ميعاد فوق دریافت شده باشد.

امضا: {امضا مسئول مربوط درج گردد}

مهر: {مهر گردد}

تضمين آفر: اظهار نامه تضمين آفر

فورمه اجناس/09 (قابل تطبیق نیست)

شماره داوطلبی:

شماره آفر بدیل:

تاریخ:

{شماره داوطلبی درج گردد}

{درصورتیکه این آفر بدیل باشد، شماره تشخیصیه آن درج گردد}

{روز، ماه و سال تسليمی آفر درج گردد}

{شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

{داوطلب باید این فورمه را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری نماید}

به: {نام مکمل اداره درج گردد}

ما اشخاصیکه در زیر امضا نمودیم، اظهار مینمائیم که:

ما میدانیم که، طبق شرایط شما، آفر باید همراه با اظهارنامه تضمين آفر ارائه گردد.

ما می پذیریم که درصورت نقض وجایب تحت شرایط آفر ما از عقد قرارداد با اداره برای مدت {تعداد سال درج گردد} سر از {تاریخ درج گردد} محروم گردیم. وجایب داوطلب تحت این آفر شامل موارد ذیل می باشد:

(1) ارائه معلومات نادرست در مورد اهلیت داوطلب

(2) تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسليمی آن

(3) انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباها حسابی در جدول قیمت های ارائه شده در آفر

(4) اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرط‌نامه و مطالبه پیشنهاد از طرف داوطلب برنده

(5) فراهم نکردن تضمين اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرط‌نامه از طرف داوطلب برنده.

این اظهار نامه تضمين آفر در صورت برنده شدن ما و تسليمی تضمين اجرای قرارداد و امضای قرار داد با داوطلب برنده فاقد اعتبار می گردد.

امضا: {امضا شخصی که صلاحیت امضای این اظهار نامه را دارد}

دارای صلاحیت امضای این اظهار نامه از طرف: {نام داوطلب درج گردد}

تاریخ: {روز، ماه و سال درج گردد}

مهر: {مهر گردد}

{یادداشت: درصورت شرکت مشترک، این اظهار نامه تضمين آفر باید به نام تمام شرکا آفر را ارائه گردید}

اجازه نامه تولید کننده

فورمه اجناس/10

شماره داوطلبی:

{شماره دواطلبی درج گردد}

شماره آفریدیل:

{درصورتیکه این آفر بدیل باشد، نمبر تشخیصیه آن درج گردد}

تاریخ:

{روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

صفحات {شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

{این اجازه نامه باید در فورمه رسمی تولید کننده توسط مقام با صلاحیت ترتیب و امضای گردد}

به: {نام مکمل اداره درج گردد}

ما {نام و آدرس مکمل تولید کننده درج گردد} تولید کننده رسمی {نوع اجناس تولید شده درج گردد} با داشتن فابریکه در {آدرس مکمل کارخانه های تولید کننده درج گردد} به {نام مکمل داطلب درج گردد} اجازه می دهیم آفر را به مقصد عرضه {نام و/یا شرح مفصل اجناس درج گردد} ارائه نموده و عقد قرارداد نماید.

ما بدینوسلیه گرنتم و ورنتم مکمل مطابق مندرج ماده 28 شرایط عمومی قرارداد، را به اجناس ارائه شده در آفر فراهم می نماییم.

امضا: {امضا نماینده با صلاحیت تولید کننده درج گردد}

نام: {نام/نام های مکمل نماینده با صلاحیت تولید کننده درج گردد}

عنوان وظیفه: {عنوان وظیفه درج گردد}

امضا از جانب: {نام مکمل داطلب درج گردد}

تاریخ: {تاریخ امضا درج گردد}

فورمه اظهار معلومات مالکیت ذینفع

فورم اجناس / 11

(الف) هدایات:

- 1- این فورم جهت جمع آوری معلومات مالکیت ذینفع داوطلب ترتیب گردیده است.
- 2- داوطلب (رئیس یا معاون آن) مکلف است این فورم را طور کامل خانه پری و پس از مهر و امضاء، ضم آفر خویش ارائه نماید.
- 3- در صورتی که داوطلب به صورت مشترک (JV) یا کنسرسیوم در پروسه اشتراک نماید، هر یک از شرکا و یا اعضاء باید این فورم را به صورت جداگانه خانه پری نمایند.
- 4- قراردادی فرعی مکلف به خانه پری این فورم می باشد.
- 5- در صورت مطالبه اداره، داوطلب برنده مکلف به ارائه معلومات اضافی یا توضیحات پیرامون مالکین ذینفع می باشد.
- 6- طبق این فورم، مالکیت ذینفع؛ شخص حقیقی یا حکمی است که مالک واقعی وجود یا دارائی بوده یا بالای وجود و دارائی ها طور مستقیم و غیرمستقیم کنترول و تسلط داشته باشد بشمول اما نه محدود به؛ مالک اصلی یا نماینده قانونی آن، اعضای هیئت مدیره، رؤسای، مدیران ارشد، متولی و سایر اشخاص که طور مستقیم و غیر مستقیم، کلی یا جزئی در شخص حکمی کنترول و یا در تصامیم آن نقش داشته یا در نفع و ضرر آن شریک باشد.
- 7- فورم معلومات مالکین ذینفع قراردادی (داوطلب برنده) در وب سایت اداره تدارکات ملی توأم با قرارداد نشر می گردد.
- 8- این فورم به مراجع ذیصلاح ارجاع می گردد.

(ب) هویت شرکت:

دری:	
پشنو:	نام شرکت
انگلیسی:	

شماره جواز فعالیت:		مرجع صدور جواز فعالیت:	
تاریخ صدور جواز فعالیت:		تاریخ ختم میعاد اعتبار جواز فعالیت:	
ماهیت شرکت:		تضامنی <input type="checkbox"/> محدود المسئولیت <input type="checkbox"/> سهامی <input type="checkbox"/> متثبت انفرادی <input type="checkbox"/> سایر: مشخص نمایید:	

(ج) شهرت مسئولین شرکت: (رئیس، معاونین و هیئت مدیره)

ردیف	اسم	اسم پدر	تخلص یا نام خانوادگی	شماره تذکرہ	آدرس محل سکونت	شماره تماس	موقع وظیفوی در شرکت	دارای سهام شرکت (طور مستقیم یا غیرمستقیم) بلی / نخیر	مقدار و فیضی سهام	دارای حق رأی در شرکت	دارای حق رأی در شرکت (مستقیم یا غیرمستقیم) بلی / نخیر	دارای حق رأی در شرکت (مستقیم یا غیرمستقیم) بلی / نخیر
1												
2												
3												

(د) شهرت سهامداران:

ردیف	اسم	اسم پدر	تخلص یا نام خانوادگی	شماره تذکرہ	آدرس محل سکونت	شماره تماس	موقع وظیفوی در شرکت (در صورتیکه قابل تطبیق باشد)	دارای سهام شرکت (طور مستقیم یا غیرمستقیم) بلی / نخیر	مقدار و فیضی سهام	دارای حق رأی در شرکت	دارای حق رأی در شرکت (مستقیم یا غیرمستقیم) بلی / نخیر	دارای حق رأی در شرکت (مستقیم یا غیرمستقیم) بلی / نخیر
1												
2												
3												

(ه) شهرت مالکین ذینفع:

ردیف	اسم	اسم پدر	تخلص یا نام خانوادگی	شماره تذکرہ	آدرس محل سکونت	شماره تماس	نوعیت مالکیت ذینفع	دارای سهام شرکت (طور مستقیم یا غیرمستقیم) بلی / نخیر	مقدار و فیضی سهام	دارای حق رأی در شرکت	دارای حق رأی در شرکت (مستقیم یا غیرمستقیم) بلی / نخیر	دارای حق رأی در شرکت (مستقیم یا غیرمستقیم) بلی / نخیر

غیرمستقیم) بلی / نخیر	شرکت (مستقیم یا غیرمستقیم) بلی / نخیر	فیصد ی	مقدار	مستقیم یا غیرمستقیم - در صورتیکه قابل تطبیق (باشد) بلی / نخیر	موقف وظیفوی در شرکت (در صورتیکه قابل تطبیق (باشد)				خانواد گی		
											1
											2
											3

۵) تعهد نامه:

اقرار میدارم که تمام معلومات مندرج این فورم کاملاً حقیقت بوده، صحت دارد. در صورت کتمان حقیقت، تناقض و یا عدم صحت معلومات درج شده، طبق احکام قوانین نافذه مسئول و جوابگو می باشم.

مهر و امضاء:	اسم:
تاریخ:	موقف:
این فورم از جانب اداره تدارکات ملی ترتیب گردیده، در صورت لزوم قابل تعديل می باشد.	

قسمت پنجم - جدول نیازمندیها

فهرست محتویات

عنوان

- | | |
|----|-----------------------------|
| 1. | لست اجناس و جدول تحويل دی |
| 2. | لست خدمات ضمئی و جدول تکمیل |
| 3. | مشخصات تختنیکی |
| 4. | نقشه های تختنیکی |
| 5. | آزمایشات و معاینات |

{یادداشت ها برای ترتیب جدول نیازمندیها}

جدول نیازمندیها باید توسط اداره شامل شرط‌نامه گردیده و حداقل حاوی توضیح اجناس، خدمات ضمئی و جدول تحويل باشد.

هدف از جدول نیازمندیها فراهم نمودن معلومات کافی جهت کمک به داوطلبان برای تهیه آفر های شان به صورت موثر و دقیق به خصوص جدول قیمت که در قسمت 4 درج گردیده است، می باشد. علاوه برآن، در صورت انحراف کمیت در زمان اعطا قرارداد، از جدول نیازمندیها و جدول قیمت منحیث اساس در مطابقت با ماده 42 دستورالعمل برای داوطلبان، استفاده میگردد.

تاریخ یا میعاد تحويل باید بدقت با در نظرداشت موارد ذیل مشخص شود:

1. مفاهیم شرایط تحويلی تصریح شده در دستورالعمل برای داوطلبان در مطابقت با احکام شرایط تجارت بین المللی (*Incoterms 2010*) دلالت به (تحویلی اجناس در مبدأ، یا مصارف اجناس، بیمه، و کرایه تا بندر مقصد، پرداخت بیمه و محموله، انتقال رایگان الی کشتی) تحويلی زمانی صورت میگیرد که اجناس به انتقال دهنده ها تحويل داده شود؛ و
2. مکلفیت های تحویلی اداره از تاریخ ذیل آغاز می گردد: (امضای قرارداد، گشایش یا تائید لیتر آف کریدت)

1. لست اجناس و جدول تحويلی:

اداره مکلف است این جدول را به استثنای ستون "تاریخ تحويلی پیشنهاد شده" که توسط داوطلب تکمیل میگردد، خانه پر نماید.

شماره	توضیح اجناس	کمیت	واحد فزیکی	محل نهایی مندرج صفحه معلومات داوطلبی	تاریخ تحويلی طبق شرایط تجارت بین المللی (Inco terms – DDP)	تاریخ تحويلی پیشنهاد شده توسط داوطلب {توسط داوطلب خانه پری گردد}	تاریخ ختم تحويلی اجناس	اجناس
1	Security Camera and installation	Based Price Schedule Table	معاونیت تختنیک واقع میدان هوائی بین المللی حامد کرزی، کابل – افغانستان	از تاریخ عقد قرارداد به اساس فرمایش معاونیت تختنیک کار را آغاز و الی تاریخ ختم قرارداد تمام کمره ها و وسایل مورد نیاز را تهیه، نصب و فعال سازی نماید.				

نوت: داوطلب مکلف است از تاریخ آغاز قرارداد الی ختم آن به اساس فرمایش و تحت نظر معاونیت تختنیک تمام نیازمندیهای شامل جدول قیمت ها را تهیه، نصب و فعال سازی نماید، در غیر آن جریمه تاخیر مطابق شرایط قرارداد بالای قراردادی وضع میگردد.

2. لست خدمات ضمنی/بعد از فروش و جدول تکمیل آن : {اداره باید این جملو را تکمیل نماید. تاریخ تکمیلی باید واقعی و در مطابقت به تاریخ درخواست شده تحويلی اجناس و شرایط تجارت بین المللی (INCOTERMS) باشد}

شماره	توضیح خدمات	کمیت (درصورتیکه قابل اجرا باشد)	واحد فزیکی	محل اجرا	تاریخ نهایی تکمیل خدمات
1	{12 Months warranty & 12 months free after sales services according to manufacturer terms and conditions}	{مقدار اقلام درج گردد}	{واحد فزیکی درج گردد}	معاونیت تختنیک واقع میدان هوائی بین المللی حامد کرزی، کابل – افغانستان	{تاریخ تکمیل درج گردد}

نوت: داوطلب مکلف است خدمات ورنتی و خدمات رایگان بعد از فروش کمره های امنیتی و وسایل مورد نیاز آنرا از تاریخ تسليمی نهایی تکمیل کار بعد از فعالسازی الی 12 ماه در زمان درخواست شده اداره بدون تعلل و سهل انگاری ارایه نماید. در غیر آن خدمات ورنتی و خدمات رایگان بعد از فروش از مبلغ تامینات اکمال گردیده و این مبلغ به قراردادی قبل پرداخت نمیباشد.

۳. مشخصات تختیکی

{رهنمود تهیه مشخصات تختیکی}

هدف از مشخصات تختیکی، تعریف خصوصیات تختیکی لازم اجناس و خدمات ضمنی مربوط توسط اداره می‌باشد. اداره باید مشخصات تختیکی مفصل را با در نظرداشت موارد ذیل تهیه نماید:

- مشخصات تختیکی مشتمل است بر معیار های که توسط اداره به منظور بررسی جوابگو بودن آفرها از نظر تختیکی تعیین می‌گردد. ازین جهت، ترتیب مشخصات تختیکی واضح سبب تسهیل تهیه آفر های جوابگو توسط داوطلبان و همچنان آزمایش، ارزیابی و مقایسه آن ها توسط اداره می‌گردد.
- مشخصات تختیکی مستلزم آن است که تمام اجناس و مواد که وارد می‌گردند جدید، غیر مستعمل، و مodel های جدید بوده و اینکه آنها تمام نو آوری های جدید را شامل اند، مگر اینکه در قرارداد طور دیگری ذکر شده باشد.
- بهترین شیوه های رایج مشخصات تختیکی باید بکار گرفته شود. نمونه های مشخصات از تدارکات مشابه یک اساس خوب برای ترتیب مشخصات تختیکی می باشد.
- اداره و داوطلب باید از واحد های اندازه گیری سیستم متریک استفاده نمایند.
- مفیدیت معیاری سازی مشخصات تختیکی بستگی به پیچیده گی تدارکات و تکرار شیوه تدارکات دارد. مشخصات تختیکی باید وسعت کافی داشته باشد تا از محدودیت های طرز کار، مواد و تجهیزات که به صورت عموم در ساخت انواع مشابه اجناس مورد استفاده قرار میگیرد جلوگیری گردد.
- معیارات تجهیزات، مواد و طرز کار که در اسناد داوطلبی مشخص گردیده، محدود نباشد. معیارات بین المللی معتبر تا حد ممکن باید مشخص گردد. ذکر نام های تجاری، شماره های کتابلگ یا سایر تفصیلات هر گونه مواد یا اقلام را که به یک تولید کننده مشخص محدود می‌سازد، باید تا حد ممکن اجتناب شود. در صورت که توضیح همچو اقلام غیر ممکن باشد، باید همیشه عبارات "همچو یا معادل آن" متعاقباً ذکر شود. هرگاه معیارات خاص دیگر یا کود های قابل اجرا در مشخصات تختیکی مورد نظر باشد، خواه از طرف اداره تدارکاتی یا کشور دیگری واحد شرایط باشد، در اینصورت سند منی بر سایر معیارات معتبر که حداقل از داشتن کیفیت اساسی برابر با مشخصات ذکر شده اطمینان حاصل شود، که مشخصات تختیکی و کود های خاص، نیز قابل قبول خواهد بود.
- مشخصات تختیکی باید نیازمندیهای مربوطه را بصورت مکمل توضیح نموده و محدود به موارد ذیل نباشد:
 1. معیارات مواد و طرز کار که جهت تولید و ساخت اجناس لازمی باشد.
 2. آزمایشات مفصل لازم (شماره و نوع)
 3. سایر کار و یا خدمات ضمنی لازم برای تحویل کامل
 4. فعالیت های مفصل که توسط اکمال کننده انجام می شود و اشتراک اداره در آن
- 5. لست مفصل ضمانت های کارآیی که توسط ورنتی تحت پوشش قرار گرفته و تطبیق جریمه تاخیر در صورت برآورده نشدن آن ضمانت ها.
- مشخصات تختیکی باید تمام خصوصیات تختیکی و شرایط کارایی بشمول تعداد/مقدار حد اکثر و حد اقل گراناتی شده را مشخص نماید. در صورت خریداری یک فورمه داوطلبی اضافی را خمیمه فورمه تسلیمی آفر نموده و داوطلب معلومات مفصل در مورد همچو خصوصیات تختیکی و کارآیی مرتب مقدار گراناتی شده ارائه می نماید.
- هرگاه اداره درخواست نماید که داوطلب یک بخش با تمام مشخصات تختیکی، جدول های تختیکی یا سایر معلومات تختیکی در آفر را تهیه نماید، در اینصورت اداره باید ماهیت و اندازه معلومات لازم و شیوه ارائه این معلومات در آفر داوطلب را مشخص نماید.
- در صورت که ارائه خلاصه مشخصات تختیکی لازمی باشد، اداره باید معلومات مربوط را در جدول ذیل نماید. داوطلب باید یک جدول مشابه را که مطابقت با معیارات را نشان دهد ترتیب نماید.

اجناس و خدمات خدمتی باید در مطابقت با معياري و مشخصات تختيکي ذيل باشد:

Wisenet X XRN-2011

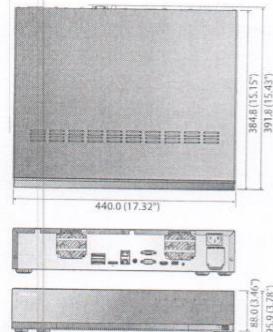
32CH Network Video Recorder



Key Features

- Up to 32CH, Max. 12MP Camera supported
- 256Mbps network camera recording
- Support 4K video out on HDMI monitor
- Support Dual monitor video out
- Support H.265, H.264, MJPEG compression
- WiseStream support
- Max. 8 Internal HDDs (4TB), e-SATA / iSCSI storage support
- Support RAID 5
- Easy Installation with front swap hard disks
- ARB & Failover (N+1) support

Dimensions



Unit : mm (inch)

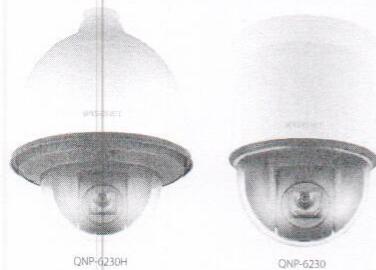
DISPLAY		
Video	Inputs	Up to 32CH
	Resolution	CIF ~ 12MP
	Protocol	Samsung ONVIF
Live	Local Display	1x HDMI, 1x VGA dual monitor
	Multi Screen Display	[Local monitor] 1 / 2 / 3 / 4 / 9 / 16 / 25 / 36 / Sequence
	Performance	[Web] 1 / 4 / 9 / 16 / 25 / 36 / Sequence [Local monitor] 12M (30fps), 8.3M (120fps), 1080p (480fps), 720P (960fps), D1 (960fps)
PERFORMANCE		
Operating System	Embedded	Linux
Recording	Compression	H.265, H.264, MJPEG, WiseStream (H.265, H.264)
	Recording Bandwidth	Max. 256Mbps, Max. 100Mbps (RAID 5 mode)
	Resolution	CIF ~ 12MP
	Mode	Normal, Schedule (Continuous / Event), Event (Pre / Post)
	Event Trigger	Alarm input, Video loss, Camera event (Sensor, MD, Video analytics)
	Event Action	E-mail, PTZ preset, Alarm out, Buzzer, Monitor out
	Playback Bandwidth	32Mbps (16CH simultaneously)
	Performance	Max. 4 users (Local 1, Remote 3)
Search & Playback	Mode	Date & Time (Calendar) / Event log list / Text search
	Simultaneous Playback	16CH (Local monitor, CMS)
	Resolution	CIF ~ 12MP
	Fish-eye Dewarping	WEB / CMS
	Playback Control	Fast/Slow Forward/Backward, Move one step up/down
Storage	Built-in / Internal HDD	0TB ~ 6TB / 8 (Hot swap) - Max. 48TB (Non-RAID), Max. 36TB (RAID 5)
	External	iSCSI storage (Max. 384TB), Promise VessRaid R2600
	RAID	RAID 5 (Array size : 4 HDD x 2 array)
	File Backup (Via Web)	BU/Exe (GUI), JPG/AVI (Network)
Backup	Function	Multi channel (Up to 16CH) play, Date-time/title display
Sensor	Input / Output	8 / 4 (NO/NC selectable)
	Input	32CH (Network)
Audio	Compression	G.711, G.726, AAC (16/48kHz)
	Audio Communication	2-way
NETWORK		
Interface	RJ-45, Gigabit ethernet x 2	
Protocol Support	TCP/IP, UDP/IP, RTP (UDP), RTP (TCP), RTSP, NTP, HTTP, DHCP (Server, Client), DNS, POP3, SMTP, ICMP, IGMP, ARP, DNS, DDNS, uPnP, HTTPS, SNMP, ONVIF Profile S1, SUNAPI Server, Client	
DNS	IPOLIS DNS	
Transmission Bandwidth	512Mbps (iSCSI off), 256Mbps (iSCSI on)	
Max. Remote Users	Search 3 / Live unicast 10 / Live multicast 20	
IP	IPv4 / IPv6	
Security	IP address filtering, User access log, 802.1x authentication, Encryption, English, French, German, Italian, Spanish, Russian, Turkish, Polish, Dutch, Swedish, Czech, Portuguese, Danish, Romanian, Serbian, Croatian, Hungarian, Greek, Norwegian, Finnish, Korean, Chinese, Japanese, Thai	
OS	Windows 7, 8, 10, Mac OS X (10.8 or above)	
Web Browser	MS IE, Google Chrome, Mac Safari, Firefox	
Viewer Software	SSM, Webviewer, SmartViewer, IPOLIS mobile viewer	
Type	SDK / CGI (SUNAPI)	
CMS Support		
FUNCTIONS		
PTZ	Register	Auto, Manual
Camera Setup	IP address, Add profile edit, Bitrate, Compression, GOP, Quality, Camera MD setup, Camera video setup (Simple focus, Brightness, Contrast, Flip/Mirror, IRIS, WDR, D&N, SSNR, Shutter, SSDR, DIS), Fisheye deblurring mode, Halfway view setup, Camera webpage	
Smart Phone	Control / Preset	Via GUI, Webviewer, SPC-2000 / 255 presets
	OS	Android, iOS
	Protocol Support	RTP, RTSP, HTTP, CGI (SUNAPI)
	Control	Live (16CH) - Multi-profile support, Playback (1CH)
Redundancy	Max. Remote Users	Search 3 / Live unicast 10
System Control	Failover / ARB	N + 1 / Yes
		Mouse, Web, SPC-2000 (Controller)
INDICATOR / INTERFACE		
Front	Indicator	LED (Status indicator) : 6ea
	HDMI	HD action 1, Alarm 1, Power 1, Record 1, RAID 1, Network 1
	VGA	Main : 1ea (Both support Live / PB / Setup) Support up to 4K (3840 x 2160, Single monitor mode)
	Audio	Sub : 1ea (Support live screen up to 16 div. mode)
	Ethernet	Out 1ea (RCA, Line)
Connections	Alarm	RJ-45 2ea (LAN/WAN, 1Gbps)
	USB	In 8ea (Terminal block), Alarm reset 1ea
	Storage	Out 2ea (Terminal block), Relay out 1ea (NO/NC/COM), Relay out 2 ~ 4 (NO/NC/COM)
	Serial / Reset	1 ea-SATA
	Power Cord	RS-232C / Switch 1ea
		1ea AC Inlet
SYSTEM		
Log	Log List	Max. 20,000 (System log, Event log each)
GENERAL		
Electrical	Input Voltage / Current	100 ~ 240V AC ±10%, 50/60Hz / 4 ~ 1.5A
	Power Consumption	Max. 99W (338BTU, 6TB HDD x 8ea)
Environmental	Operating Temperature	+0°C ~ +40°C (+32°F ~ +104°F)
	Operating Humidity	20% ~ 85% RH
Mechanical	Color / Material	Black / Metal
	Dimensions (WxHxD)	440.0 x 38.0 x 384.8mm (17.32" x 3.46" x 15.15") (2U)
	Weight	5.43kg (11.97lb) (without HDD)

* The latest product information / specification can be found at <https://security.hanwhatech.com>

WISERNET Q series

QNP-6230H/6230

2M 23x Network PTZ Dome Camera



Key Features

- Max. 2MP (1920 x 1080) resolution
- H.265, H.264, MJPEG codec support
- Multiple streaming, WiseStreamII support
- Day & Night (ICR), WDR (120dB)
- DIS with Built-in Gyro sensor
- Tampering, Motion detection
- Memory slot (Max. 256GB)
- IP66, IK10 (QNP-6230H), IK10 (QNP-6230 + SHP-3701H only)

Dimensions

	Unit: mm (inch)	
QNP-6230H	293.6(11.56")	223.4(8.80")
	20.0(0.79")	
QNP-6230	218.0(8.58")	Ø152.0(5.98")
	27.6(1.09")	Ø133.2(5.24")

Accessories (Optional)



	QNP-6230H	QNP-6230
VIDEO		
Imaging Device	1/2.8" 2.4M CMOS	
Total Effective Pixels	1,981(H) x 1,288(V), 2.55M	
Scanning System	Progressive	
Min. Illumination	Color: 0.2 Lux (F1.6), B/W: 0.01 Lux (F1.6)	
S/N Ratio	50dB	
Video Output	CIF(320 x 240)/VGA(640 x 480)/D1(704 x 576)/HD-SDI(1080P@25/30Hz) for installation	
LENS		
Focal Length (Zoom Ratio)	4.44 ~ 102.2mm (Optical 23x)	
Max. Aperture Ratio	F1.6(Wide) / F3.6(Tele)	
Angular Field of View	H: 61.8°(Wide) ~ 3.08°(Tele) / V: 36.7°(Wide) ~ 1.73°(Tele)	
Min. Object Distance	Wide: 1.5m (4.92ft), Tele: 2m (6.56ft)	
Focus Control	Auto / Manual / One shot AF	
Lens Mount Type	DC Auto Iris / Board-in type	
PAN / TILT / ROTATE		
Pan / Tilt Range	360° (Horizontal) / 0°(L) ~ 195°(R)	
Pan / Tilt Speed	Preset: 500 deg./sec., Manual: 0.5~10 deg./sec.	
Sequence	Preset (300ea), Swing Group (6ea), Trace Tour (1ea), Autorun, Schedule	
Preset Accuracy / Azimuth	+/- 0.1° / Vertical: +/- 5° / Horizontal: +/- 5°	
OPERATIONAL		
Camera Title	Off / On (Displayed up to 85 characters) - W/W: English / Numeric / Special characters - China: English / Numeric / Special / Chinese characters - Common: Name / Date / Max. 3 Color (Gray / Green / Red / Blue / Black / White), Transparency, Auto switch by resolution	
Day & Night	Auto (ICR) / Color / B/W / Schedule	
Backlight Compensation	Off / BLC / HLC / WDR	
Wide Dynamic Range	120dB	
Contrast Enhancement	SSDR (Off / On)	
Digital Noise Reduction	SSNR (2D + 3D Noise filter) (Off / On)	
Digital Image Stabilization	On / Off (Built-in Gyro sensor)	
Defog	Off / On / Manual	
Motion Detection	Off / On (8ea, Polygonal)	
Privacy Masking	Off / On (24 zones of rectangle zone) - Color: Gray / Green / Red / Blue / Black / White - Zoom ratio option for mask mode - Mosaic option	
Gain Control	Off / Low / Middle / High	
White Balance	ATW / AWC / Manual / Indoor / Outdoor (included mercury & Sodium)	
Electron Shutter Speed	Minimum / Maximum / Anti flicker (1 ~ 1/2,000sec)	
Digital Zoom	32x	
Flip / Mirror	Off / On	
Intelligent video analytics	Tampering, Motion detection	
Alarm I/O	Input 4ea / Output 2ea (Relay)	
Remote Control Interface	RS-485: Samsung-T, Pelco-D/P, Panasonic, Bosch, AD, GE, Vicon, Honeywell	
Alarm Triggers	Alarm input, Motion detection, Video Analytics, Network disconnect	
Alarm Events	File upload via FTP and E-mail, Notification via Email, Push, SNS, SMS, Alert	
Pixel counter	Local storage (SD/SDHC/SDXC) or NAS recording or alarm trigger, External output, Pre-Support	
NETWORK		
Ethernet	RJ-45 (10/100 BASE-T)	
Video Compression Format	H.265 / H.264 / MJPEG-4 part 10/AVC), MJPEG	
Resolution	1920 x 1080, 1280 x 960, 1280 x 720, 1024 x 768, 800 x 600, 800 x 448, 720 x 576, 720 x 480, 640 x 480, 640 x 360, 320 x 240, H.265 / H.264: Max. 30fps at all resolutions, MJPEG: Max. 30fps	
Max. Frame rate	Support	
Smart Codec	H.265 / H.264 / MJPEG: Target Bitrate Level Control	
WiseStreamII	H.265 / H.264: CBR or VBR, MJPEG: VBR	
Video Quality Adjustment	Multiple streaming (Up to 10 profiles)	
Bittrate Control Method	Line out (3.5mm mono jack), Max. output level: 1Vrms	
Streaming Capability	G.711 u-law / G.712 Selectable, G.726 (ADPCM) ERH2, G.711 8KHz	
Audio In	G.726: 16kbps, 24kbps, 32kbps, 40kbps, AAC-LC: 48kbps at 16kHz	
Audio Out	Bi-directional (2-way)	
Audio Compression Format	IPv4, IPv6	
Audio Communication	TCP/UDP, RTP/RTCP, RTSP, RTSP-RTCP, HTTP, HTTPS, DNS, DHCP, PPPoE, ICMP, SNTP, NTP, TFTP, UPnP, Bonjour, HTTPS/SSL login authentication, Digest login authentication	
IP	IP address learning, User access log, 802.1x authentication (EAP-TLS, EAP-LEAP)	
Protocol	Unicast / Multicast	
Security	10 users at Unicast mode	
Streaming Method	Micro SD/SDHC/SDXC, 1-slot (Up to 256GB)	
Max. User Access	- Motion images recorded in the SD/SDHC/SDXC memory card can be downloaded via NAS (Network Attached Storage) Local PC for instant recording	
EDGE STORAGE		
Application Programming Interface	ONVIF Profile S/G, SUNAPI 2.0 (HTTP API), Wisenet open platform	
Webpage Language	English, Korean, Chinese, French, Italian, Spanish, German, Japanese, Russian, Swedish, Portuguese, Czech, Polish, Turkish, Dutch, Hungarian, Greek	
Supported OS	Windows 7, 8.1, 10, Mac OS X 10.10, 10.11, 10.12	
Browser	IE 11, Chrome, Firefox, Opera, Safari 10 (Mac OS X only)	
Web Viewer	Plug-in Web viewer	
Central Management Software	SmartViewer, SSMS	
ENVIRONMENTAL		
Operating Temperature / Humidity	24°C ~ -50°C ~ +55°C (-58°F ~ +131°F) Less than 90% RH	
PoE+	PoE+ : -35°C ~ +55°C (-31°F ~ +131°F) / -10°C ~ +55°C (+14°F ~ +131°F) Less than 90% RH	
Storage Temperature / Humidity	-30°C ~ +60°C (-22°F ~ +140°F) / Less than 90% RH	
Image Processor / Video Processor	IP66 / IK10 / (with SHP-3701H)	
ELECTRICAL		
Input Voltage / Current	24V AC ±10%, PoE+ (IEEE802.3at, Class4)	
Power Consumption	Max. 70W (without lens, Max. 100W with lens, 59 AC), Max. 20W	
MECHANICAL		
Color / Material	Ivory / Plastic + Metal	
Dimensions (WxH)	Ø22.0 x 293.6mm (Ø8.66" x 11.56")	Ø152.0 x 218.0mm (Ø5.98" x 8.58")
Weight	3.3kg (7.28 lb)	1.7kg (3.75 lb)

* The latest product information / specification can be found at hanwha-security.com

* Design and specifications are subject to change without notice.

* Wisenet is the proprietary brand of Hanwha Techwin, formerly known as Samsung Techwin.

WISENET Q series

QNO-7080R

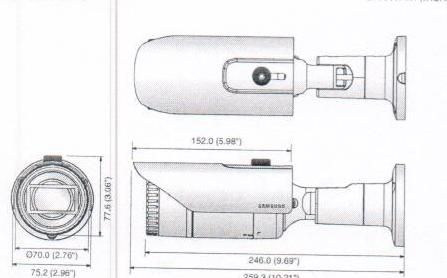
4Megapixel Network IR Bullet Camera



Key Features

- Max. 4M resolution
- 2.8 ~ 12mm (4.3x) motorized varifocal lens
- Max. 20fps@4M, Max.30fps@2M all resolutions
- H.265, H.264, MJPEG codec supported, Multiple streaming
- Day & Night (ICR), WDR (120dB)
- Motion detection, Tampering, Defocus detection
- micro SD (128GB) memory slot, PoE / 12V DC
- IR viewable length 30m, IP66, IK10
- Hallway view support
- LDC support (Lens Distortion Correction)

Dimensions



Accessories (Optional)



WISENET
SAMSUNG

QNO-7080R	
VIDEO	
Imaging Device	1/3" 4M CMOS
Total Pixels	2,720(H) x 1,536(V)
Effective Pixels	2,688(H) x 1,520(V)
Scanning System	Progressive
Min. Illumination	Color: 0.15Lux (30IRE); B/W: 0Lux (IR LED on)
LENS	
Focal Length (Zoom Ratio)	2.8 ~ 12mm (4.3x) motorized varifocal
Max. Aperture Ratio	F1.4
Angular Field of View	H: 109.7° ~ 26.0° / V: 60.8° ~ 15.2° / D: 131.3° ~ 30.1°
Min. Object Distance	0.5m(1.64ft)
Focus Control	Simple focus (Motorized V/F) / Manual, Remote control via network
Lens Type	DC auto iris
Mount Type	Board type
OPERATIONAL	
IR Viewable Length	30m (98.43ft)
Camera Title	Off / On (Displayed up to 20 characters per line) - WWW: English / Numeric / Special characters - China: English / Numeric / Special / Chinese characters - Common: Multi-line (Max. 5), Color (Grey / Green / Red / Blue / Black / White), Transparency Auto scale by resolution
Day & Night	True Day & Night
Backlight Compensation	Off / ILC / WDR
Wide Dynamic Range	120dB
Digital Noise Reduction	SSNR (Off / On)
Motion Detection	Off / On (Area polygonal zones)
Privacy Masking	Off / On (Area rectangular zones)
Gain Control	Off / Low / Middle / High
White Balance	ATW / AWB / Manual / Indoor / Outdoor
LDC Lens Distortion Correction	Off / On (5 levels: minimum / max)
Electronic Shutter Speed	Minimum / Maximum / Anti flicker
Flip / Mirror	Flip / Mirror / Hallway view
Intelligent Video Analytics	Motion detection with metadata, Tampering, Defocus detection
Alarm I/O	Input 1 / Output 1
Alarm Triggers	Motion detection, Tampering detection, SD card error, N/A error, Alarm input, Defocus detection
Alarm Events	File upload via FTP and E-mail, Local storage recording at event, Notification via E-mail, External output
Pixel Counter	Support 1 (Plug-in viewer only)
NETWORK	
Ethernet	RJ-45 (1D/100BASE-T)
Video Compression Format	H.265, H.264, MJPEG
Resolution	2592 x 1520, 2560 x 1640 (16 : 9), 2304 x 1296, 1920 x 1080, 1280 x 720, 1280 x 960, 1280 x 720, 1024 x 768, 900 x 600, 800 x 450, 720 x 576, 720 x 480, 640 x 480, 360 x 320 x 240
Max. Frame rate	H.265/H.264 - Max. 20fps at 4M, Max. 30fps at 2M all resolutions, MJPEG - Max. 16fps
Smart Codec	WiseStream
Video Quality Adjustment	H.265/H.264 - Target bitrate level control, MJPEG - Quality level control
Bitrate Control Method	H.265/H.264 - CBR or VBR, MJPEG - VBR
Streaming Capability	Multiple streaming (Up to 3 profiles)
Audio I/O	Line in
Audio Compression Format	G.711 uLaw / G.726 selectable
Audio Communication	Unidirectional audio
IP	IPv4, IPv6
Protocol	TCP, UDP, HTTP, HTTPS, RTSP, RTP, UDP, RTCP, TCP, RTCP, RTSP, NTP, HTTP, HTTPS, SQL/TLS, DHCP, PPPoE, FTP, SFTP, ICMP, ICMPv6, SNMPv1/v2c/v3(MIB-2), ARP, DNS, DONS, DNS, PIM-SM, UPnP, Bonjour, HTTPS(SSL), login authentication, Digest login authentication, IP address filtering, user access log, 802.1x authentication
Security	Unicast / Multicast
Streaming Method	8 users at unicast mode
Max. User Access	1024x720 SD/1080P/1080i max. 128G, NAS
Storage	- Manual image recording, the SD memory card can be downloaded - Manual recording at local PC
Application Programming Interface	ONVIF Profile S/S, SUAH (HTTP API)
Webpage Language	English, Korean, Chinese, French, Italian, Spanish, German, Japanese, Russian, Swedish, Norwegian, Polish, Turkish, Dutch, Hungary, Greek
WebViewer	Supported OS: Windows 7, 8, 10, Mac OS X 10.9, 10.10, 10.11 Plugin-free Webviewer - Supported Browser: Google Chrome 47, MS Edge 20 Plugin in Webviewer - Supported Browser: MS Explore 11, Mozilla Firefox 42, Apple Safari 9 * Mac OS X only
Central Management Software	SmartViewer
ENVIRONMENTAL	
Operating Temperature / Humidity	-30°C ~ +55°C (-22°F ~ +131°F) / Less than 90% RH
Storage Temperature / Humidity	- Start up should be done at above -20°C (-4°F)
Ingress Protection	-30°C ~ +60°C (-22°F ~ +140°F) / Less than 90% RH
Vandal Resistance	IP66
ELECTRICAL	
Input Voltage / Current	PoE (IEEE802.3af, Class3) / 12V DC
Power Consumption	Max. 8W (PoE), Max. 7W (12V DC)
MECHANICAL	
Color / Material	Dark gray / Metal
Dimensions (WxH)	Ø70.0 x 246.0mm (Ø2.76" x 9.69") (Without sunshield)
Weight	750g (1.65lb)

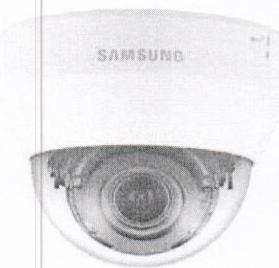
* The latest product information / specification can be found at hanwha-security.eu



WISEnet Q series

QND-7080R

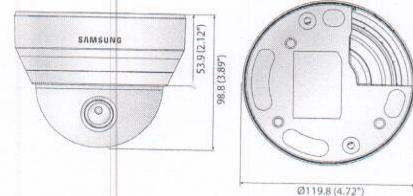
4Megapixel Network IR Dome Camera



Key Features

- Max. 4M resolution
- 2.8 ~ 12mm (4.3x) motorized varifocal lens
- Max. 20fps@4M, Max.30fps@2M all resolutions
- H.265, H.264, MJPEG codec supported
- Day & Night (ICR), WDR (120dB)
- Motion detection, Tampering, Defocus detection
- micro SD (128GB) memory slot, PoE / 12V DC
- IR viewable length 20m
- Hallway view support
- I.DC support (Lens Distortion Correction)

Dimensions



Accessories (Optional)



* The latest product information / specification can be found at hanwha-security.eu

WISEnet
SAMSUNG

QND-7080R	
VIDEO	
Imaging Device	1/3" 4M CMOS
Total Pixels	2,720(H) x 1,520(V)
Effective Pixels	2,688(H) x 1,520(V)
Scanning System	Progressive
Min. Illumination	Color: 0.5Lux (30IRE), B/W: 0Lux (IR LED on)
LENS	
Focal Length (Zoom Ratio)	2.8~12mm (4.3x) motorized varifocal
Max. Aperture Ratio	F1.4
Angular Field of View	H: 109.7°~26.0° / V: 69.8°~15.2° / D: 131.3°~30.1°
Min. Object Distance	0.5m (1.64ft)
Focus Control	Simple focus (Motorized VF) / Manual, Remote control via network
Lens Type	DC auto Iris
Mount Type	Board type
PAN/TILT/ROTATE	
Pan/Tilt/Rotate Range	0°~350° / 0°~62° / 0°~355°
OPERATIONAL	
IR Viewable Length	20m (65.6ft)
Off / On (Displayed up to 20 characters per line)	
-W: English / French / Spanish / Italian / German / Dutch / Portuguese / Chinese / English / Arabic / Chinese / Japanese / Chinese / Korean / Common / Multi-line (Max. 5) Color (Grey / Green / Red / Blue / Black / White), Transparency, Auto scale by resolution	
Day & Night	True Day & Night
Backlight Compensation	Off / BLC / WDR
Wide Dynamic Range	120dB
Digital Noise Reduction	SSNR (Off / On)
Motion Detection	Off / On (4ea polygonal zones)
Privacy Masking	Off / On (6ea rectangular zones)
Gain Control	Off / Low / Middle / High
White Balance	ATW / AWB / Manual / Indoor / Outdoor
LDC (Lens Distortion Correction)	Off / On (5 levels with min / max)
Electronic Shutter Speed	Minimum / Maximum / Anti-flicker
Flip / Mirror	Flip / Mirror / Hallway view
Intelligent Video Analytics	Motion detection with metadata, Tampering, Defocus detection
Alarm I/O	Input / Output 1
Alarm Triggers	Motion detection, Tampering detection, SD card error, NAS error, Alarm input, Defocus detection
Alarm Events	File upload via FTP, Email, Local storage recording at event, Notification via E-mail, External output
Pixel Counter	Support (Plug-in viewer only)
NETWORK	
Ethernet	RJ-45 (10/100Mbps)
Video Compression Format	H.265, H.264, MJPEG
Resolution	2592 x 1520, 2560 x 1440 (16:9), 2204 x 1296, 1920 x 1080, 1280 x 1024, 1280 x 960, 1280 x 720, 1024 x 768, 800 x 600, 800 x 450, 720 x 576, 720 x 480, 640 x 480, 640 x 360, 320 x 240
Max. Frame rate	H.265/H.264: Max. 20fps at 4K, Max. 30fps at 2M all resolutions, MJPEG: Max. 15fps
Smart Codec	WireStream
Video Quality Adjustment	H.265/H.264: Target bitrate level control, MJPEG: Quality level control
Bittrate Control Method	H.265/H.264: CBR or VBR, MJPEG: VBR
Streaming Capability	Multiple streaming (Up to 3 profiles)
Audio I/O	Built-in mic
Audio Compression Format	G.711 u-law / G.726 selectable
Audio Communication	G.726, G.711 8kHz, G.726: 160bps, 24kbps, 32kbps, 40kbps
IP	Uni-directional audio
Protocol	IPv4, IPv6
Security	TCP/UDP/HTTP/RTSP/UDP, RTP/RTCP, RTSP/RTSP-NTP, HTTP/HTTPS, SSL/TLS, DH/DO, PPoE, FTP, SMTP, ICMP/GMP, SNMP v1/v2c/v3(MIB-2), ARP, DNS, DONS, QoS, PIM-SM, UPnP, Bonjour
Streaming Method	HTTP(S)/SSL/login authentication, Digest login authentication
Max. User Access	IP address filtering, User access log, 802.1x authentication
Storage	Unicast / Multicast
Application Programming Interface	6 users set unicast mode
Webpage Language	micro SD/SDHC/SDXC max. 128G, NAS
	-Motion Images recorded in the SD memory card can be downloaded
	-Manual recording at local PC
Central Management Software	ONVIF Profile SG, SUNAPI (HTTP API)
ENVIRONMENTAL	English, Korean, Chinese, French, Italian, Spanish, German, Japanese, Russian, Swedish, Portuguese, Czech, Polish, Turkish, Dutch, Hungary, Greek
Operating Temperature / Humidity	-10°C ~ +55°C (+14°F ~ +131°F) / Less than 90% RH
Storage Temperature / Humidity	-30°C ~ +60°C (-22°F ~ +140°F) / Less than 90% RH
ELECTRICAL	
Input Voltage / Current	PoE (IEEE802.3af, Class3) / 12V DC
Power Consumption	Max. 7.29W (PoE), Max. 6.4W (12V DC)
MECHANICAL	
Color / Material	Ivory / Plastic
Dimensions (WxH)	Ø119.8 x 98.8mm (4.72" x 3.89")
Weight	355g (0.78lb)

* The latest product information / specification can be found at hanwha-security.eu

07

FC CE

Managed PoE Switch with 16 PoE Ports and 2 Gigabit Combo Ports

Managed PoE Switch with 16 PoE Ports 2 Gigabit Combo Ports

(POE31016PF-M)

PoE Switch with 16 Ethernet Ports and 2 Gigabit Combo Ports



- ◆ Can supply power to network surveillance cameras without PoE function
- ◆ 16x 10/100M auto-sensing RJ45 ports, 2x combo ports
- ◆ Supports port auto-flip (Auto MDI/ MDIX)
- ◆ Uplink port: 155Mbps SFP interface
- ◆ Maximum PoE power: 250W (Port 1 to Port16)
- ◆ Maximum power per port: 15.4W
- ◆ Adopts store-and-forward architecture
- ◆ IEEE 802.3af power on up to 16 ports
- ◆ Features with fanless, natural cooling, small, compact and quiet design, suitable for desktop or wall
- ◆ Built-in 1U rack power supply series, easy to place it into standard mounting brackets

Product Description

This POE31016PF-M switch provides a network point for power supply and data transmission. All the 16 Ethernet ports can be connected with 10/100Mbps quickly, and the uplink port is 1.25Gbps fiber interface, among which 1-16 ports can provide standard IEEE 802.3af power supply. Due to the advanced self-sensing algorithm supply power for IEEE802af terminal unit only, there is no need to worry about damaging proprietary PoE or non-PoE standard equipment. In addition, it will stop power supply when PoE devices are not connected. In short, The POE31016PF features simple and reliable design, automatic identification PoE requirements, duplex and high-speed.

This cost-effective POE31016PF-M provides network layout need to simplify wireless access point (AP) and IP-based surveillance cameras network cameras in order to install in commercial network and home network. The devices far away from power socket are very suitable for hanging on the wall or ceiling. PoE eliminates the need for connecting these devices to power socket. So it make more flexible for those difficult to connect with AC power socket, and cut down the installation cost. It is ideal choice for those want to deploy a small commercial network and home network that use wireless access point (AP) and IP-based surveillance cameras.

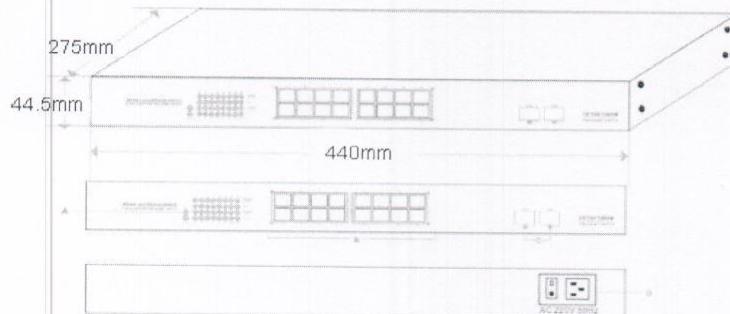
Managed PoE Switch with 16 PoE Ports and 2 Gigabit Combo Ports

Technical Specification

Product Name	Managed PoE Switch with 16 Ethernet Ports and 2 Gigabit Combo Ports
Product Model	POE31016PF-M
Connector	16x 10/100M copper cable RJ45 ports(all ports support MDI/MDIX) 2x gigabit combo ports
Transfer Mode	Store-And-Forward
Network Medium	10BASE-T: Cat3、4、5 UTP(\leq 100 meter) 100BASE-TX: 5 classes and more than 5 classes(\leq 100 meter) Single mode(9/125um) optical transmission, transmission distance: 25km(double optical default, single optical alternative)
Performance Specifications	Bandwidth: 3.2Gbps (non-blocking) Network Latency (100 to 100M bps): maximum delay less than 20 microseconds Packet Buffer Memory: 96KB Address Database Size: 1,000 MTBF: 190,000 hours (about 21 years)
Network Protocols and Standards	IEEE 802.3i 10BASET IEEE 802.3u 100BASETX IEEE 802.3x Flow Control IEEE 802.1af DTE Power via MDI IEEE 802.3af
LEDs Status	System: power supply Every Port: connecting, PoE working status
Power	Maximum PoE power: 250 W PoE port power: 15.4 W(1~16 port) Power input: AC100-240V 50/60Hz; (every country use a custom power plug)
Dimensions/Weight	Dimensions: 440x275x44.5mm, 4.88kg
Working Environment	Operating Temperature: 0 ° ~ 55 ° C Storage Temperature: -20 ° ~ 75 ° C Humidity: 10% ~ 90%, non-condensing Storage Humidity: 10% ~ 95%, non-condensing Working Altitude: 3000 m (10,000 ft) Storage Altitude: 3,000 m (10,000 ft)
Radiation	CE mark, commercial FCC Part 15 Class B VCCI Class B EN 55022 (CISPR 22), Class B
Safety	CE Mark ,commercial CE/LVD EN60950, RoHS
Warranty	1 year warranty(2 yeas warranty for power adapter)

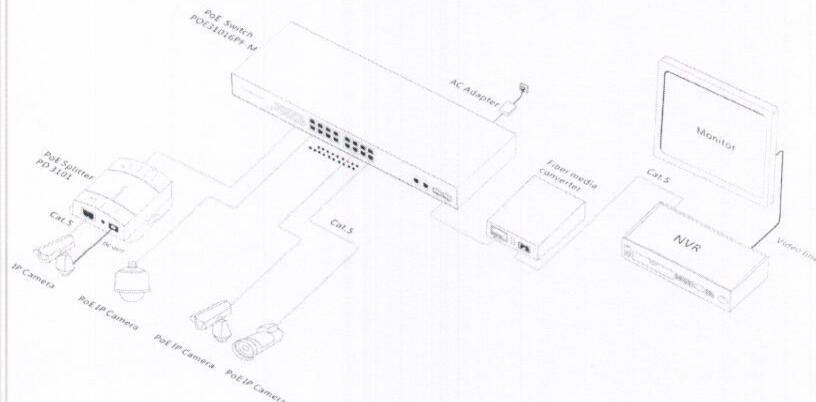
Managed PoE Switch with 16 PoE Ports and 2 Gigabit Combo Ports

Product Size Display



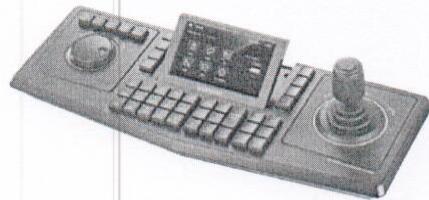
- A. Working Status Light B. 16 PoE Ports
C. SFP Fiber Port D. AC 220V/50HZ Input

Product Application Display



SPC-7000

System Control Keyboard

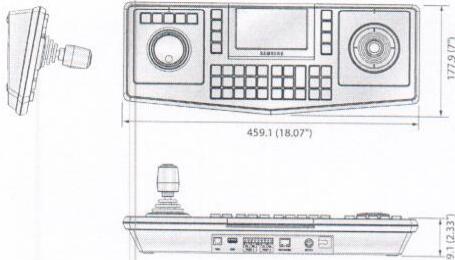


Key Features

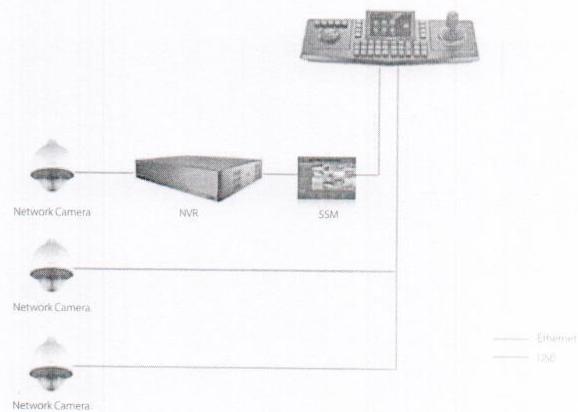
- 5" TFT touch LCD
- Network cameras / SSM control
- User-friendly design and easy-to-use keypad
- 3 Axis joystick to control PTZ function
- Detachable joystick / jogshuttle for universe use (Right / Left hand use)
- USB interface support (1ea for SSM, 1ea for image snapshot / Upgrade)
- Fast camera-tile mapping, Config import / export
- Fast selection for a specific camera (Favorite functionality)

Dimensions

Unit : mm (inch)



System Configuration



* The control for Analog Camera/DVR will be ready on Oct.2016

نقشه‌های تختیکی (قابل تطبیق نیست)

این شرط‌نامه‌ها شامل ترسیماتی‌اند که "ذیل" یا "نه" درج گردد. می‌باشد.

{در صورتیکه اسناد شامل شوند، لست ترسیمات را نیز درج نمایید}

لست ترسیمات		
مقصد	نام ترسیمات	شماره ترسیمات

آزمایشات و معاینات

معاونیت تختیک منحیث شعبه فرمایش دهنده و سایر ادارات ذیرپوش بشمول آمریت آیی تی غرض حصول اطمینان از کمیت و کیفیت تهیه کمره‌ها امنیتی و وسایل مورد نیاز و نصب آنها آزمایشات، معاینات و تفتیش‌های ذیل را اجرا مینمایند:

- تفتیش بصری اجناس
- تفتیش برای تکمیلی مقدار اجناس
- تفتیش برای مشخصات تختیکی و کیفیت اجناس
- سایر تفتیش و بررسی که ادارات ذیرپوش اخذ کننده و مصرف کننده را در رابطه به تختیکی بودن اجناس اطمینان دهد.

قسمت ششم: شرایط عمومی قرارداد

<p>1.1 اصطلاحات آتی معانی ذیل را افاده می‌نمایند:</p> <ul style="list-style-type: none"> - دولت: دولت جمهوری اسلامی افغانستان است. - قرارداد: موافقتنامه کتبی میان اکمال کننده و اداره است که شامل اسناد قرارداد به شمول ضمایم، ملحقات و اسناد مربوط آن می‌باشد. - اسناد قرارداد: اسناد مندرج موافقتنامه قرارداد و تعدیلات منضمه آن می‌باشد. - قیمت قرارداد: قیمت قبل پرداخت به اکمال کننده است که در موافقتنامه قرارداد مشخص گردیده و می‌تواند مطابق مندرجات قرارداد تنقیص، تزئید و یا تعديل گردد. - روز: روز تقویمی - تکمیل: اکمال اجناس و خدمات ضمنی آن (در صورت موجودیت) توسط اکمال کننده در مطابقت با شرایط مندرج قرارداد. - اجناس: موادخام، ماشین آلات، تجهیزات و سایر اشیای که اکمال کننده آن را تحت شرایط این قرارداد برای اداره تهییه می‌نماید. - اداره: نهادیست که اجناس و خدمات ضمنی مربوط را مطابق شرایط خاص قرارداد تدارک می‌نماید. - خدمات ضمنی: خدمات متمم اجناس تحت این قرارداد مانند بیمه، نصب، آموزش و حفظ و مراقبت ابتدائی و سایر مکلفیت‌های اکمال کننده تحت این قرارداد می‌باشد. - شرایط خاص قرارداد: مجموع شرایط قابل تطبیق بالای قرارداد که از طرف اداره با نظرداشت ماهیت و نوعیت تدارکات تعیین می‌گردد. - قراردادی فرعی: شخص حقیقی و یا حکمی است که اکمال قسمتی از اجناس تحت این تدارکات یا اجرای بخش از خدمات ضمنی آن را با در نظر داشت احکام قانون و طرز العمل تدارکات به عهده دارد. - اکمال کننده: شخص حقیقی یا حکمی است که طبق احکام قانون و طرز العمل تدارکات با وی عقد قرارداد گردیده باشد. - محل تسلیمی اجناس تدارک شده: محل که در شرایط خاص قرارداد مشخص می‌گردد. 	ماده 1- تعریفات
<p>2.1 تمام اسناد تشکیل دهنده قرارداد و ضمایم آن که مرتبط، متمم و مبین اسناد قرارداد می‌باشد، لازم و ملزم یکدیگر بوده و ترتیب تقدیم آن‌ها در موافقتنامه قرارداد ذکر می‌گردد، منحیث یک کل اسناد قرارداد محسوب می‌گردد.</p>	ماده 2- اسناد قرارداد
<p>3.1 هرگاه اداره از ارتکاب عمل فساد، تقلب، تبائی، اجبار و اغفال توسط قراردادی در مراحل داوطلبی یا اجری قرارداد اطمینان حاصل نماید، میتواند با اطلاع کتبی به قراردادی در خلال مدت (14) روز قرارداد را فسخ نماید. در این صورت فسخ قرارداد در روشنی بند 1 ماده 35 شرایط عمومی قرارداد صورت گرفته و احکام ماده 35 شرایط عمومی قرارداد قابل تطبیق می‌باشد.</p>	ماده 3- تقلب و فساد

<p>1- اصطلاحات آتی در این ماده معانی ذیل را افاده می‌نمایند:</p> <p>(1) فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورت غیرمناسب کارکرد های جانب دیگر (کارمندان تدارکات یا مدیریت قرارداد) را تحت تاثیر قرار دهد؛</p> <p>(2) تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمداً و یا سهواً به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفت ها صورت گیرد؛</p> <p>(3) تباین: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قراردادن نادرست اعمال سائرین طرح گردیده باشد؛</p> <p>(4) اجبار: تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم؛</p> <p>(5) ایجاد اخلال و موانع: تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان استناد و اخلاقهای نادرست در پروسه تدارکات.</p>	<p>3.2 هر گاه کارمند اداره و یا اکمال کننده مرتکب اعمال فساد و تقلب مندرج بند 1 این ماده گردد، مطابق احکام قانون مجازات گردیده و مکلف به پرداخت جبران خسارت نیز می گردد.</p>	ماده 4- معانی
<p>4.1 در این سند مفرد معنی جمع و بالعکس آنرا افاده می‌نماید.</p>	<p>4.2 شرایط تجارت بین المللی</p>	
<p>1- در این سند شرایط تجارت بین المللی و حقوق و وجایب طرفین در آن در شرایط خاص قرارداد مشخص می گردد مشروط بر این که با مندرجات قرارداد در تناقض نباشد؛</p> <p>2- در این سند از ویرایش جدید شرایط تجارت بین المللی صادره اتفاق تجارت بین المللی پاریس که در شرایط خاص قرارداد مشخص می گردد استفاده صورت می گیرد.</p>		
<p>4.3 تمامیت توافق</p> <p>این قرارداد توافق کلی میان اداره و اکمال کننده بوده که با عقد آن تمام توافقات، مکاتبات و مذاکرات کتبی و شفاهی قبلی میان جانبین ملغی می گردد.</p>		
<p>4.4 تعديل</p> <p>تعديل قرارداد صرف در صورتی مدار اعتبار می باشد که مطابق احکام قانون، طرزالعمل تدارکات و مندرجات شرط‌نامه و قرارداد صورت گرفته باشد.</p>		
<p>4.5 عدم استثناء</p>		

<p>1- با رعایت جز 2 این بند، هیچگونه تخفیف، مهلت دهی، یا اجتناب از تطبیق شرایط و مکلفیت‌ها توسط یکی از جانبین که حقوق طرف دیگر را متاثر، محدود یا به آن لطمه وارد نماید مجاز نبوده و استثنای قرارداد نقض قرارداد توسط یکی از جانبین، تداوم نقض قرارداد را مجاز نمی‌سازد.</p> <p>2- هر گونه استثنای قراردادن حقوق، صلاحیت‌ها یا جبران خساره تحت این قرارداد کتبی و تاریخ داشته و توسط نماینده با صلاحیت طرف اعطای کننده استثنای امضا شده و باید مبین حقوق و اندازه استثنای باشد.</p>	4.6 قابلیت جدایی	
<p>هرگاه یکی از احکام یا شرایط این قرارداد ممنوع یا ملغی یا غیر قابل تطبیق دانسته شود، این امر منجر به الغا و عدم تطبیق سایر احکام و شرایط قرارداد نمی‌گردد.</p>		
<p>5.1 در داوطلبی‌های ملی استناد قرارداد و سایر اسناد مربوط آن به یکی از زبان‌های ملی ترتیب می‌گردد. در داوطلبی‌های بین‌المللی این اسناد به زبان که در شرایط خاص قرارداد مشخص گردیده، ترتیب می‌گردد. در صورتیکه مواد چاپی منضمۀ قرارداد باشد و به سایر زبان‌ها ترتیب گردیده باشد، ترجمه تصدیق شده آن نیز ضم قرارداد می‌گردد، که در صورت نیاز به وضاحت، به ترجمه مربوط استباط می‌گردد.</p>	ماده 5- زبان	
<p>5.2 اكمال کننده مکلف به پرداخت مصارف ترجمه و تحمل ضرر ناشی از عدم صحت آن می‌باشد.</p>		
<p>6.1 هرگاه اكمال کننده یک شرکت مشترک، کانسرسیوم، یا انجمن باشد، تمامی شرکا بصورت مشترک در قبال ایفای تعهدات این قرارداد مسؤول بوده و یکتن از شرکا منحیث رهبر دارنده صلاحیت نماینده‌گی می‌باشد. ترکیب یا تشکیل شرکت مشترک، کانسرسیوم، یا انجمن بدون موافقت قبلی اداره تغییر نموده نمی‌تواند.</p>	ماده 6- شرکت‌های مشترک	
<p>7.1 اكمال کننده و قراردادی‌های فرعی می‌تواند تابعیت هر کشور واجد شرایط را داشته باشند. اكمال کننده و یا قراردادی‌های فرعی وی در صورتیکه تبعه یک کشور بوده یا در آن کشور ثبت باشد، و یا به اساس قانون همان کشور فعالیت نماینده، اتباع همان کشور محسوب می‌گردد.</p>	ماده 7- واجد شرایط بودن	
<p>7.2 تمام اجنباس و خدمات ضمنی تحت این قرارداد باید منشا از کشور واجد شرایط را داشته باشند. اصطلاح منشأ عبارت از کشوری است که اجنباس در آن استخراج، کشت، تولید و پروسس شده و یا در نتیجه ساخت، پروسس و یا طی سایر مراحل صنعتی ماهیت اوایله آن تغییر نموده باشد.</p>		
<p>8.1 هر نوع اطلاع و آگهی دهی طرفین تحت این قرارداد بصورت کتبی صورت می‌گیرد. هدف از کتبی عبارت از تبادله اطلاعات بصورت نوشتاری توأم با سند دریافت آن می‌باشد.</p>	ماده 8- اطلاعیه‌ها	
<p>8.2 اطلاعیه سر از تاریخ تسلیمی و یا تاریخ موثر آن معتبر می‌باشد. در صورت هر دو تاریخ تسلیمی و تاریخ اعتبار همان تاریخ که بعد تر باشد، قابل اعتبار خواهد بود.</p>		
<p>9.1 این قرارداد تابع قوانین جمهوری اسلامی افغانستان بوده و تفسیر آن نیز در روشنی قوانین جمهوری اسلامی افغانستان صورت می‌گیرد.</p>	ماده 9- قانون نافذ	

10.1 اداره و اکمال کننده مکلف اند تمام تلاش های خویش را برای حل منازعات و اختلافات ناشی از این قرارداد با استفاده از مذاکرات غیر رسمی بخراج دهنند.	ماده 10- حل منازعات
10.2 هرگاه در خلال (28) روز جانبین در حل منازعه یا اختلافات توسط مشوره دوجانبه به نتیجه نرسند، موضوع به مرجع حل و فصل منازعات مندرج شرایط خاص قرارداد ارجاع میگردد.	
<p>10.3 علی الرغم ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل:</p> <p>1- طرفین به اجرای وجايب مربوطه تحت اين قرارداد ادامه خواهند داد مگر اينكه طورديگري موافقه نمایند؛</p> <p style="text-align: center;">9</p> <p>2- اداره تمام پرداخت های اجرا نشده اکمال کننده را پرداخت می نماید.</p>	
11.1 اکمال کننده مکلف است اجازه بررسی دفاتر، حسابات و یادداشت های خود و قراردادی های فرعی مربوط این قرارداد را به مقتضی موظف از جانب حکومت بدهد. اکمال کننده توجه داشته باشد که عمل جلوگیری از تفییش و بررسی دولت از جانب قراردادی مطابق ماده سوم شرایط عمومی قرارداد ایجاد مانع تلقی گردیده و منجر به فسخ قرارداد می گردد.	ماده 11- تفییش و بررسی ها توسط حکومت
12.1 اجناس و خدمات ضمنی قابل اکمال در جدول نیازمندیها مشخص می شود.	ماده 12- حدود اکمالات
13.1 اکمال اجناس و خدمات ضمنی آن در مطابقت به جدول اکمال مندرج جدول نیازمندیها با رعایت بند 1 ماده 33 شرایط عمومی قرارداد صورت میگیرد. جزئیات انتقال و سایر اسناد که توسط اکمال کننده باید تسليم داده شوند، در شرایط خاص قرارداد مشخص میگردد.	ماده 13- تحويل و اسناد مربوط
14.1 اکمال کننده اجناس و خدمات ضمنی را باید در مطابقت با ماده 12 شرایط عمومی قرارداد و جدول تحويل و تکمیل در مطابقت به ماده 13 شرایط عمومی قرارداد اکمال می نماید.	ماده 14- مسؤولیت های اکمال کننده
15.1 پرداخت ها به اجناس و خدمات ضمنی اکمال شده، به اساس قیمت آفر اکمال کننده صورت میگیرد. هر نوع تعديل قیمت محاذ در شرایط عمومی قرارداد از این امر مستثنی است.	ماده 15- قیمت قرارداد
16.1 پرداخت ها بشمول هرگونه پیش پرداخت درصورتیکه قابل اجرا باشد، طبق شرایط خاص قرارداد صورت میگیرد.	ماده 16- شرایط پرداخت
16.2 اکمال کننده درخواست پرداخت خویش را بصورت کتبی توام با انوایس که نشان دهنده اجناس و خدمات ضمنی اکمال شده و ایفای تعهدات مندرج قرارداد باشد، به اداره ارائه می نماید.	
16.3 پرداخت ها به اکمال کننده در خلال مدت (30) روز بعد از قبول درخواست پرداخت قراردادی توسط اداره، صورت میگیرد در صورت تأخیر حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات تطبیق می گردد	
16.4 پرداخت ها به قراردادی به واحد پولی افغانی صورت میگیرد مگر اینکه اسعار قیمت آفر در صفحه معلومات داوطلبی طور دیگر تذکر رفته باشد.	

16.5 در صورتیکه اداره قادر به پرداخت به اکمال کننده در مدت مندرج شرایط خاص قرارداد نگردد، تکتانه مندرج شرایط خاص قرارداد بر مبلغ تأخیر شده قابل پرداخت می‌باشد.	
17.1 در صورتیکه اجناس بیرون از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده باشد، تمامی مالیات بشمول مالیات بر معاملات انتفاعی، عوارض، قیمت جواز، و سایر انواع مالیات که در خارج از جمهوری اسلامی افغانستان قابل پرداخت باشد، بر عهده اکمال کننده می‌باشد.	ماده 17- مالیات و مکلفیت های گمرکی
17.2 در صورتیکه اجناس در داخل جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده باشد، مسؤولیت کلی پرداخت تمام مالیات، عوارض گمرکی، قیمت جواز و غیره الی تسلیمی اجناس به اداره بر عهده اکمال کننده می‌باشد.	
17.3 اداره تلاش نماید تا اکمال کننده به اندازه ممکن از هرگونه معافیت مالیاتی، تخفیفات، پاداش‌ها یا امتیازات (در صورت موجودیت) در کشورفرمایش دهنده، استفاده نماید.	
18.1 در صورت ضرورت طوریکه در شرایط خاص قرارداد تذکر رفته، اکمال کننده باید در مدت 10 روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر تضمین اجرا را برای مبلغ مشخص شده در شرایط خاص قرارداد، تهیه نماید.	ماده 18- تضمین اجرا
18.2 در صورت عدم اجرای تعهدات مندرج قرارداد توسط اکمال کننده، مبلغ تضمین غیر قابل استرداد می‌باشد.	
18.3 تضمین اجرا باید به واحد پولی مندرج قرارداد یا سایر واحد پولی قابل قبول اداره در شکل مشخص شده شرایط خاص قرارداد یا سایر اشکالی مورد قبول اداره، ارائه گردد.	
18.4 تضمین اجرا در خلال مدت (28) روز بعد از تکمیل تعهدات مندرج قرارداد بشمول هرگونه مکلفیت‌های ورنتی، به اکمال کننده مسترد می‌گردد، مگراینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگر مشخص شده باشد.	
19.1 حق چاپ و نشر در ترسیمات، اسناد، و دیگر مواد که در برگیرنده معلومات که توسط اکمال کننده به اداره ارائه می‌گردد برای اداره محفوظ می‌باشد و یا در صورتیکه توسط اکمال کننده و یا به اداره توسط شخص ثالث ارائه گردیده باشد، این حق برای شخص ثالث محفوظ می‌باشد.	ماده 19- حق چاپ و نشر
20.1 اداره و اکمال کننده نمی‌توانند اسناد، ارقام و یا سایر معلومات که طور مستقیم و یا غیر مستقیم توسط سایر طرف‌های مرتبط به قرارداد فراهم گردیده است را بدون موافقه کتبی طرف افشا نمایند. حتی در صورتیکه این معلومات قل، در جریان و یا بعد از فسخ یا ختم قرارداد فراهم گردیده باشد. علی‌رغم موارد فوق، اکمال کننده می‌توانند اسناد، ارقام و سایر معلومات را که از اداره بدست می‌آورد به قراردادی فرعی صرف در حد که برای انجام وظایف وی تحت این قرارداد نیاز باشد، فراهم نماید. در اینصورت اکمال کننده تعهد قراردادی فرعی را به منظور حفظ محرومیت در مطابقت با ماده 20 شرایط عمومی قرارداد اخذ می‌نماید.	ماده 20- معلومات محروم
20.2 اداره نباید همچو اسناد، ارقام و یا سایر معلومات دریافت شده از اکمال کننده را به هر منظوریکه به این قرارداد ارتباط نداشته باشد، استفاده نماید. به همین ترتیب، اکمال کننده نباید همچو اسناد، ارقام و یا سایر معلومات دریافت شده از اداره را به مقاصد غیر از اجرای این قرارداد، استفاده نماید.	
20.3 مکلفیت‌های مندرج بند 1 و 2 این ماده بالای معلومات ذیل قابل تطبیق نمی‌باشد:	

<p>-1 آن معلومات که اكمال کننده و دولت با سایر نهاد های تمویل کننده این قرارداد شریک می سازند؛</p> <p>-2 یا معلوماتیکه می تواند شامل معلومات قبل دسترس عامه گردد؛</p> <p>-3 معلوماتیکه در جریان علنی شدن آن ثابت شود که از طرف مقابل بذست نیامده و مالکیت طرف علنی کننده بوده است ؛ یا</p> <p>-4 معلومات که بطور قانونی در اختیار طرف قرارداد از جانب طرف سوم که مکلف به رعایت محرومیت نمی باشد، قرار گرفته باشد.</p>	
<p>20.4 احکام این ماده باید هرگونه تعهد در رابطه به حفظ محرومیت داده شده توسط هریک از جانبین را قبل از تاریخ قرارداد در ارتباط به اكمال کل قرارداد یا بخش متعلق به آن تعديل نماید.</p>	
<p>20.5 احکام این ماده بعد از فسخ یا تکمیل قرارداد نیز قابل تطبیق می باشد.</p>	
<p>21.1 اكمال کننده باید اداره را کتاباً در مورد اعطای قراردادهای فرعی تحت این قرارداد، در صورتیکه قبلاً در آفر داوطلب مشخص نگردیده باشد اطلاع دهد. واگذاری بخشی قرارداد به قراردادی فرعی در روشی ماده سی و ششم قانون تدارکات صورت میگیرد. اعطای قرارداد فرعی مکلفیت ها، وجایب و مسؤولیت های اكمال کننده تحت این قرارداد را متأثر نمی سازد.</p>	ماده 21- عقد قرارداد فرعی
<p>21.2 قرارداد های فرعی باید احکام مواد 3 و 7 شرایط عمومی قرارداد را رعایت نمایند.</p>	
<p>21.3 در صورتیکه قرارداد فرعی الی 20 فیصد حجم قرارداد بدون موافقه کتبی اداره صورت گرفته باشد، یا قرارداد فرعی بیشتر از 20 فیصد قیمت اصلی قرارداد اعطای شده باشد این عمل نقض قانون تدارکات و تعهدات طرفین تلقی گردیده و تخطی در قرارداد محسوب میگردد. در این صورت قرارداد فسخ و تضمین اجرای قرارداد قابل استرداد نبوده و محرومیت قراردادی اصلی طی مراحل میگردد.</p>	
<p>22.1 مشخصات تخنیکی و ترسیمات</p> <p>1- اجنباس و خدمات قابل اكمال تحت این قرارداد باید با مشخصات تخنیکی و ستندرهای مندرج قسمت 5 جدول نیازمندیها مطابقت داشته باشند. در صورتیکه کدام ستندرde قابل اجرا ذکر نشده باشد، ستندرهای رایج در کشور منشا و یا بالاتر از آن قابل اجرا می باشد.</p> <p>2- اكمال کننده می تواند از پذیرش هر نوع مسؤولیت در قبال طراحی، ترسیمات، مشخصات یا سایر اسناد که به نمایندگی از اداره ترتیب گردیده است و در اختیار وی قرار می گیرد با صدرو اطلاعیه عدم مسؤولیت به اداره انکار نماید.</p> <p>3- در صورتیکه در قرارداد از کودها و ستندرهاییکه قرارداد در مطابقت به آنها تطبیق میگردد تذکر رفته باشد، ویرایش و تجدید چنین کود ها همانی خواهد بود که در جدول نیازمندیها مشخص گردیده است. در جریان تطبیق قرارداد هر نوع تعییر در کود ها و ستندردها صرف در صورت تائید آن توسط اداره و در مطابقت با ماده 33 شرایط عمومی قرارداد قابل اجرا می باشد.</p>	ماده 22- مشخصات و معیارها

123.1 کمال کننده طبق قرارداد، اجنباس را به منظور جلوگیری از تخریب و یا فاسد شدن آن الی رسیدن به مقصد نهایی بسته بندی می نماید. بسته بندی باید توانایی مقاومت در برابر گرما، سرما، رطوبت و یا قرار گرفتن در معرض هوایی باز را داشته باشد. وزن و اندازه بسته بندی باید با در نظرداشت فاصله مقصد نهایی و شیوه انتقالات و پارچالانی تعیین گردد.	ماده 23- بسته بندی و اسناد
23.2 بسته بندی، علامه گذاری و نوشته ها در داخل یا بیرون بسته ها باید با معیارات خاص که در قرارداد درج گردیده بشمول معیارات مندرج شرایط خاص قرارداد و سایر رهنمود های ارائه شده توسط اداره مطابقت داشته باشد.	
24.1 اجنباس که تحت این قرارداد اکمال میگردد باید بصورت مکمل با واحد پولی که به آسانی قابل تبدیل از کشور واجد شرایط بوده – در مقابل مفقودی، تخریب در جریان تولید، انتقال، نگهداری و تحويل در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms 2010) قابل اجراء یا به طوریکه در شرایط خاص قرارداد مشخص شده است، بیمه شده باشد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طوری دیگر ذکر شده باشد.	ماده 24- بیمه
25.1 انتقال اجنباس در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی (Incoterms 2010) صورت میگیرد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگری تذکر رفته باشد.	ماده 25- انتقال
26.1 کمال کننده به مصرف خود و بدون تحمل مصرف از جانب اداره، تمام آزمایشات و معاینات اجنباس و خدمات ضمنی مربوط را طوریکه در شرایط خاص قرارداد درج گردیده، انجام خواهد داد.	ماده 26- آزمایشات و معاینات
26.2 آزمایشات و معاینات فوق الذکر می تواند در محلات مربوط اکمال کننده، قراردادی فرعی، در محل تحويل، مقصد نهایی و یا سایر محلات در داخل جمهوری اسلامی افغانستان که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته باشد انجام یابد. با رعایت بند 3 این ماده در صورتیکه آزمایش و معاینه در محلات مربوط اکمال کننده و یا قراردادی فرعی وی انجام یابد، تسهیلات و همکاری لازم بشمول فراهم سازی زمینه دسترسی به ترسیمات و معلومات تولید به معاینه کننده گان بدون تقبل مصارف از جانب اداره فراهم میگردد.	
26.3 اداره یا نماینده مؤظف وی حق حضور در آزمایشات و معاینات مندرج ماده 26.2 شرایط عمومی قرارداد را خواهد داشت، مشروط براینکه اداره تمام مصارف مربوط به همچو حضور را متحمل شود.	
26.4 در صورتیکه اکمال کننده آمده همچو آزمایشات و معاینات باشد، با اطلاعیه قبلی که محل و زمان انجام معاینه و آزمایش در آن تذکر رفته باشد، اداره را مطلع سازد. اکمال کننده از طرف ثالث و یا تولید کننده اجازه و یا توافق ضروری را مبنی بر اشتراک اداره و یا نماینده وی در جریان معاینه و آزمایش را حاصل می نماید.	
26.5 اداره میتواند از اکمال کننده هر آزمایش و یا معاینه را که در قرارداد درج نبوده اما بمنظور ثبیت مطابقت مشخصات و کار آبی اجنباس با مشخصات تحقیکی و ستدرد های مندرج این قرارداد ضروری پنداشته شود تقاضا نماید. مشروط براینکه مصارف انجام معاینات و آزمایشات به قیمت قرارداد علاوه گردد. همچنان در صورتیکه چنین آزمایشات و معاینات پیشرفت ساخت، اجرآت اکمال کننده و انجام سایر وجایب وی تحت این قرارداد را متأثر سازد، تعديلات لازم در تاریخ تحويل و تکمیل و سایر وجایب متأثره صورت میگیرد.	

<p>126.6 اکمال کننده راپور نتایج همچو آزمایشات و معاینات را به اداره ارائه می‌نماید.</p> <p>126.7 اداره میتواند اجناس و یا پرزه جات آن را که در آزمایش مورد قبول قرار نمی‌گیرد و یا در مطابقت به مشخصات نباشد، رد نماید. اکمال کننده مکلف است، تا اجناس و پرزه جات رد شده را تصحیح یا تعویض نموده و تغییرات را که بمنظور مطابقت اجناس با مشخصات مورد نیاز می‌باشد، بدون تحمل مصارف از جانب اداره، انجام دهد. اکمال کننده آزمایش و معاینه صورت گرفته را با صدور اطلاعیه بدون تحمل مصارف از جانب اداره یک بار دیگر تکرار می‌نماید.</p> <p>126.8 اکمال کننده موافقه مینماید که اجرای آزمایش و معاینه اجناس و پرزه جات آن، حضور اداره و یا نماینده وی در جریان آزمایش و یا ارائه گزارش بر مبنای بند 6 این ماده فراهم سازی ورنتی ها و سایر مکلفیت های تحت این قرارداد توسط داولطلب را متاثر نمی‌سازد.</p> <p>127.1 در صورتیکه اکمال کننده موفق به اکمال تمام یا قسمتی از اجناس یا تکمیل قسمت یا تمام خدمات ضمنی آن در زمان معینه آن نگردد، جریمه تأخیر مطابق حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات و حکم یکصد و هشتاد طرزالعمل تدارکات، از پرداخت های قراردادی وضع میگردد. در صورتیکه مقدار جریمه تأخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده 35 شرایط عمومی قرارداد فسخ میگردد.</p>	ماده 27- جریمه تأخیر
<p>128.1 اکمال کننده تصمین مینماید که تمام اجناس جدید، غیر مستعمل و از جدید ترین مدلها میباشد و اینکه آنها تمام بھمسازی ها در طرح و مواد را شامل می‌باشند، مگر اینکه در قرارداد طور دیگری تصریح گردیده باشد.</p>	ماده 28- ورنتی
<p>128.2 علاوه برآن با در نظرداشت جز 2 بند 1 ماده 22 شرایط عمومی قرارداد، اکمال کننده تصمین مینماید که اجناس عاری از نواقص ناشی از اجراءات ، فروگذاری یا کتمان و یا نواقص ناشی از دیزاین، مواد، طرز کار، تحت استفاده معمول شرایط موجود در مقصد نهایی، می‌باشد.</p>	
<p>128.3 ورنتی باید برای مدت 12 ماه بعد از تسلیمی و پذیرش اجناس یا هر بخش در مقصد نهایی که در شرایط خاص قرارداد تذکر رفته است و یا به مدت 18 ماه بعد از تاریخ حمل از بندر یا بارگیری از کشور منشأ، هر دوره که زدوترا تکمیل گردد، اعتبار خواهد داشت. مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگر تذکر رفته باشد.</p>	
<p>128.4 اداره بمحض دریافت هر گونه نواقص، اکمال کننده را از ماهیت نواقص بشمول شواهد موجود مطلع می‌سازد. اداره زمینه های مناسب بمنظور ملاحظه رفع نواقص توسط اکمال کننده را فراهم میسازد.</p>	
<p>128.5 به محض دریافت اطلاع از نواقص، اکمال کننده در مدت مندرج شرایط خاص قرارداد، اجناس ناقص را بدون تحمل مصرف توسط اداره ترمیم یا تعویض می‌نماید.</p>	
<p>128.6 در صورتیکه اکمال کننده موفق به رفع همچو نواقص در مدت میعاد معینه مندرج شرایط خاص قرارداد نشود، اداره اقدامات لازم را به مصرف و ریسک اکمال کننده روی دست میگیرد. این اقدامات سایر حقوق اداره تحت این قرارداد را متاثر نمی‌سازد.</p>	

<p>29.1 اکمال کننده در صورت رعایت بند 2 این ماده توسط اداره، مسئولیت حقوقی ناشی از نقض و یا اتهام نقض حق اختراع، دیزاین، علامه تجاری، حق نشر و سایر حقوق مالکیت فکری و یا حقوق مالکیت و جایداد موجود در معیاد قرارداد توسط اکمال به شمول مصارف حقوقی به دلایل ذیل می‌پذیرد.</p> <p>1- نصب اجناس توسط اکمال کننده یا استفاده اجناس در کشوریکه محل آن در آنجا واقع میباشد؛</p> <p style="text-align: center;">9</p> <p>2- فروش در هر کشوریکه اجناس در آنجا تولید شده اند</p> <p>این معافیت شامل حالات استفاده از اجناس و اجزای آن به مقاصد که در قرارداد درج نباشد و یا در قرارداد ضمناً از آن تذکر بعمل نیامده باشد، و استفاده از اجناس و اجزای آن با مواد، تجهیزات و تاسیسات که توسط اکمال کننده در این قرارداد اکمال نگردیده باشد نمی‌گردد.</p>	ماده 29- حق ثبت اختراع
<p>29.2 در صورت اقامه دعوا و یا ادعا علیه اداره ناشی از موارد مدرج بند 1 این ماده، اداره اکمال کننده را با اطلاعیه کتبی مطلع ساخته و اکمال کننده اقدام به طی مراحل دعوا و ادعا به مصرف خود نموده و مذاکرات بمنظور تسویه ادعا یا دعوا را به مصرف خود انجام می‌دهد.</p>	
<p>29.3 هرگاه اکمال کننده در مدت 28 روز بعد از دریافت اطلاعیه از جانب اداره موفق به اطلاع اقدام خویش به منظور حل منازعه به اداره نگردد، در آنوقت اداره حق اقدام و مذاکره را از جانب اکمال کننده دارا می‌باشد.</p>	
<p>29.4 اداره کمک های لازم به منظور طی مراحل دعوا و مذاکره را به درخواست اکمال کننده انجام داده، و اکمال کننده مصارف مربوطه را به اداره می‌پردازد.</p>	
<p>29.5 اداره مسئولیت حقوقی ناشی از نقض و یا اتهام نقض حق اختراع، دیزاین، علامه تجاری، حق نشر و سایر حقوق مالکیت فکری و یا حقوق مالکیت و جایداد موجود در معیاد قرارداد توسط اداره را به شمول مصارف حقوقی به عهده می‌گیرد.</p>	
<p>30.1 به استثنای حالات سوء رفتار یا غفلت جرمی:</p> <p>1- اکمال کننده تحت این قرارداد، مسئولیت تحمل نقصان، ضرر، از دست دهی استفاده، از دست دادن تولید یا از دست دادن مفاد، مصارف تکتانه را ندارد، مشروط بر اینکه این استثنای وجایب اکمال کننده که عدم اجرای منجر به وضع جریمه تاخیر می‌گردد را شامل نگردد؛</p> <p>2- مجموعه مسئولیت اکمال کننده تحت قرارداد و قصور بیشتر از مجموعه قیمت قرارداد بوده نمی‌تواند، مشروط بر اینکه حد در بر گیرنده مصارف ترمیم یا تعویض تجهیزات ناقص یا مکلفیت اکمال کننده برای جبران خساره تخطی حقوقی اختراع نباشد.</p>	ماده 30- حدود مسئولیت

<p>31.1 به استثنای اینکه در قرارداد طور دیگری ذکر شده باشد، در صورتیکه بعد از مدت بیست و هشت (28) روز قبل از تاریخ تسلیمی آفر (قانون، مقرره، مصوبه، فرمان، متحد المال یا نظامنامه که دارای حیثیت قانونی در جمهوری اسلامی افغانستان باشد، تصویب، نشر، ملغی یا تعديل گردیده باشد، طوریکه منجر به تغییر تاریخ تسلیمی یا قیمت قرارداد گردد، تغییرات معادل در تاریخ تحويلی و قیمت قرارداد، وارد میگردد. علی‌رغم این در صورتیکه تغییر در قیمت قرارداد در تعديل قیمت قبلاً اجرا شده در نظر گرفته شده باشد، تغییرات معادل قابل اجرا دانسته نمی‌شود.</p>	<p>ماده 31- تغییر در قوانین و مقررات نافذه</p>
<p>32.1 در صورت وقوع تأخیر در اكمال در اثر حالات غیر مترقبه جریمه تأخیر، عدم استداد تضمین اجرا یا فسخ قرارداد در اثر تخطی قراردادی قابل اجرا نمی‌باشد.</p>	<p>ماده 32- حالات غیرمترقبه (Force Majeure)</p>
<p>32.2 هدف از حالات غیر مترقبه (Force Majeure) در این ماده عبارت از واقعات یا شرایط خارج از کنترول اکمال کننده که قابل پیش‌بینی و جلوگیری نبوده و منشاً آن ناشی از غفلت و بی‌پرواپی وی نباشد. این حالات می‌تواند شامل اما نه محدود به اعمال اداره، جنگ‌ها یا انقلابات، آتش سوزی‌ها، سیلاب‌ها، بیماری‌های واگیر، محدودیت‌های قرنطین، تحریم حمل و نقل بوده می‌تواند.</p>	
<p>32.3 در صورت وقوع حالات غیر مترقبه، اکمال کننده در اسرع وقت اداره را بصورت کتبی با ذکر دلایل وقوع آن مطلع می‌سازد. اکمال کننده به مکلفیت‌های خویش تا حدی امکان ادامه داده و راه‌های بدیل اجرای قرارداد که متأثر از حالات غیرمترقبه نباشد را جستجو می‌نماید. مگر اینکه اداره هدایت کتبی دیگری را صادر نموده باشد.</p>	
<p>33.1 اداره می‌تواند در مطابقت با ماده 8 شرایط عمومی قرارداد، در هر زمان با صدور اطلاعیه، تغییرات لازم را در محدوده حدود قرارداد در یک یا چند موارد ذیل وارد نماید:</p> <ul style="list-style-type: none"> -1 در ترسیمات، دیزاین، طرح‌ها یا مشخصات، در صورتیکه اجنباس تحت این قرارداد صرف برای اداره تولید گردد؛ -2 روش انتقال یا بسته بندی؛ -3 محل تحويل؛ و -4 خدمات ضمنی که توسط اکمال کننده باید تهیه گردد. 	<p>ماده 33 - دستور تغییر و تعديلات قرارداد</p>
<p>33.2 در صورت که تغییرات ذکر شده منجر به کاهش یا افزایش مصارف و یا زمان مورد نیاز برای اجرای مکلفیت‌های اکمال کننده تحت این قرارداد گردد، تعديلات لازم در قیمت قرارداد، جدول تکمیل و یا هر دو وارد گردیده و قرارداد طبقاً تعديل میگردد. هر گونه در خواست تعديل توسط اکمال کننده تحت این ماده باید 28 روز بعد از تاریخ در یافت دستور تغییر توسط اکمال کننده صورت میگیرد.</p>	
<p>33.3 قیم خدمات ضمنی قابل تهیه که شامل قرارداد نباشد، قبل از ارائه آن توسط طرفین قرارداد، موافقه میگردد. اما نمی‌تواند از قیمت هائیکه اکمال کننده برای عرضه خدمات مشابه برای سایر طرف‌ها در یافت می‌نماید، تجاوز نماید.</p>	

<p>33.4 هر گونه تعديل یا تغییر در شرایط قرارداد صرف در صورتی امضا تدبیلات توسط طرفین معتبر می‌باشد.</p> <p>34.1 هرگاه در میعاد اعتبار قرارداد، اكمال کننده با شرایط مواجه گردد که منجر به عدم توانایی وی در اكمال به موقع اجنس و خدمات ضمنی مربوط در مطابقت به ماده 13 شرایط عمومی قرارداد گردد، موضوع را فوراً طور کتی با ذکر مدت محتمل تأخیر و دلایل آن اطلاع می‌دهد. درصورت لزوم تعديل میعاد قرارداد در روشنی ماده سی ام قانون تدارکات و حکم نود و هشتم طرزالعمل تدارکات، صورت می‌گیرد.</p> <p>34.2 به استثنای حالات غیر مترقبه، مندرج ماده 32 شرایط عمومی قرارداد، تاخیر توسط اكمال کننده در انجام مکلفیت هایش تحت این قرارداد، منجر به وضع جرمیه تأخیر در مطابقت با ماده 26 شرایط عمومی قرارداد میگردد. مگر اینکه میعاد اعتبار قرارداد در مطابقت با بند 1 این ماده تعديل گردیده باشد.</p>	<p>ماده 34- تعديل میعاد قرارداد</p>
<p>35.1 فسخ به اثر تخطی قراردادی</p> <p>1- در صورت وقوع موارد ذیل، اداره می‌تواند با صدور اطلاعیه کتبی به اكمال کننده قرارداد را تماماً یا قسماً فسخ نماید.</p> <p>(1) هرگاه اكمال کننده موفق به تحويلی یک بخش یا تمام اجنس در مدت مندرج قرارداد یا در مدت تمدید شده آن طبق ماده 34 شرایط عمومی قرارداد، نگردد.</p> <p>(2) هرگاه اكمال کننده موفق به اجرای سایر وجايب مندرج قرارداد نگردد؛ یا</p> <p>(3) هر گاه اداره بر این باور برسد که اكمال کننده در جریان داوطلبی یا اجرای قرارداد دست به اعمال فساد کارانه مندرج ماده 3 شرایط عمومی قرارداد زده باشد.</p> <p>2- در صورت فسخ قرارداد در مطابقت جز 1 بند 1 ماده 35 شرایط عمومی قرارداد، اكمال کننده مکلف به جبران خساره وارد طبق طرزالعمل تدارکات می‌باشد. در صورت فسخ قسمی قرارداد اكمال کننده مکلف به اجرای قسمت فسخ نشده قرارداد می‌باشد.</p>	<p>ماده 35- ختم و فسخ قرارداد</p>
<p>35.1 فسخ به سبب افلاس</p> <p>1- در صورت افلاس اكمال کننده، اداره در هر زمان می‌تواند با صدور اطلاعیه به اكمال کننده، قرارداد را فسخ نماید. در صورت فسخ به دلیل افلاس، جبران خساره به اداره قابل تادیه نمی‌باشد.</p>	
<p>35.2 فسخ یک جانبی توسط اداره</p> <p>1- اداره میتواند با ارسال اطلاعیه به اكمال کننده، قرارداد را قسماً یا کلأً فسخ نماید. اطلاعیه باید مبین فسخ یک جانبی توسط اداره، اندازه فسخ قرارداد، و تاریخ اعتبار فسخ قرارداد، باشد.</p> <p>2- اجنس تکمیل شده و آماده انتقال 28 روز بعد از اخذ اطلاعیه فسخ توسط اداره، مطابق شرایط قرارداد و قیمت قرارداد پذیرفته میشود. برای اجنس باقیمانده، اداره یکی از موارد ذیل را انتخاب می‌نماید:</p> <p>(1) تحويل و تکمیل هر بخش در مطابقت با شرایط و قیم قرارداد؛ و یا</p> <p>(2) انصراف از قسمت باقیمانده و پرداخت مبلغ موافقه شده به اكمال کننده برای اجنس و خدمات ضمنی که قسماً تکمیل و موارد و بخش هائیکه قبلأً توسط اكمال کننده تهییه شده است.</p>	

<p>36.1 اداره و اکمال کننده مکلفیت های خود تحت این قرارداد را کلاً یا قسماً واگذار کرده نمیتوانند، مگر اینکه موافقه قبلی جانب دیگر کسب شده باشد.</p>	<p>ماده 36- واگذاری</p>
<p>37.1 علی الرغم مکلفیت اکمال کننده در انجام تمام رسماًیات صادرات، هر نوع محدودیت صادرات منوجه اداره جمهوری اسلامی افغانستان و یا محدودیت وضع شده در استفاده از تجهیزات، اجناس و سیستم ها و خدمات در افغانستان که توسط کشور منشأ وضع گردد و توانایی اکمال کننده در ایفای تعهدات مندرج قرارداد را سلب نماید اکمال کننده را از مکلفیت ایفای تعهداتش معاف می سازد، مشروط براینکه اکمال کننده شواهد مبنی بر انجام تمام تلاش ها به منظور انجام اکمالات را ارائه نماید.</p>	<p>ماده 37- منع صادرات</p>

قسمت هفتم - شرایط خاص قرارداد

<p>شرایط ذیل خاص قرارداد، شرایط عمومی قرارداد را تکمیل و یا تعديل می‌نماید. در صورت تناقض به احکام ذیل استناد می‌گردد.</p> <p>{رهنمود تکمیل شرایط خاص قرارداد، در صورت لزوم در یادداشت‌ها به شکل ایتالیک در ماده‌های مربوطه شرایط عمومی قرارداد ذکر شده است. اداره باید رهنمود‌های داخل قوس‌ها را حذف نموده و کلمات جاگزین مناسب را با استفاده از نمونه‌های ذیل درج نماید}</p>	
تعديلات و خصایع مواد شرایط عمومی قرارداد	ماده شرایط عمومی قرارداد
نام اداره: {رد آریانا افغان هوائی شرکت}	جز 8 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد
محل پروژه {معاونیت تخنیک واقع میدان هوائی بین المللی حامد کرزی، کابل – افغانستان به شکل DDP}	جز 13 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد
معانی اصطلاحات شرایط تجاری بین المللی در شرایط تجارت بین المللی تصریح گردیده است. در صورتیکه معنی یک اصطلاح شرایط تجاری و حقوق و واجب طرفین تحت آن مانند شرایط تجارت بین المللی (Inco terms) تصریح نگردیده باشد، توسط {قابل تطبیق نیست} تصریح می‌گردد.	جز 1 بند 2 ماده 4 شرایط عمومی قرارداد
ویرایش اصطلاحات تجارت بین المللی {Incoterms 2010} می‌باشد.	جز 2 بند 2 ماده 4 شرایط عمومی قرارداد
زبان قرارداد: {دری/ پشتو} می‌باشد. {در داوطلبی ملی، به یکی از زبان‌های رسمی کشور خواهد بود}	بند 1 ماده 5 شرایط عمومی قرارداد
برای ارسال اطلاعیه‌ها، آدرس اداره قرارذیل می‌باشد: بعداً تعیین می‌گردد.	بند 1 ماده 8 شرایط عمومی قرارداد
قابل توجه: {وظیفه و نام مکمل شخص در صورت ضرورت، درج گردد} آدرس: {آدرس درج گردد} طبقه یا شماره اطاق: {طبقه و شماره اطاق در صورت ضرورت درج گردد} شهر: {نام ناحیه یا شهر درج گردد} تلفیقون: {شماره تلفیقون درج گردد} شماره فکس: {شماره فکس درج گردد} ایمیل آدرس: {ایمیل آدرس درج گردد}	

<p>طرز العمل حکمیت در مطابقت به بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد طور ذیل خواهد بود:</p> <p>﴿شرط‌نامه مواد جدا گانه برای حکمیت در صورت خارجی و یا داخلی بودن قراردادی را دارا بوده و در حین ترتیب شرط‌نامه مواد مربوط در شرط‌نامه درج می‌گردد. یادداشت توضیحی ذیل باید در جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد تحریر گردد.﴾</p> <p>﴿جز 1 بند 2 ماده 10 در صورت عقد قرارداد با اكمال خارجی و جز 2 بند 2 ماده 10 در صورت عقد قرارداد با اكمال کننده داخلی در شرط‌نامه درج می‌گردد﴾</p> <p>1- قرارداد با اكمال کننده خارجی؛ قابل تطبیق نیست</p> <p>﴿در صورت عقد قراردادهای با اكمال کننده خارجی، حکمیت تجارتی بین المللی نسبت به سایر روش‌های حل منازعات مفید‌تر واقع می‌گردد. در میان سایر قواعد نافذ بر حکمیت، اداره می‌تواند قواعد حکمیت کمیسیون قانون تجارت بین المللی ملل متحد (UNCITRAL)، احکام حکمیت 1976، قواعد حکمیت اطاق تجارت بین المللی (ICC)، قواعد حکمیت بین المللی لندن یا قواعد حکمیت تجارت استاکهولم را استفاده نمایند﴾</p> <p>﴿در صورتیکه اداره قواعد حکمیت UNCITRAL را انتخاب نماید، آن ماده درج می‌گردد﴾</p> <p>جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از جمهوری اسلامی افغانستان و کشور اکمال کننده) در مطابقت با قواعد حکمیت UNCITRAL صورت می‌گیرد.</p> <p>﴿هرگاه اداره احکام حکمیت اطاق تجارت بین المللی (ICC) را انتخاب نماید، آن ماده درج گردد﴾</p> <p>جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد؛ هر نوع منازعه ناشی از این قرارداد، توسط یک یا بیشتر حکمان با استفاده از قواعد حکمیت اطاق تجارت بین المللی (ICC) حل و فصل می‌گردد.</p> <p>﴿هرگاه اداره احکام حکمیت اطاق تجارت بین المللی استاکهولم را انتخاب نماید، آن ماده درج گردد﴾</p> <p>جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از جمهوری اسلامی افغانستان و کشور اکمال کننده) در مطابقت با قواعد حکمیت استاکهولم صورت می‌گیرد.</p> <p>﴿در صورتیکه اداره احکام دادگاه بین المللی لندن را انتخاب نماید، آن ماده درج گردد﴾</p> <p>جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از جمهوری اسلامی افغانستان و کشور اکمال کننده) در مطابقت با قواعد حکمیت دادگاه بین المللی لندن صورت می‌گیرد.</p> <p>2- قراردادها با اكمال کننده داخلی جمهوری اسلامی افغانستان؛ قابل تطبیق است</p> <p>در صورت بروز منازعه میان اداره و اکمال کننده که تبعه جمهوری اسلامی افغانستان باشد، موضوع قبل از ارجاع به محاکم ذیصلاح به مرکز حل منازعات تجارتی افغانستان راجع می‌گردد و خدمات حل و فصل منازعات در روشنی قوانین نافذه مربوط توسط آن مرکز فراهم می‌گردد.</p>	<p>بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------

در صورت عدم رضایت یکی از طرفین به ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل فوق موضوع به محکمه ذیصلاح راجع میگردد.

 <p>جمهوری اسلامی افغانستان ریاست عمومی اداره امور ریاست جمهوری</p> <p>Islamic Republic of Afghanistan Administrative Office of the President National Procurement Authority</p> <p>اداره تدارکات ملی ریاست پالیسی تدارکات</p> <p>شماره ۱۳۶۴۶ موارد ۹ / ۱۲۹۸</p> <p>اطلاعیه</p> <p>NPA/PPD/No.27/1398</p> <p>به تمام وزارت خانه ها و ادارات تدارکات!</p> <p>موضوع: درج روش و مرجع حل و فصل منازعات قرارداد در قسمت شرایط خاص شرط‌نامه ها برای داوطلبی های داخلی</p> <p>طبقه هدایت چهارم (۴) ماده پنجهاده و هفتم قانون تدارکات؛ تهیه، ترتیب و تصویب پالیسی های تدارکات، طرز‌المعلم، رهنمودهای اولیه، متوجه‌الملأ، شرط‌نامه ها و سایر اسناد مبارزی (مدونه) جهت بهبود و توحید اجرائات تدارکات و صدور آنها از ادارات، از وظایف و صلاحیت‌های اداره تدارکات ملی می‌باشد.</p> <p>به ناسی از هیات بوق قانون تدارکات و به منظور ارائه خدمات سلکی، شفاف، برابر و دادگاهی منازعات نامی از قراردادهای تدارکات، این اداره شرط‌نامه همکاری را با مرکز حل منازعات تجزیه‌ای افغانستان (ACDR) به تاریخ ۱۳۹۷/۷/۱۷ به این رسانیده است که در جاریوب آن، مرکز حل منازعات تجزیه‌ای افغانستان صبحت مرجع رسیدگی به حل و فصل منازعات قراردادهای تدارکات درج شرط‌نامه های مبارزی صادره میگردد.</p> <p>بنابراین، ادارات مختار مکلفند: در تدارکات اجنس، خدمات (مشورتی و غیر مشورتی) و امور ساختمانی که قیمت تخمینی آنها بالاتر از صد میلیون افغانی بوده و با استفاده از روش های تدارکات مطبوع میگردد، من دیل را در قسمت شرایط خاص قرارداد تحت ماده مربوط به حل منازعات تجزیه‌ای افغانستان (ACDR) در مورد اجراء حکمیت را معرفی دارند:</p> <p>"رویس و صریح حل و فصل منازعات قرارداد"</p> <p>در صورت برپه نتایج با اختلاف میان طرفین (اداره و قراردادی) پیرامون قرارداد مورد نظر، چهت حل و فصل آن مراتب ائم عملی میگردند:</p> <p>مرحله اول: عذرگاره مستقیم</p> <p>مادس، متعاقده باید موضعی مورد نتایج را به صورت کتبی به طرف مقابل ارسال نماید از ارسال و دریافت اطلاع کشمی، طرفین تلاش نمایند تا در خلال (۱۵) روز منازعه را از طریق مذکوره مستقیم و تفاهم حل و فصل ننمایند.</p> <p>مرحله دوم: حکمیت</p> <p>ا- هرگاه طرفین در خلال مدت متفقده تاکه به قطعی نتایج از طریق مذکوره مستقیم نتوانند موضوع مورد منازعه از طریق حکمیت در مرکز حل منازعات تجزیه افغانستان مطابق قوانین نظام جمهوری اسلامی افغانستان و قوانین حکمیت مرکز رسیدگی و حل و فصل منازعه میگردند.</p> <p>ب- قرار حکمیت مرکز حل منازعات در خصوص حل و فصل منازعه تاکیل تبلیغ می‌باشد مگر اینکه طبق احکام قانون به اساس امور اراضی و با درخواست یکی از طرفین توسط حکمکنه ذیصلاح فتح و دیگرند.</p> <p>ت- هیچ یک از طرفین، قبل از صدور قرار حکمیت و تائید رسیدگی توسعه مرکز حل منازعات، نمی‌تواند غرض حل و فصل منازعه به محکمه و با مرجع دیگری اقامه دعوا را مراجده نماید.</p> <p>ث- رای حل و فصل منازعه از طریق حکمیت وجود سه حکم‌لارم می‌باشد: حکم رسیدگی، یک حکم را از لست حکم‌های مرکز حل منازعات تعیین نموده و دو حکم تعیین شده حکم سوم را انتخاب می‌نمایند.</p> <p>ج- مرکز حل منازعات، ابت حکم‌های سلسلی خوش را با جزایات آن چهت انتخاب طرفین به آنها اراکه می‌نماید.</p> <p>ح- زبان مورد استفاده در رسیدگی حکمیت می‌باشد.</p> <p>مندرجات این اطلاعیه از تاریخ صدور نافذ و سخنه اکترونیکی آن از وب سایت اداره تدارکات ملی (www.npa.gov.af) قابل دریافت می‌باشد.</p> <p>با احترام</p> <p>ویس رحیمی معاون سلسلکی و سوپریسٹ ریاست کمیونیکیت اداره تدارکات ملی</p> <p>کامیون بد</p>

جزئیات انتقال و سایر اسناد یکه توسط اکمال کننده ارائه میگردد عبارت اند از:
 یک نقل اصل بل که مزین به نام و شماره قرارداد، تشریح تدارکات مورد نظر ، مقدار ، قیمت فی واحد و جمع کل باید با امضاء و مهر کمینی مزین بوده و در پاکت مهر شده فرستاده شود.
 طرز انتقال و باریندی اجنس بر اساس نیازمندی فرمایش دهنده در محل نهائی بدوش قراردادی بوده و مکلف است اجنس را در میعاد درخواست شده تحويل نماید.

بند 1 ماده 13 شرایط عمومی
قرارداد

<p>اسناد فوق الذکر توسط اداره قبل از رسیدن اجناس دریافت خواهد شد، در صورت عدم دریافت، اكمال کننده در مقابل هرگونه مصارف بالنتیجه مسؤول خواهد بود.</p>	
<p>قیمت قابل تادیه برای اجناس اکمال شده و خدمات ضمنی تکمیل شده، قابل تعديل "نمی باشد"</p>	بند 1 ماده 15 شرایط عمومی قرارداد
<p>﴿محکم نمونوی﴾ روش و شرایط پرداخت قابل اجرا به اكمال کننده تحت این قرارداد قرار ذیل می باشد: 1- پرداخت ها به خارج از کشور به اسعار خارجی بوده و طور ذیل صورت میگیرد: قابل تطبیق نیست (1) پیش پرداخت: اداره می تواند (10) ده فیصد قیمت قرارداد را منحیث پیش پرداخت در خلال مدت سی (30) روز بعد از امضای این قرارداد در مقابل تسلیمی تضمین معادل و قابل اعتبار که در فورمه مربوط شرط‌نامه یا سایر فورمه های قابل قبول اداره باشد، پرداخت نماید. (2) در انتقال: اداره می تواند هشتاد (80) فیصد قیمت قرارداد اجناس انتقال شده را توسط افتتاح لیتر آف کریدت به نام اكمال کننده و تسلیمی اسناد مشخص شده در ماده 13 شرایط عمومی قرارداد، پرداخت نماید. (3) در پذیرش اجناس: (10) ده فیصد قیمت قرارداد در مدت (30) روز بعد از تسلیمی اجناس و صدور تصدیق قبولی اداره و ارائه درخواست پرداخت توسط اداره، پرداخت میگردد. 2- پرداخت ها در داخل کشور به واحد پولی افغانی بوده و طور ذیل صورت می گیرد: (1) پیش پرداخت: اداره می تواند (10) ده فیصد قیمت قرارداد را منحیث پیش پرداخت در خلال مدت سی (30) روز بعد از امضای این قرارداد در مقابل تسلیمی تضمین معادل و قابل اعتبار که در فورمه مربوط شرط‌نامه یا سایر فورمه های قابل قبول اداره، پرداخت نماید. قابل تطبیق نیست (2) در مورد تحويلی: اداره می تواند هشتاد (80) فیصد قیمت قرارداد به محض تسلیمی اجناس و ارائه اسناد مشخص شده در ماده 13 شرایط عمومی قرارداد، پرداخت نماید. (3) در پذیرش اجناس: (10) ده فیصد قیمت قرارداد در مدت (30) روز بعد از تسلیمی اجناس و صدور تصدیق قبولی اداره و ارائه درخواست پرداخت توسط اكمال کننده، پرداخت میگردد. پرداخت ها به اساس پیشرفت کار برای کمره های امنیتی و وسائل مورد نیاز واقعی تدارک شده مطابق قرارداد بعد از تائیدی معاونیت تخنیک، امریت تکنالوژی معلوماتی و سایر شبکه های ارتباطی و تکمیل سایر مستولیتها و اسناد مربوط در دو مرحله: مرحله اول: به اساس پیشرفت کار 40 فیصد قیمت مجموعی قرارداد، و مرحله دوم (نهایی): بعد از تهیه، نصب و فعالسازی نهایی 60 فیصد قیمت مجموعی قرارداد، صورت میگیرد. (قابل تطبیق است).</p>	بند 1 ماده 16 شرایط عمومی قرارداد

<p>میعاد تاخیر پرداخت بعد از اینکه فرمایش دهنده باید به اكمال کننده تکنانه پردازد {متعاد به کلمات وحروف درج گردد} روز خواهد بود. قابل تطبیق نیست</p> <p>نخ تکنانه قابل اجراء {نخ به ارقام و حروف درج گردد} خواهد بود. قابل تطبیق نیست</p>	بند 5 ماده 16 شرایط عمومی قرارداد
<p>تضمين اجراء {ضرورت است}</p> <p>{هرگاه تضمين اجراء لازم باشد، "مبلغ تضمين اجراء {8 هشت فیصد قيمت مجموعی} می باشد.</p> <p>تضمين اجرای قرارداد بشکل ضمانت بانکی بوده و باید حداقل 28 روز بیشتر از میعاد قرارداد اعتبار داشته باشد.</p> <p>{مبلغ تضمين اجراء معمولاً طور فیصدی قيمت قرارداد ذکر میشود. اين فیصدی مطابق تصویر خطر توسيط اداره و اثرات عدم اجرای قرارداد توسيط اكمال کننده تعين می گردد. در حالات عادي، فیصدی تضمين اجراء 10٪ می باشد.</p> <p>هييات ارزیابی میتوانند در صورت ضرورت مطابق احکام قانون و طرز العمل تدارکات در جریان ارزیابی تضمين اجرای اضافی از داوطلب مطالبه نماید.</p>	بند 1 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد
<p>در صورت نياز به تضمين اجراء، تضمين اجراء به واحد پولی {افغانی یا معادل آن} می باشد.</p> <p>{در داولطلبی های ملی، تضمين اجراء باید به واحد پولی جمهوری اسلامی افغانستان (افغانی) باشد}</p>	بند 3 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد
<p>در صورت ضرورت، تضمين اجراء به شکل {تضمين بانکی}/{ارائه می گردد.</p> <p>تضمين اجراء باید درفورمۀ {در فورمۀ معیاري درج شرط‌نامه و یا دریکی از فورمۀ های قابل قبول به فرمایش دهنده باشد.}</p>	
<p>استرداد تضمين اجراء در زمان ذيل {در خلال 28 روز بعد از ختم ميعاد قرارداد} صورت ميگيرد</p>	بند 4 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد
<p>بسته بندی، علامه گذاري و ارائه اسناد در داخل و بیرون بسته ها:</p> <p>بسته بندی اجنباس باید به شيوه اي باشد که به اجنباس قابل تدارک زيان وارد نگردد؛ درصورت صدمه فزيکي اجنباس، مطابق درخواست فرمایش دهنده اجنباس در مدت زمان تعين شده تعويض گردد. در غير آن قراردادي تابع جريمه تاخير ميباشد.</p>	بند 2 ماده 23 شرایط عمومی قرارداد
<p>مسؤليت انتقال اجنباس، پوشش بيمه باید طوريکه در شرایط تجارت بين المللی(<i>Incoterms</i>) مشخص شده است، می باشد. در صورتيکه در مطابقت با شرایط تجارت بين المللی(<i>Incoterms</i>) نباشد، طور ذيل {احكام مشخص بيمه ايکه بالاي آن موافقه صورت گرفته است به شمول پوشش، مبلغ و واحد پولی درج گردد} می باشد. قابل تطبیق نیست</p>	بند 1 ماده 24 شرایط عمومی قرارداد

<p>مسوولیت انتقال اجنباس طوریکه در شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) مشخص شده است، می‌باشد. قابل تطبیق است</p> <p>در صورت که مطابق شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) نباشد، مسوولیت انتقال طور ذیل می‌باشد:</p> <p>اگر طبق این قرارداد از اكمال کننده تقاضا خواهد شد تا اجنباس را به یک جای مشخص مقصد نهایی در داخل جمهوری اسلامی افغانستان که بنام محل پروژه یاد می‌شود، انتقال دهد. مصارف انتقال، بیمه، و گذام داری، در قرارداد مشخص گردیده توسط اکمال کننده پرداخت و در قیمت قرارداد اضافه می‌گردد. در صورت انتخاب شرایط غیر از این مسؤولیت‌های اداره و اکمال کننده معین می‌گردد؛ قابل تطبیق نیست</p>	<p>بند 1 ماده 25 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>آزمایش و معاینه { مطابق احکام قانون و طرز العمل تدارکات } می‌باشد. اداره میتواند در شروع کار، جریان کار و ختم کار به شیوه‌های ذیل آزمایش و معاینات لازم را انجام دهد:</p> <ul style="list-style-type: none"> • تفتیش بصری اجنباس • تفتیش برای تکمیلی مقدار اجنباس • تفتیش برای مشخصات تехنیکی و کیفیت اجنباس • سایر تفتیش و بررسی که ادارات ذیربیط اخذ کننده و مصرف کننده را در رابطه به تехنیکی بودن اجنباس اطمینان دهد. <p>نظرارت از چگونگی فعالیت قراردادی مسؤولیت معاونیت تехنیک و آمریت IT می‌باشد.</p>	<p>بند 1 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>آزمایش و معاینه در { معاونیت تехنیک واقع میدان هوائی بین المللی حامد کرزی، کابل – افغانستان راه اندازی می‌گردد.</p>	<p>بند 2 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>جریمه تأخیر 0.1% فیصد در مقابل هر روز تأخیر و 0.5% فیصد در مقابل هر هفته تأخیر از قیمت مجموعی قرارداد می‌باشد.</p>	<p>بند 1 ماده 27 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>حد اکثر مبلغ جریمه تأخیر $10\text{ ده}\%$ فیصد قیمت مجموعی قرارداد می‌باشد. در صورتیکه مجموع مبلغ محاسبه شده جریمه تأخیر به حد اکثر برسد، اداره میتواند قرارداد را فسخ نموده و اجرایات بعدی را در زمینه مرعی دارد.</p> <p>جبان خساره مطابق احکام قانون و طرز العمل تدارکات صورت می‌گیرد. در صورتیکه قراردادی حاضر به تکمیل پروژه در ميعاد مندرج قرارداد نگردد؛ بر علاوه جریمه تأخیر، جبان خساره از تفاوت قیمت واقعی بازار و قیمت مندرج قرارداد با درنظرداشت منفعت اداره اخذ می‌گردد.</p>	<p>بند 1 ماده 27 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>مدت اعتبار ورانتی $12\text{ Months warranty & 12 months free after sales services}$ بحسب مصادر معتبر می‌باشد. داوطلب مکلف است از اصلی بودن جنس مطابق مشخصات تехنیکی خمامت نماید. به منظور استفاده در امور مربوط به ورانتی، مقصد نهایی { معاونیت تехنیک واقع میدان هوائی بین المللی حامد کرزی، کابل – افغانستان } می‌باشد.</p>	<p>بند 3 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>مدت زمان ترمیم یا تعویض { ریک } روز می‌باشد.</p>	<p>بند 5 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد</p>

<p>1. قرارداد با اینفای تمام تعهدات و شرایط مندرج آن خاتمه می‌ابد.</p> <p>2. حالات که قرارداد قبل از ختم آن فسخ میگردد، شامل موارد ذیل اما نه محدود به آن میباشد:</p> <p>(1) فسخ قرارداد به اثر تخطی قراردادی که جزئیات آن در ماده 35 شرایط عمومی قرارداد تشریح گردیده است.</p> <p>(2) فسخ قرارداد به منظور تامین منافع ملی</p> <p>(3) فسخ قرارداد به سبب عدم امکان اینفای تعهدات و شرایط مندرج آن بالا اثر وقوع حوادث غیر متربقه (حالات مجبره)</p> <p>(4) سایر حالات مندرج شرایط عمومی و خاص قرارداد</p> <p>در صورت فسخ قرارداد به اثر تخطی قراردادی، مطابق احکام قانون و طرز العمل تدارکات بر علاوه اعمال جبران خساره؛ تضمین اجرای قرارداد نیز ضبط میگردد.</p>	<p>ماده 35 ختم و فسخ قرارداد</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------

قسمت هشتم - فورمه های قرارداد

فورمه های قرارداد

نامه قبولی آفر	فورمه اجناس/11
موافقتنامه قرارداد	فورمه اجناس/12
فورم تضمین اجراء	فورمه اجناس/13
فورم تضمین پیش پرداخت	فورمه اجناس/14

نامه قبولی آفر^۲

فورم اجناس/11

شماره: {شماره صدور این نامه را درج نمایید}

تاریخ: {تاریخ صدور این نامه را درج نمایید}

از: {نام اداره تدارکاتی را درج نمایید}

آدرس: {آدرس اداره تدارکاتی را درج نمایید}

به: {نام داوطلب برنده و شماره جواز فعالیت وی را ذکر نمایید}

آدرس: {آدرس داوطلب برنده را درج نمایید}

این نامه قبولی آفر به تأسی از ماده بیست و سوم قانون تدارکات و حکم هشتاد و پنجم طرز العمل تدارکات صادر و بموجب آن اطلاع داده می‌شود که آفر ارائه شده مؤخر {تاریخ را به ترتیب روز، ماه و سال بنویسید} شما برای تدارک {نام پروژه یا قرارداد را بنویسید}، به قیمت قطعی مجموعی مبلغ {مبلغ را به ارقام و حروف بنویسید}، طوریکه در مطابقت با دستورالعمل برای داوطلبان مندرج شرط‌نامه مربوطه، تدقیق و تصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است.

لذا از شما تقاضا می‌گردد الی مدت ده (10) روز تقویمی از تاریخ صدور این نامه، در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون و طرز العمل تدارکات و مواد بیست و هشتم قانون و حکم هفتاد و هشتم طرز العمل، تضمین اجرای قرارداد را طوریکه در شرط‌نامه مربوطه درج و در ذیل تذکر گردیده، به اداره تسليم نمایید، در غیر آن در مطابقت به ماده بیست و نهم قانون تدارکات، تضمین آفر شما قابل استرداد نخواهد بود. معلومات مزید در جدول ذیل درج می‌باشد:

مشخصات تدارکات / قرارداد: {نام و مشخصات خاص تدارکات / قرارداد را درج نمایید}
شماره تشخیصیه تدارکات: {شماره قرارداد مربوطه را درج نمایید}
قیمت مجموعی قرارداد: {قیمت مجموعی قرارداد را به ارقام و حروف درج نمایید}
نوعیت تضمین اجرای قرارداد: {نوعیت تضمین اجرای قرارداد را که در شرط‌نامه درج گردیده است را بنویسید}
مقدار تضمین اجرای قرارداد: {مبلغ تضمین اجرای قرارداد را به ارقام و حروف درج نمایید}
زمان عقد قرارداد: {تاریخ و ساعت عقد قرارداد را بنویسید.}
مکان عقد قرارداد: {محل عقد قرارداد را بنویسید.}

همچنین غرض مطالعه و مزید معلومات شما، مسوده موافقنامه قرارداد ضمیمه این نامه به شما ارسال گردید

² طبق فقره (1) حکم هشتاد و پنجم طرز العمل تدارکات، اداره مکلف است، بعد از ختم میعاد اطلاعیه تضمیم اعطای قرارداد و یا رسیدگی به اعتراضات داوطلبان، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت آمر اعطای مربوطه باشد، نامه قبولی آفر را به داوطلب برنده ارسال نماید، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری این کمیسیون، نامه قبولی آفر به داوطلب برنده ارسال می‌شود.

موافقتنامه قرارداد

فورمه اجناس/12

{داوطلب برنده این فورمه را در مطابقت با رهنمودهای صربوط خانه پری می نماید}

این موافقتنامه قرارداد به تاریخ {روزه، ماه و سال درج گردد} میان

(1) {نام مکمل اداره و اداره تدارکاتی درج گردد} جمهوری اسلامی افغانستان که منبعد بنام اداره یاد می شود و

(2) {نام اکمال کننده درج گردد} که شرکت ثبت شده تحت قوانین {نام کشور اکمال کننده درج گردد} که دفتر مرکزی آن {آدرس اکمال کننده درج گردد} منبعد بنام "اکمال کننده" یاد میشود، عقد گردیده است.

طوریکه اداره مطابق اعلان تدارکات اجناس و خدمات ضمنی {جزئیات اجناس و خدمات ضمنی درج گردد} آفر داوطلب برنده را برای تدارک اجناس فوق به مبلغ {قیمت قرارداد را به ارقام و حروف، با اسعار مشخصه در قرارداد درج گردد} که منبعد بنام "قیمت قرارداد" یاد میشود، قبول نموده است.

این موافقتنامه موارد ذیل را تصدیق مینماید:

- 1 در این موافقتنامه، کلمات و اصطلاحات همان معنی را افاده می نمایند که در شرایط قرارداد برای آنها در نظر گرفته شده است.
- 2 اسناد ذیل تشکیل دهنده قرارداد میان اداره و اکمال کننده بوده و برای هر یک از آنها منحیث بخشی از قرارداد استنباط میگردد:

(1) موافقتنامه قرارداد

(2) شرایط خاص قرارداد

(3) شرایط عمومی قرارداد

(4) نیازمندیهای تختنیکی (به شمول جدول نیازمندیها و مشخصات تختنیکی)

(5) آفرآکمال کننده و جدول های اصلی قیمت

(6) اطلاعیه اعطاء توسط اداره

(7) {هرگونه اسناد دیگر علاوه گردد}

-3 این قرارداد بالای سایر اسناد قرارداد ارجحیت داشته در صورت موجودیت تناقض یا عدم سازگاری میان اسناد قرارداد، ارجحیت اسناد به ترتیب فهرست فوق خواهد بود.

-4 در مقابل پرداخت قابل اجرا توسط اداره، اکمال کننده تعهد میسپارد که اجناس را اکمال و خدمات ضمنی را تهیه و هر نوع نواقص را در مطابقت همه جانبی به شرایط قرارداد اصلاح نماید.

-5 اداره تعهد می نماید که قیمت قرارداد و یا سایر مبالغ قبل اجرا تحت احکام این قرارداد را در مقابل اکمال اجناس، تهیه خدمات ضمنی و رفع نواقص در زمان و به شیوه مندرج قرارداد پردازد.

بدینوسیله جانبین تصدیق مینمایند که این موافقتنامه در مطابقت با قوانین جمهوری اسلامی افغانستان بوده و سر از تاریخ فوق الی تاریخ {روزه، ماه و سال درج گردد} قابل اعتبار می باشد.

به نماینده گی از اداره:

اسمه: {اسم درج گردد}

امضاء: {امضاي مقام ذيصلاح}

عنوان وظيفه امضا کننده {عنوان وظيفه درج گردد}

در حضور داشت {شهرت شاهد درج گردد}

ازطرف و به نماینده گی از اكمال کننده:

اسم: {اسم درج گردد}

عنوان وظيفه امضا کننده: {عنوان وظيفه امضا کننده درج گردد}

امضاء: {امضاي مقام ذيصلاح}

در حضور داشت {شهرت شاهد درج گردد}

تضمين اجراء

فورمه اجناس/13

{**ربه اساس درخواست داوطلب بزنده، بانک این فورمه را مطابق رهنمود ارائه شده خانه پری می نماید**}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسليمی آفر درج گردد}

شماره و عنوان داوطلبی: {شماره و تشرییح مختصر داوطلبی درج گردد}

اسم بانک: {اسم بانک درج گردد}

مستفيد شونده: {نام مکمل اداره درج گردد}

شماره تضمين اجراء: {شماره تضمين اجرا درج گردد}

اطلاع حاصل نموديم که {نام مکمل اکمال کننده درج گردد}، که منبعد بنام "اکمال کننده" یاد می شود، قرارداد شماره {شماره قرارداد درج گردد} مؤرخ {روز، ماه و سال درج گردد} را که منبعد بنام قرارداد یاد می شود با اداره محترم شما بمنظور اکمال {توضیح مختصر اجناس و خدمات ضمی درج گردد} عقد می نماید.

علاوه برآن، ما میدانیم که طبق شرایط این قرارداد، تضمين اجراء نیز لازم می باشد.

به درخواست اکمال کننده، تعهد می نماییم که بدون چون و چرا مبلغ {مبلغ به حروف و ارقام درج گردد} را بمجرد دریافت تقاضای کتبی شما که نشان دهنده تخطی قراردادی از شرایط مندرج قرارداد باشد، بدون ارائه دلایل و زمینه های ارسال تقاضا از جانب شما، پردازیم.

این تضمين الی تاریخ {روز، ماه و سال درج گردد} اعتبار دارد و هر نوع تقاضا برای پرداخت مطابق این تضمين باید قبل از تاریخ مذکوره به دفتر بانک تسليم داده شود.

این تضمين تابع مقرره منتشره شماره 785 اطاق تجارت بین المللی، به استثنای فقره 2 ماده 20 (الف) آن میباشد.

{امضا، نام و وظیفه نماینده با صلاحیت بانک و اکمال کننده درج گردد}

{صهر بانک}

{صهر اکمال کننده}

تضمين پيش پرداخت

فورمه اجناس/14

{ريه اساس درخواست داوطلب بزنده، بانک اين فورمه را مطابق رهنمود ارائه شده خانه پري مي نماید}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

شماره و عنوان داوطلبی: {شماره و تشرییح مختصر داوطلبی درج گردد}

اسم بانک: {اسم بانک درج گردد}

{ورق رسمي بانک استفاده گردد}

مستفید شونده: {نام مکمل اداره درج گردد}

شماره تضمين پيش پرداخت: {شماره تضمين پيش پرداخت درج گردد}

ما {نام قانونی و آدرس بانک درج گردد} اطلاع حاصل نموديم که {نام و آدرس مکمل اكمال کننده درج گردد}، که منبعد بنام "اكمال کننده" ياد می شود، قرارداد شماره {شماره قرارداد درج گردد} مؤرخ {روز، ماه و سال درج گردد} را که منبعد بنام قرارداد ياد می شود با اداره محترم شما بمنظور اكمال {توضیح مختصر اجناس و خدمات ضمنی درج گردد} عقد نماید.

علاوه برآن، ما میدانیم که طبق شرایط این قرارداد، پيش پرداخت در مقابل تضمين پيش پرداخت صورت میگیرد.

به درخواست اكمال کننده، تعهد می نماییم که بدون چون و چرا مبلغ {مبلغ به حروف و ارقام درج گردد} را بمجرد دریافت تقاضای کتبی شما که نشان دهنده تخطی قراردادی ناشی از استفاده پيش پرداخت برای اهداف غير تسلیمی اجناس صورت گرفته باشد، به شما بپردازیم.

این تضمين از تاریخ اخذ پيش پرداخت توسط اكمال کننده {روز، ماه و سال درج گردد} الی تاریخ {روز، ماه و سال درج گردد} اعتبار و قابل اجرا می باشد.

این تضمين تابع مقرره شماره 785 اطاق تجارت بین المللی میباشد.

{امضا نماینده با صلاحیت اخذ گردد}

{رمهر بانک}